

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं॰ 25] No. 25] नई विल्ली, शनिवार, जून 23, 1979/भाषा 2, 1901 NEW DELHI, SATURDAY, JUNE 23, 1979/ASADHA 2, 1901

इस भाग में भिन्न पूष्ठ संस्था दी जाती हैं जिससे कि बहु अलग संकलन के रूप में रखा जा सके। Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

भाग II— खण्ड 3—खप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

(रक्षा मंत्रालय की छोड़कर) भारत सरकार के मंत्रालयों और (संघ राज्य क्षेत्र प्रशासमों की छोड़कर) केन्द्रीय प्राधिकारियों द्वारा जारी किए गए सांविधिक बावेश और ब्रधिस्वनाएं

Statutory Orders and Notifications issued by the Ministries of the Government of India (other than the Ministry of Defence) by Central Authorities (other than the Administrations of Union Territories)

भारत निर्वाधन आयोग

धावेश

नई विस्ली, 8 मई, 1979

का० आ० 2097.—यनः, निर्वाचन द्यायांग का समाधान हा गया है कि फरवरी, 1978 में हुए आन्ध्र प्रवेश विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 79;कास्कीपाडु निर्वाचन केल से चुनाव लड़ने बाले उम्मीदवार श्री भ्रालीगीनेनी श्रीरामा दत्ता, कीयूरू, टाटेपल्ली, ताल्लुक विजयबाड़ा (ग्रान्ध्र प्रवेश) सीक प्रतिनिधिस्य भ्रीधिनयम, 1951 तथा तव्धीन बनाए गए नियमों द्वारा भ्रापेक्षित अपने रीति से अपने निर्वाचन स्थयों का लेखा दाखाल करने में श्रमफल रहे हैं;

भौर, यतः उक्त उम्मीदवार ने, उस सम्यकः सूचना विये जाने पर भी, भपनी इस भसफलता के लिए कोई कारण भ्रयवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है, भौर निर्याचन भ्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भ्रसफलना के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायौजिस्य नहीं है;

धनः श्रम, जनत प्रधिनियम की धारा 10-क के धनुमरण में निर्वा-चन श्रायोग एनददारा उन्नन श्री श्रनीगीनेमी श्रीरामा दना को संपर्य के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रमवा विधान परिषद् के सदस्य जुने जाने श्रीर होने के लिए इस श्रावेश की नागिल से नीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्माहन घोषित करता है।

[स॰ শ্লা॰ ঘ॰-वि॰ स॰/79/78(35)]

ELECTION COMMISSION OF INDIA

ORDER

New Delhi, the 8th May, 1979

S.O. 2097.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Aliginen; Sreerama Duta, Kothuru, Tadepa'li, Vijaywada Taluk (Andhra Pradesh), a contesting candidate for General Election to the Andhra Pradesh Legislative Assembly held in February, 1978 from 79-Kankipadu constituency, has failed to lodge an account of his election expenses in the manner required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder

And whereas the said candidate, even after due notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Aligineni Sreerama Du'a to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. AP-LA/79/78(35)]

ERED NO. D.(D.)-73

भ्राबेश

नई दिरुर्ला, 22 मई, 1979

कार आरं 2098 — पतः, तिर्वाचन स्नायोग का समाधात हो गया है कि मार्च, 1977 में हुए लोक सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 38-हनमकोण्डा संपदीय निर्वाचन क्षेत्र से पूनाव लड़ने वाले उस्मीदवार श्री चाकिला सत्यानारायण, 1988, तैंक स्ट्रीट बदलाकोण्डा रोड, जनगांक (धान्ध्र प्रदेश) लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमो द्वारा अपेक्षित अपने समय के घन्दर तथा रीति से अपने निविचन क्ययों का नेक्षा दाखिल करने में धमफन रहे हैं :

भीर, यतः, उक्त उम्मीदबार ने, उसे सम्यक सूचना दिये जाने पर भी, भपनी इस भ्रमफलता के लिए कोई कारण भवशा स्पष्टीकरण नही दिया है, भीर निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भ्रमफलना के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायाचित्य नहीं है:

भतः, शव, उक्त भिष्ठितियम की धारा 10-क के भ्रनुसरण में तिक्जित भायोग एतद्द्वारा उक्त श्री चाकिला सत्यनारायण की संग्रद के किसी भी सबस के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद के सबस्य चुने जाने और होने के लिए इस आवेश की नारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्माहन धोषित करना है।

[सं**॰ घा॰ प्र॰** लो॰ स॰ 38/77(7)]

#### ORDER

# New Delhi, the 22nd May, 1979

S.O. 2098.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Chakkila Satyanarayana, 1-9-88, Bank Street, Wadlakonda Road, Jangaon (Andhra Pradesh), a contesting candidate for general election to the House of the People held in March, 1977 from 38-Hanamconda parliamentary constituency, has failed to lodge an account of his election expenses within the time and in the manner as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas, after considering the representation made by the said candidate, the Election Commission is further satisfied that he has no good reason or justification for the failure:

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Chakkila Satyanarayana to be disqualified for being, chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No AP-HP/38/77(7)]

# श्रादेश

# नई दिल्ली, 25 मई, 1979

कार भार 2099.— पतः, निर्वाचन प्रायोग का समाक्षान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए प्रसाधारण निर्वाचन के लिए 241-गोह निर्वाचन-भेज से चुनाव लड़ने वाल उम्मीदवार श्री नन्तकुमार सिंह, ग्राम तथा पत्नालय भुहेरा, पाना कींच, जिता-गया (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व श्रीधिनियम, 1951 तथा नद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में प्रसफल रहे है;

ग्रीर यतः, उक्त उम्मीदवार ते, उसे सम्यक् क्षूचना दिए जाने पर भी, इस ग्रसफलना के लिए काई कारण ग्रथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ग्रीर निर्वाचन ग्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलना के लिए कोई पर्याप्त कारण या त्यायोजिस्य नहीं है;

ग्रतः ग्रब, उनत प्रिविनियम की धारा 10-क के भृतुमरण में निर्वा-चन ग्रायोग एतद्वारा उनत श्री नन्वकुमार सिंह को संपद के किसी जी सबन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रथवा विधान परिवद् के सदस्य चुने जाने श्रीर होने के लिए इस श्रादेश की नारीक से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निरहित भीषित करना है ।

[सं० बिहार-वि० स०/241/77(45)]

# ORDER

#### New Delhi, the 25th May, 1979

S.O. 2099.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Nand Kumar Singh, Village Post Murera, Thana Koanch, District Gaya, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June

1977 from 241-Goh constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder.

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Nand Kumar Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

# [No. BR-LA/241/77(45)]

#### श्रा (वे स

का० ग्रा०, 2100 — यतः, निर्वाचन श्रायोग का समाधात हो गया है कि जून 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 241-गोह निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने बाले उम्मीवन बार श्री हरिनन्दन प्रमाद सिह, ग्राम तैयाप, पत्नालय देड़वां दाया गोह जिला औरंगाबाद (बिहार), लोक प्रतिनिधित्वं प्रधिनियम, तथा लड्डीन बनाए गए नियमों द्वारा ग्रंपेक्षिन, प्रपन्न निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दान्त्वन करने से ग्रसफत रहे है;

श्रीर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक् सूचना दिए जाते पर भी, इस श्रमफलता के लिए कोई कारण श्रथवा स्पब्दीकरण नहीं दिय। है श्रीर निर्माचन श्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस श्रमफलता के लिए कोई पर्यान्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है;

धनः धवः, उत्रत प्रधिनियम की धारा 10-क के प्रतुपरण में निर्वा-चन आयोग एतद्वारा उक्त श्री हरिनन्दन प्रभाद मित्र को संपद के किसी भी सदम या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस धारेण की नारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्टेहिन घोषित करता है।

[मं० बिहार-वि० स०/241/77(46)]

# ORDER

S.O. 2100.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Hari Nandan Prasad Singh, Village Teyap, P. O. Darwan, Via Goh, District Aurangabad, Bihar, a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 241-Goh constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1931, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or ustification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Hari Nandan Prasad Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/241/77(46)]

# ऋदिश

#### नर्ष किल्ली, 26 मई, 1979

कां आं 2101—पनः, निर्वाचन ग्रायोग का समाधान हो गमा है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 73-बेनीपट्टी निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने बाले उम्मीववार श्री लाल मोहन श्रकेला, ग्राम व पोस्ट--पोड़िका, जिला मधुबनी, बिहार, लोक प्रतिनिधित्य प्रधिनियम, 1951 तथा तद्दीन बनाए गए नियमों द्वारा प्रपेक्षित भपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं;

भीर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक् सूचना दिए जाने पर भी, इस ग्रसफलता के लिए कोई कारण प्रथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ग्रीर निर्वाचन श्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रमफलना के लिए कोई पर्याप्त कारण या त्यायोजित्य नहीं है ;

श्रमः श्रमः, जबन श्राधिनियम स्थि धारा 10-क के धनुसरण में निर्वाचन श्रायोग एनद्वारा उक्त श्री लाल मोहन श्रकेला को संपद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान मंगा श्रथमा विश्रान परिषद् के सदस्य चुने जाने भीर होने के लिए इस श्रादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्हित घोषिन करना है।

[सं० बिहार-वि० स०/73/77 (47)]

#### ORDER

New Delhi, the 26th May, 1979

S.O. 2101.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Lal Mohan Akela, Village and Post Lorika, District Madhubani, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 73-Benipatti constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Pepresentation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Lal Mohan Akela to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/73/77(47)]

# श्चाली म

नई दिल्ली, 28 मई, 1979

का० गाँ० 2102 :—-यतः, निर्वाचन ग्रायोम का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 132-जोकीहट निर्वाचन-भेद्र में चुनाय लड़ने जाल उम्मीवबार श्री नूरजमा, ग्रारिया कोर्ट, पोस्ट—ग्रारिया, जिला--पूर्णिया (बिहार), लोक प्रतिनिधित्व प्रश्लिनियम, 1951 तथा नद्धीन बनाए गए नियमो द्वारा घपेक्षिन ग्रपने निर्वाचन च्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में ग्रमफन रहे हैं;

शौर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक् सूचना विए जाने पर भी, इस असफलना के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है श्रीर निर्वाचन आयोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस असफलना के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोचित्य नहीं है ;

श्रतः श्रव, उक्त श्रिश्विमम की धारा 10-क के श्रनुसरण में निवि-चन श्रायोग एनद्द्वारा उक्त श्री नुरजमा को संबंध के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विद्यान सभा श्रयवा विश्वान परिषद् के सदस्य चुने जाने श्रीर होने के लिए इस श्रादण की तारीख से सीन वर्ष की काला-विध के लिए निर्माहन घोषिल करना है।

[मं० बिहार-वि० म०/132/77(48)]

#### ORDER

New Delhi, the 28th May, 1979

S.O. 2102.—Whereas the Election Commissoin is satisfied that Shri Noorzama, Araria Court, Post Araria, District Purnea, Bihar a contesting candidate for general election to Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 132-Jokihat contstituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Noorzama to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/132/77(48)]

## म्र(देश

का० ग्रा० 2103 — यतः, निर्वाचन श्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 78-मधुबनी निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़के वाले उम्मीद-वार श्री रामनन्दन मिश्र, ग्राम जगतपुर (बरैया टील) भाषा मधुबनी, जिला-मधुबनी, बिहार लोक प्रतिनिधित्व श्रीधनियम, 1951 तथा नव्भीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षिन श्रपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा वाखिल करने में श्रमफल रहे हैं;

ग्रीर यतः, उक्त उम्मीदबार ने, उसे सम्यक् सूचना दिए जाने पर भी, इस ग्रमफलना के लिए कीई कारण ग्रथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है ग्रीर निर्वाचन ग्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलना के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोजित्य नहीं है;

धतः धव, उक्त प्रधिनियम की धारा 10-क के प्रनुसरण में निर्वा-चन प्रायोग एतव्द्वारा उक्त श्री रामनस्दन मिश्र को संपद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा प्रयत्रा विधान परिषद के सदस्य चुने जाने ग्रीर होने के लिए इस ग्रादेश की नारीख से तीन वर्ष की कालावधि के लिए निर्माहत बोधित करता है।

[सं० बिहार-वि० स०/78/77/(49)]

#### ORDER

S.O. 2103.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Ram Nandan Mishra, Village Jagatpur (Baraiya Tol) Via Madhubani, District Madhubani, Bihar a contesting candidate for general election to the Bihar Legislative Assembly held in June 1977 from 78-Madhubani constituency has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shrl Ram Nandan Mishra to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/78/77(49)]

## त्रावेश

का० था० 2104—यतः निर्वाचन श्रायोग का समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विद्यान सभा के लिए माधारण निर्वाचन के लिए 54-पाहेबगंज निर्वाचन-क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीद्रवार श्री णिवप्रसाद राय, ग्राम रूपछपरा, पोस्ट ग्राफिस मनाईन, जिला—गुंजपण-पुर, बिहार, लोक प्रतिनिधिन्व ग्रीधिनयम, 1951 तथा तद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा ग्रोक्षित ग्रपने निर्वाचन क्यायों का कोई भी लेखा दिखल करने में भसफल रहे हैं;

भीर यतः, उक्त उम्मीदबार ने, उसे सम्यक सूचना विए जाने पर भी, इस असफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है भीर निर्वाचन आयोग का समाधान हो गया है कि उसके पास इस अनकतना के लिए कोई पर्याप्त कारण या त्यायोखिस्य नहीं है;

भनः भन्न, उन्त भिधिनियम की धारा 10क के अनुसरण में निर्धावन भायोग एमव्हारा उक्त श्री शिव प्रसाद राय को संबद के किसी भी सदन के था किसी राज्य की विधान सभा प्रथवा विधान परिषद् के सबस्य चुने जाने घीर होने के लिए इस झादेश की नारीख से तीन वर्ष की कालाबिध के लिए निर्सिट्ट घोषिन करना है।

[सं० **क्षि**हार-वि०स०/54/77 (50)]

#### ORDER

S.O. 2104.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Shiv Prasad Rai, Village Rup Chhapra, P.O. Manain District, Muzaffarpur, Bihar a contesting candidate for general election to the Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 54-Sahebganj constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursance of section 10A of the sald Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Shiv Prasad Rai to be disqualified for being chosen us, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-LA/54/77,50)]

#### श्रादेश

का० आ० 2105. — यतः, निर्वाचन प्रायोग का यह समाधान हो गया है कि जून, 1977 में हुए बिहार विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 133-बहाबुरगंज निर्वाचन केत से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री सूर्यनारायण सिंह, ग्राम व पोस्ट-दिधल बैंक, जिला पूर्णिया, बिहार, लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951, तथा नद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा धायिल करने में असफल रहे हैं;

भौर यतः, उक्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना दिए जाने पर भी, इस असफलता के लिए कोई कारण भणवा स्पष्टीकरण नही विया है और निर्वाचन ग्रायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भ्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायोषिस्य नहीं है;

श्रतः अत्र, उन्त भिधितियम नी धारा 10क के अनुसरण में निर्वाचन आयोग एतव्द्वारा उन्त श्री सूर्यनारायण सिंह नो संवद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस आदेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाबधि के लिए निरिहित घोषित करता है।

[सं० **बिहा<sup>र</sup>-वि०स०**/133/77 (54)]

# ORDER

S.O. 2105.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Surya Narain Singh, Village Post Dighalbank, District Purnea, Bihar a contesting candidate for general election to the Bihar Legislative Assembly held in June, 1977 from 133-Bahadurganj constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all/as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of ection 10A of the sald Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Surya Narain Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. BR-I.A/133/77(54)]

#### क्राचेश

# नई दिल्ली, 2 जून, 1979

भा० का० 2106 — यतः, निर्वाचन भायांग का समाक्षान हो गया है कि जून, 1977 में हुए उड़ीसा विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए सर्थायक निर्वाचन केल से चुनाव लड़ने वाले उम्मीववार श्री रिवित्रायण मोहन्ती, मुकाम डाक० तिगिरिया, जिला कटक (उड़ीसा) लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 तथा नद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा अपेक्षित अपने, निर्वाचन ज्ययों का लेखा दाखिल करने में असफल रहे हैं:

श्रीर, यतः, उक्ष्त उम्मीदवार ने, उसे सम्यक सूचना विये जाने पर भी, श्रमनी इस भ्रसफलता के लिए कोई कारण भ्रथवा स्पष्टीकरण नहीं विया है, और, निर्वाचन भायोग का यह भी समाधान हो गया है कि उसके पास इस भ्रसफलना के लिए कोई पर्याप्त कारण या स्प्रायौचित्य नहीं है;

श्रतः भव, उक्त अधिनियम की धारा 10-क के अनुमरण में निर्वाचन आयोग एनद्वारा उक्त श्री रिवासरायण मोहन्ती की संपद के किसी भी सदत के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषक् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए हम भाषेण की नारीश्व में तीन वर्ष की कल्लिविध के लिए निर्माहत घोषित करना है!

[सं ० ७६/उ**ड़ीसा-वि** ०स०/47/७७]

#### ORDER

# New Delhi, the 2nd June, 1979

S.O. 2106.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Rabinarayan Mohanty, At P.O. Tigiria, District Cuttack (Orissa) a contesting candidate for general election to the Legislative Assembly held in June, 1977, from 47-Athgarh constituency has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951 and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after due notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure:

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Rabinarayan Mohanty to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. 76/OR-LA/47/77]

# आवे ग

# नई दिल्ली, 5 जुन, 1979

का॰ ग्रा॰ 210 7. — यतः, निर्वाचन भ्रायोग का ममान्नान हो गया है कि जून, 1977 में हुए उत्तर प्रवेश विधान सभा के लिए साधारण निर्वाचन के लिए 37-रामपुर निर्वाचन के ले जूने वाले उम्मीव-वार श्री कंत्याण सिंह, ग्राम नर्डमगंज, नहमील सवर, जिला रामपुर (उत्तर प्रवेश), लोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा नव्धीन बनाए गए नियमों द्वारा भ्रपेक्षित भ्रपने निर्वाचन व्ययों का कांर्ड भी लेखा वाल्यल करने में भ्रमफल रहे हैं,

श्रीर यत , उक्त उम्मीदवार ते, सम्पक सूचना दिए आने पर भी, इस श्रमफलता के लिए कोई कारण भ्रथभा स्पष्टीकरण नहीं दिया है श्रीर निविचन भ्रायोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस भ्रमक तता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायीचित्य नहीं है;

भनः सब, उक्त मधिनियम की धारा 10-क के भनुसरण में निविधन भायोग एनव्दार उक्त श्री कल्याण गिड़ को संयद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा श्रयवा विधान परिषद् के सदस्य कुने जाने भौर हीने के लिए इस भादेश की तारीश्व से तीन वर्ष की कानावधि के लिए निर्राहत घोषित करना है।

[सं० उ०प्र०-वि०स०/37/77(17)]

New Delhi, the 5th June, 1979

S.O. 2107.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Kalyan Singh, Village Naimganj, Tahsil Sadar, District Rampur (Uttar Pradesh), a contesting candidate for general election to the Uttar Pradesh Legislative Assembly held in June, 1977 from 37-Rampur constituency has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Percentition of the Peace Act 1951 and the by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder;

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Kalvan Singh to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

[No. UP-LA/37/77(17)]

नई विरुली, 7 जन, 1979

का॰भा॰ 2108.- -यतः, निर्वाचन श्रायोग का समाधान हो गया है कि जुन, 1977 में हुए उत्तर प्रदेश विधान सभा के लिए साधारण निर्वा-चन के लिए 38-विलासपुर निर्वाचन क्षेत्र से चुनाव लड़ने वाले उम्मीदवार श्री मंजू, ग्राम जालफ नगला, डा॰ मिलक, जिला रामपूर (उत्तर प्रवेश) सोक प्रतिनिधित्व प्रधिनियम, 1951 तथा नद्धीन बनाए गए नियमों द्वारा ग्रपेक्षित अपने निर्वाचन व्ययों का कोई भी लेखा दाखिल करने में ममफल एहे है;

भीर यतः, उक्त उम्मीवयार ने, सम्यक सुचना दिए जाने पर भी, इस ग्रसफलता के लिए कोई कारण अथवा स्पष्टीकरण नहीं दिया है श्रीर निर्वाचन श्रायोग का यह समाधान हो गया है कि उसके पास इस ग्रसफलता के लिए कोई पर्याप्त कारण या न्यायीचित्य नहीं है;

श्रतः, ग्रब, उन्त ग्रधिनियम की धारा 10-क के श्रनुसरण में निर्वाचन मायोग एतवृद्वारा उक्त श्री मंजू को संप्रद के किसी भी सदन के या किसी राज्य की विधान सभा अथवा विधान परिषद् के सदस्य चुने जाने और होने के लिए इस घादेश की तारीख से तीन वर्ष की कालाविध के लिए निरिहित घोषित करता है।

[मं॰ उ॰प्र॰-वि॰स॰/38/77 (18)]

म्रादेश से, वी≉ नागसुद्रामण्यन, सचिव

New Delhi, the 7th June, 1979

S.O. 2108.—Whereas the Election Commission is satisfied that Shri Manju, Village Jalaf Nagla, P.O. Milak, District Rampur (Uttar Pradsh), a contesting candidate for general election to the Uttar Pradesh Legislative Assembly held in June, 1977 from 38-Bilaspur constituency, has failed to lodge an account of his election expenses at all as required by the Representation of the People Act, 1951, and the Rules made thereunder made thereunder.

And whereas the said candidate, even after the notice, has not given any reason or explanation for the failure and the Election Commission is satisfied that he has no good reason or justification for the failure;

Now, therefore, in pursuance of section 10A of the said Act, the Election Commission hereby declares the said Shri Manju to be disqualified for being chosen as, and for being, a member of either House of Parliament or of the Legislative Assembly or Legislative Council of a State for a period of three years from the date of this order.

> [No. UP-LA/38/77 (18)] By Order,

V. NAGASUBRAMANIAN, Secy.

# गृह मंत्रालय

# (कार्सिक और प्रशासनिक सुधार विभाग)

**प्रावे**ण

नई दिल्ती, 11 जुन, 1979

कार्बार 2109.--- दिल्ली विशेष पुलिस स्थापना ग्रिधिनियम, 1946 (1946 का 25) की धारा 6 के माथ पठित धारा 5 की उर धारा (1) के द्वारा प्रथम शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, उत्तर प्रदेश सरकार की सहमति से एतद्धारा, भागरा किने के गोल्डन पेबेलियन खास महल से सीने का मूलम्मा चढ़ी हाबे की चड्बरों तथा कलागों के हटाए जाने की इकैती के संबंध में उत्तर प्रदेश राज्य के प्रलिस स्टेशन, सदर मागरा में दर्ज किए गए अपराध संख्या 4 दिनाक पहली जनवरी, 1979 के सम्बन्ध में भारतीय दण्ड संहिता, 1860 (1860 का 45) की धारा 395 तथा 379 के बाधीन दण्डतीय ग्रापराधीं तथा उकत ग्रापराध के सम्बन्ध में या उससे संबंधित प्रयत्नों, दुष्प्रेरणों श्रीर षष्ठयंत्रों तथा उन्हीं तथ्यों से उत्पन्न हुई उसी संध्यवहार के दौरान किए गए किसी प्रन्य प्रपराध का अन्वेषण करने के लिए, दिल्ली विशेष पुलिस स्थापना के सबस्यों की शक्तियों एवं ग्रधिकारिया का समस्त उत्तर प्रदेश राज्य में विस्थार करती है।

> [संख्या 228/4/79—ए०वी०डी० (ii)] टी०के० सुन्नामणियन, भवर सचिव

#### MINISTRY OF HOME AFFAIRS

# (Department of Personnel and Administrative Reforms)

ORDER

New Delhi, the 11th June, 1979

S.O. 2109.—In exercise of the powers conferred by subsection (1) of section 5 read with section 6 of the Delhi Special Police Establishment Act, 1946 (25 of 1946), the Central Government with the consent of the Government of the State of Uttar Pradesh hereby extends the powers and jurisdiction of the members of the Delhi Special Police Establishment to the whole of the State of Uttar Pradesh for investigations. investigation of offences punishable under sections 395 and 379 of Indian Penal Code, 1860 (45 of 1860), and attempts, abetments and conspiracies in relation to or in connection with, the said offence and any other offence committed in the course of same transaction, arising out of the same facts in regard to Crime No. 4 dated the 1st January 1979 registered at the Police Station Sadar Agra in the State of Ultar Pradesh relating to the dacoity pertaining to the removal of gold coated copper sheets and pinnacles from the golden pavilion Khas Mahal, Agra Fort.

> [No. 228/4/79-AVD. II] T. K. SUBRAMANIAN, Under Secy.

विच मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

नई विल्ली, 28 मई, 1979

ग्राय-कर

का • प्राः 2110. — भायकर प्रधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 2 के खण्ड (44) के उपखण्ड (iii) के धन्मरण में, केन्द्रीय सरकार, एतव्हारा, भारत सरकार के राजस्व विभाग की विनांक 29 जून 1978 **की प्रधिसूचना** सं० 2371 (फा०सं० 404/104/78-- पा० क०स०क०) में निम्नलिखित संशोधन करती है, ग्रथित्, उक्त ग्रधिसूचना में "श्री एन०सी० शर्मा मौर श्री लाभ सिंह" शब्दों के स्थान पर "श्री लाभ सिंह" शब्द श्रीर प्रकार प्रसिस्थापित किये जायेंगे।

[सं० 2830/फा०सं० 404/113 (फ०व०अ०-रोहतक)/79-आ०क०म०क०]

#### MINISTRY OF FINANCE

## (Department of Revenue)

New Delhi, the 28th May, 1979

# INCOME TAX

S.O. 2110.—In pursuance of sub-clause (iii) of clause (44) of Section 2 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), the Central Government hereby makes the following amendment in the Notification of the Government of India in the Department of Revenue No. 2371 (F. No. 404/104/78-ITCC) dated 29-6-78 namely; In the said Notification for the words Shri N. C. Sharma and Labh Singh" the words and letters "Shri Labh Singh" shall be substituted.

[No. 2830/F, No. 404/113 (TRO-Rohtnk)/79-ITCC]

का॰ प्राः 2111. — प्रायकर प्रधिनियम, 1961 (1961 का 43) की धारा 2 के खण्ड (44) के उप खण्ड (iii) के प्रनृतरण में, केन्द्रीय सरकार, एतव्द्वारा, थी एस॰ एस॰ पांडे को, जो केन्द्रीय सरकार के राजपिक्षन प्रधिकारी है, उकत प्रधिनियम के प्रधीन कर बसूली प्रधिकारी की पाक्षिक्यों का प्रयोग करने के लिये प्राधिकृत करनी है।

 यह ग्रिधिमूचना श्री एस०एस० पांडे द्वारा कर बसूली ग्रिधिकारी के रूप में कार्यभार संभालने की नारीख से लागू होंगी।

[सं० 2828/फा०सं० 404/113 (क०व०ग्र०-रोहनक)/79-ग्र०क०य०क०] एच० वेंकटरासन, उप सचिव

- S.O. 2111.—In pursuance of sub-section (iii) of clause (44) of Section 2 of the Income-tax Act, 1961 (43 of 1961), the Central Government hereby authorises Shri S. S. Pandey being a gazetted Officer of the Central Government, to exercise the powers of a Tax Recovery Officer under the said Act.
- 2. This Notification shall come into force with effect from the date Shri S. S. Pandcy takes over charge as Tax Recovery Officer.

[No. 2828/F. No. 404/113 (TRO-Rohtak)/79-ITCC] H. VENKATARAMAN, Dy. Secy.

# (म्राप्तिक कार्यवमाग)

# (वैकिंग प्रिमाग)

नई दिल्ली, 28 मई, 1979

कर०मा० 2112. ---प्रादेशिक ग्रामीण बैंक प्रधिनियम, 1976 (1976 वा 21) की धारा 29 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्य बैंक श्रीर भारतीय स्टेट बैंक के परामर्थ से निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :---

- संक्षिप्त नाम भीर प्रारम्भ :----(1) इन नियमों का नाम कृष्णा ग्रामीण बैंक (बोर्ड के श्रिवियन) नियम, 1979 है।
  - (2) ये राजपत्न में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
  - 2. इन नियमों में, जब तक कि सन्दर्भ से प्रत्यया प्रपेक्षित न हो ---
  - (क) 'मधिनियम' से प्रावेशिक ग्रामीण वैंक मधिनियम, 1976 (1976 का 21) मभिन्नेत है।
  - (खा) 'बैक' से कुष्णा ग्रामीण बैंक मिश्रित है।
  - (ग) ऐसे गब्दों और पदों के, जो इन नियमों में प्रयुक्त हैं और परिभाषित नहीं है किन्तु अधिनियम में परिभाषित हैं, वहीं अर्थ है, जो उनके अधिनियम में है।
- 3. बोर्ड के घ्रधिवेशनों की न्यूनतम संख्या :----एक वर्ष में बोर्ड के कम से कम छः ध्रधिवेशन होंगे और हर तिमाही में कम से कम एक ध्रधिवेशन होगा ।

- अधिवेशनों का संयोजन :—-अधिवेशनों का संयोजन बोर्ड के भ्रष्ट्यक्ष द्वारा किया जायगा।
- 5. प्रधिवेशनों का स्थान:—-बोर्ड के प्रधिवेशन बैंक के मध्य कार्यालय में प्रथवा प्रधिसूचिन क्षेत्र में किसी ऐसे प्रन्य स्थान पर होंगे, जिने बोर्ड विनिश्चित करे।
- 6 श्रिधियेणन की सूचना तथा कारबार की सूची:--(1) (क) बोर्ड के प्रत्येक अधियेणन का समय एवं स्थान ग्रध्यक्ष द्वारा जिनिश्चन किया जायेगा।
- (ख) बोर्ड के प्रधियेणन के लिए प्रत्येक निदेशक को प्रधियेणन की तारीख से साधारणतः कम से कम पन्टह विन की सूचना दी जाएगी और प्रत्येक निदेशक को यह सूचना उसके द्वारा इस निमिन्न विनिविश्ट पने पर भेजी आएगी।
- (ग) प्रधिवेशन में किए जाने के लिए प्रस्ताधित कारबार की सूची जक्त सूचना के साथ ही परिचालित की जाएगी।
- (घ) यदि इस प्रकार परिचालित कारबार की सूची में किसी कार-बार को सम्मिलित नहीं किया गया हो तो श्रिधियेणन के श्रध्यक्ष तथा उपस्थित निवेशकों के बहुमन की सम्मिल के बिना वह श्रिधियेशन में नहीं किया जा सकेगा।
- (2) यदि बोर्ड का भाषात भ्रधिषेशन बुलाना भाषश्यक हो सो प्रत्येक निवेशक का पर्याप्त समय पूर्व सूचना दी जाएगी।
- 7. बोर्ड का विशेष प्रधिवेशन :---(1) मध्यक्ष, इस प्रयोजन के लिए कम से कम चार निदेशकों से मांग प्राप्त होने पर, बोर्ड का ग्रिध-षेशन बृलायेगा।
- (2) इस मांग में उस प्रयोजन का उल्लेख होगा, जिसके लिए अधिवेशन बुलाने की अपेक्षा की गई है।
- (3) प्रधिवेशन मांग प्राप्त होने की तारी वा से इक्कीस दिन के भीतर ही बुलाया जायगा।
- 8. म्रिबियेणन के लिए गणपृति (कोरभ) .--बोर्ड के म्रिबियेशन के लिए गणपृति चार की होगी

परन्तु जहां इस श्रांधनियम की धारा 14 की उपधारा (4) के खपबंध के कारण कोई निदेशक बोर्ड के अधिबेशन में विजार-विसर्थ में भाग लेने के खलावा, मत देने में असमर्थ हो, वहा गणपूर्ति लीन की होगी।

9. गणपूर्ति न होने के कारण ध्रधिवेशन का स्थगन :—यदि बोर्ड का प्रधिवेशन, गणपूर्ति म होने के कारण नहीं हो सका हो तो प्रधिवेशन प्रगणे सप्ताह में उसी दिन, उसी स्थान एवं समय के लिए, प्रथवा यदि वह दिन सार्वजनिक प्रवकाण दिन हो, तो उससे प्रगणे दिन, जो सार्यज्ञानिक प्रवकाण-दिन हो, उसी समय और उसी स्थान के लिए स्वतः स्यगित हो जाएगा:

परन्तु अहां गणपूर्ति न होने के कारण स्थिगित प्रधिवेशन में कोई निदेशक प्रनुपस्थित रहा हो, वहां प्रध्यक्ष, जिस तारीख सक के लिए प्रधिवेशन स्थिगित हो, उससे पूर्व उस निदेशक को यह सूचना भेजेगा कि गणपूर्ति न होने के कारण उस सारीख को प्रधिवेशन नहीं हुन्ना।

- 10 परिचालन हारा कारबार:---(1) यदि प्रध्यक्ष ऐसा निवेश दे, तो बोर्ड द्वारा किये जाने वाले कारबार को कागजों के परिचालन द्वारा निदेशकों (भारत से बाहर गये निवेशकों से भिन्न) को निर्दिष्ट किया जा सकता है।
- (2) कीई भी कारबार जिसे उपनियम (1) के ग्रन्तर्गत परि-चालित किया गया हो और उन निदेशकों के बहुमन द्वारा ग्रनुमोदिन कियाजा चका हो, जिन्होंने ग्रपने विचार नेखबद्ध किये हों. उसी प्राप्तर

प्रभावो और प्रायद्भकर होगा मानों ऐसा कारबार श्रीधनेशन में उपस्थित निवेशकों के बहुमन द्वारा विनिज्यित किया गया हो।

- (3) परिचालन द्वारा पारित कोई मामला बोर्ड झारा उस तारीख को पारित किया गया माना जाएगा जिस तारीख को उस मामले पर अंतिम हस्ताक्षरकर्मा ने हस्ताक्षर किये हो।
- (4) यदि कोई मामता परिचालित किया जाता है तो उस परिचालन पश्चिमाम से सभी निदेशकों को संसुचित किया जाएगा।
- (5) कागजों के परिचालन द्वारा किसी प्रकृत पर किए गए सभी निर्णयों को प्रभिलेख के लिए अले प्रशिवेशन में रखा जाएगा।
- 11 कारबार के अभिनेख --(1) (क) बोर्ड के अधिवेशनों के कार्ययूनों की पुस्तकों (जिन्हें इसमें इसके पश्चान कार्ययूच पृस्तक कहा गया है) में रखा जाएगा।
- (स्त्र) कार्यवृक्ष पुस्तक का हर पृष्ठ, यथास्थित, भ्रध्यक्ष अथया निषे-शक, जिसने भ्रधिवेशन की अध्यक्षता की हो, द्वारा आध्यक्षारित या हस्ता-क्षरित किया जाएगा तथा ऐसी पुस्तक में प्रत्येक अधिवेशन की कार्य-वाहियों के अभिलेख के अस्तिम पृष्ट पर नारीख डाली जायेगी।
- (2) प्रत्येक अधिवेशन को समाप्ति के पश्चाम् यथा णीघ्र इन कार्यवृत्तीं की प्रतियां प्रत्येक निदेशकों को भेजी जायेंगी।
- (3) अब कोई कारबार कागओं के परिचालन द्वारा किया जाए तो ६म प्रकार किए गए कारबार के अभिनेख को अध्यक्ष द्वारा हस्ताक्षरित किया जायगा और कार्यवृत्त पुस्तक में उसकी प्रविष्टि की जाएगी।
- (4) प्रत्येक ग्राधिवेशन के कार्यवृक्त पुष्टि के लिए भ्रगले ग्रधिवेशन में रखे जाएंगे।
- (5) ग्राधिवेशनों के वे कार्यज्ञल, जो इन नियकों के उपबंधों के अनुसार रखे जाएंगे, उनमें प्रभिलिखित कार्यवाहियों का साक्ष्य होंगे ।

[संब्राप्तक 14-3/79—मारब्मारब्बी० (1)]

# (Department of Economic Affairs) (Banking Division)

New Delhi, the 28th May, 1979

- S.O. 2112.—In exercise of the powers conferred by section 29 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India and State Bank of India, hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Krishna Grameena Bank (Meetings of Board) Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.
- 2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires:
  - (a) "Act" means the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976);
  - (b) "bank" means the Krishna Grameena Bank;
  - (c) word and expressions used herein and not defined but defined in the Act have the meanings, respectively, assigned to them in the Act.
- 3. Minimum number of meetings of the Board.—The Board shall hold at least six meetings in a year and at least one meeting in every quarter.
- 4. Convening of meetings.—Meetings of the Board shall be convened by the Chairman.
- 5. Venue of the meetings.—The meetings of the Board shall be held at the head office of the bank or at such other place in the notified area as the Board may decide.

- 6. Notice of meeting and list of business.—(1) (a) The Chairman shall decide the time and place of every meeting of the Board.
- (b) A notice of not less than fifteen days shall ordinarily be given to every director for a meeting of the Board and the notice shall be sent to every director at the address specified by him in this behalf.
- (c) A list of business proposed to be transacted at the meeting shall be circulated along with the notice.
- (d) A business, not included in the list of business so circulated, shall not be transacted at a meeting of the Board except with the consent of the Chairman of the meeting and the majority of the directors present.
- (2) Where it is necessary to call an emergency meeting of the Board, sufficient notice shall be given to each director.
- 7. Special meeting of the Boards.—(1) The Chairman shall call a meeting of the Board after a requisition for that purpose has been received by him from not less than four directors.
- $^{\prime}2)$  The requisition shall state the purpose for which the meeting is required to be called.
- (3) The meeting shall be called not later than twenty-one days from the date of receipt of the requisition.
- 8. Quorum for a meeting.—A quorum for a meeting of the Board shall be four. Provided that where by reason of the provision of sub-section (4) of section 14 of the Act any director is unable to take part in the discussion of, or vote at, a meeting of the Board, the quorum shall be three.
- 9. Adjournment of meeting for want of quorum.—If a meeting of the Board could not be held for want of quorum, then the meeting shall automatically stand adjourned till the same day in the next week, at the same time and place, or if that day is a public holiday, till the next succeeding day which is not a public holiday, at the same time and place:

Provided that where a director is not present at a meeting adjourned for want of quorum, the Chairman shall, before the date to which the meeting stands adjourned, send notice to the director that the meeting was not held on the date for want of quorum.

- 10. Business by circulation.—(1) A business which is to be transacted by the Board may, if the Chairman so directs, be referred to directors (other than directors who are absent from India) by circulation of papers.
- (2) Any business circulated under sub-rule (1) and approved by the majority of directors who have recorded their views in writing shall be as effectual and binding as if such business were decided by the majority of the directors present at a meeting.
- (3) A business passed by circulation shall be deemed to be a business passed by the Board on the date it was signed by the last signatory to the business.
- (4) If a business is circulated the result of the circulation shall be communicated to all the directors.
- (5) All decisions on a question arrived at by circulation of papers shall be placed at the next meeting for record.
- 11. Records of business.—(1) (a) The minutes of the meeting of the Board shall be kept in books (hereinafter referred to as the Minutes Book).
- (b) Every page of the Minutes Book shall be initialled or signed by the Chairman or the director, as the case may be, who presided at the meeting and last page of the record of proceedings of each meeting of such book shall be dated.
- (2) Copies of such minutes shall be forwarded to each direction as soon as possible after every meeting.
- (3) When a business is transacted by circulation of paper, a record of business so transacted shall be signed by the Chairman and shall be entered in the Minutes Book.
- (4) The minutes of each meeting shall be placed before the next meeting for confirmation.

(5) The minutes of meetings kept in accordance with the provisions of these rules shall be evidence of proceedings recorded therein.

[No. F. 14-3/79-RRB(1)]

का ब्या॰ 2113. — प्रादेशिक ग्राप्तीण वैंक ग्रिधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 29 द्वारा प्रदक्त ग्राक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्दीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक और देना बैंक के परामंगे से निम्निलिखित नियम बनाती है, ग्रार्थात :---

- मंक्षिण्त नाम और प्रारम्भ .--(1) इन निषमों का नाम कंज्छ ग्रामीण बैक (बोर्ड के ग्राधियोगन) निषम, 1979 है।
  - (2) ये राजपत्न में प्रकाणन की तारीसा को प्रवृक्त होंगे।
  - 2. इन नियमों में, जब तक कि मन्दर्भ से ग्रन्थथा भ्रथेक्षित न हो,
  - (क) 'प्रधिनियम' से प्रादेशिक ग्रामीण बैंक श्रिधिनियम, 1976 (1976 को 21) ग्रिभिन्न है।
  - (च) 'वैंक' से कच्छ ग्रामीण बैंक ग्राभिन्नेत है।
  - (ग) ऐसे शब्दों और पदों के, जो इन नियमों में प्रयुक्त हैं और पिरभाषित नहीं हैं किन्तु प्रधिनियम में परिभाषित हैं, वहीं प्रथं हैं, जो उनके धिधिनियम में हैं।
- 3. बोर्ड के प्रधियेणनों की न्यूनतम मंख्या :---एक वर्ष में बोर्ड के कम से कम फि: श्रिधियेणने होंगे और हर तिमाही में कम से कम एक प्रधियेणन होगा !
- प्रशिवेणनीं का संयोजन:—प्रधिवेणनीं का संयोजन बोर्ड के प्रध्यक्ष द्वारा किया जायगा।
- 5. श्रिधियेशनों का स्थान:— बोर्ड के प्रधिवेशन बैंक के मुख्य कार्यालय में प्रथमा प्रधिमूचित क्षेत्र में किसी ऐसे प्रत्य स्थाम पर होंगे, जिसे बोर्ड विनिश्चित करे।
- 6. श्रिधियेशन की सूचना तथा कारबार की सूची :--(1) (क) बोर्ड के प्रत्येक श्रिधियेशन का समय एवं स्थान श्रद्ध्यक्ष द्वारा विनिश्वत किया आयगा।
- (ख) सोई के अधिवेशन के लिए प्रत्येक निवेशक को अधिवेशन की तारीख से साधारणतः कम से कम पन्छह दिन की सूचना दी जाएगी भीर प्रत्येक निदेशक को यह सूचना उसके द्वारा इस निमित्त विनिर्दिष्ट पते पर भेत्री जाएगी।
- (ग) ग्रिधिबेशन में किए जाने के लिए अस्तावित कारबार की सूची जक्त सुभान के साथ ही परिचालित की जाएगी।
- (घ) यदि इस प्रकार परिचालित कारबार की सूखी में किसी कारबार को सम्मिलित नहीं किया गया हो तो ऋधिवेशन के श्रध्यक्ष तथा उपस्थित निवेशकों के बहुमन की सम्मित के बिना वह श्रिधेवेशन में नहीं किया जा सकेशा
- (2) यदि बोर्ड का स्रापात श्रधियेशन गुलाना भावस्थक हो तो अध्येक मियेशक को पर्याप्त समय पूर्व सूचना दी जाएगी।
- 7. बोर्ड का निर्णेप प्रसिवेशन :--(1) श्रध्यक्ष, इस प्रयोजन के लिए कम में कम जार निदेशकों से मांग प्राप्त होने पर, बोर्ड का प्रसिवेशन बुलायेगा ।
- (2) इस माग में उस प्रयोजन का उल्लेख होगा, जिसके लिए क्रिधिन्नेगन नुलाने की क्रपेक्षा की गई है।
- (3) ग्रधियेणन मांग प्राप्त होने की तारीख से ध्वकीस दिन के भीतर ही बुलाया जायगा !
- 8. प्रश्चित्रेशन के लिए गणपूर्ति (कोरम) :—-कोर्ड के प्रधिनेशन के लिए गणपूर्ति चार की होगी :

परन्तु जहां इस प्रधिनियम की धारा 14 की उपधारा (4) के उपबंध के कारण कोई निदेशक बोर्ड के प्रधिवेणन में विचार-विमर्ण में भाग लेने के अलावा मन देने में असमर्थ हो, कहां गणपूर्ति सीन की होगी।

9 गणपूर्ति त होते के कारण अधिवेशन का स्थानः—स्यदि बोर्ड का अधिवेशन, गणपूर्ति न होते के कारण नहीं हो सका हो तो अधिवेशन अपले सप्ताह में उभी विन, उभी स्थान एवं समय के लिए, अथवा यि यह दिन सार्वजनिक अवकाश-दिन हो, तो उससे अगले विन, जो सार्वजनिक अवकाश-दिन न हो, उसी समय और उसी स्थान के लिए स्वतः स्थान हो जाएगा:

परन्तुं जहां गणपूर्ति न होने के कारण स्थागत प्रधिवेणन में कोई निदेशक प्रमुपस्थित रहा हो, वहा अध्यक्ष, जिस तारीख तक के लिए अधिवेशन स्थागत हो, उससे पूर्व उस निदेशक को यह सूचना भेजेगा कि गणपूर्ति न होने के कारण उस तारीख को अधिवेशन नहीं हुमा।

- 10 परिचालन द्वारा कारबार :--(1) यदि मध्यक्ष ऐसा मिदेश दे, जो बोर्ड द्वारा किये जाने वाले कारबार की कागओं के परिचालन द्वारा निदेशकों (भारत से बाहर गये निदेशकों से भिन्न) को निर्दिष्ट किया जा सकता है।
- (2) कोई भी कारबार जिसे उपनियम (1) के अन्तर्गत परिचालित फिया गया हो और उन निदेशकों के बहुमत द्वारा अनुमोदित किया जा चृका हो, जिन्होंने अपने विचार लेखबद्ध किये हों, उसी प्रकार प्रभावी और आबद्धकर होगा मानों ऐसा कारबार प्रधिवेशन में उपस्थित निदेशकों के बहुमत द्वारा विनिश्चत किया गया हो।
- (3) परिचालन द्वारा पास्ति कोई मामला बोई द्वारा उस तारीख को पारिन किया गया माना जाएगा जिस तारीख को उस मामले पर अंतिम हस्लाक्षरकर्ता ने हस्लाक्षर किये हों।
- (4) यदि कोई मामला परिचालित किया जाना है हो उस परि-चालन परिणाम से सभी निदेशकों को संसूचित किया जायगा।
- (5) कागजों के परिचालन द्वारा किमी प्रश्न पर किए गए सभी निर्णयों की ग्रमिलेख के लिए श्रगले अधिवेशन में रखा जायगा।
- 11. कारवार के धिभलेख ---(1) (क) बोर्ड के श्रिष्टिवेशनों के कार्यवृक्षों की पुस्तकों (जिन्हें इसमें इसके पण्चान कार्यवृत्त पुस्तक कहा गया है) में रखा जाएगा।
- (ख) कार्यवृक्ष पुस्तक का हर पृष्ठ, यथास्थिति, प्रध्यक्ष प्रयवा निर्देशका, जिसने प्रधिवेणन की प्रध्यक्षता की हो, द्वारा प्राचाक्षरित या हस्ताक्ष-रित किया जाएगा तथा ऐसी पुस्तक में प्रत्येक प्रधिवेशन की कार्यवाहियों के प्रभिनेष्य के प्रतिसम पृष्ठ पर तारीख डाली जायगी।
- (2) प्रत्येक श्रक्षित्रेणन की समाप्ति के पण्चात यथाशीझ इन कार्य-वृत्तों की प्रतिया प्रत्येक निरोक्तकों को भेजी जायेगी।
- (3) जब कोई कारबार कागजों के परिचालन द्वारा किया जाय तो इस प्रकार किए गए कारबार के स्रक्षित्रेख को प्रध्यक्ष द्वारा हस्ताक्षरित किया जायगा और कार्यवृत्त पुस्तक में उसकी प्रविष्टि की जाएगी।
- (4) प्रत्येक मधिबेशन के कार्यवृक्त पुष्टि के लिए भगले प्रधिवेशन में रखे जाएंगे।
- (5) प्रधियेणना के वे कार्ययुक्त, जो इन नियमों के उपबन्धों के प्रमुसार रखे जाएंगे, उनमें प्रभिलिखित कार्यजाहियों का साक्ष्य होंगे।

[सं० एक० 14-3/79-घार घार बी(2)]

- S.O. 2113.—In exercise of the powers conferred by section 29 of the Regional Kural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government after consultation with the Reserve Bank of India and Dena Bank, hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Kutch Gramin Bank, (Meetings of Board) Rules, 1979.

- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires,-
  - (a) "Act" means the Regional Rural Banks Act. 1976 (21 of 1976);
  - (b) "bank" means the Kutch Gramin Bank.
  - (c) words and expressions used herein and not defined but defined in the Act have the meanings, respectively, assigned to them in the Act.
- 3. Minimum number of meetings of the Board.--The Board shall hold at least six meetings in a year and at least one meeting in every quarter.
- 4. Convening of Meetings.-Meetings of the Board shall be convened by the Chairman.
- Venue of the meetings.—The meetings of the Board shall be held at the head office of the bank or at such other place in the notified area as the Board may decide.
- 6. Notice of meeting and list of business.—(1) (a) The Chairman shall decide the time and place of every meeting of the
- (d) A business, not included in the list of business so circube given to every director for a meeting of the Board and the notice shall be sent to every director at the address specified by him in this behalf.
- (c) A list of business proposed to be transacted at the meeting shall be circulated along with the notice.
- (d) A business, not included in the list of business so circulated, shall not be transacted at a meeting of the Board except with the consent of the Chairman of the meeting and the majority of the directors present.
- (2) Where it is necessary to call an emergency meeting of the Board, sufficient notice shall be given to each director.
- 7. Special meeting of the Board.— (1) The Chairman shall call a meeting of the Board after a requisition for that purpose has been received by him from not less than four direc-
- (2) The requisition shall state the purpose for which the meeting is required to be called.
- (3) The meeting shall be called not later than twenty-one days from the date of receipt of the requisition.
- 8. Quorum for a meeting. -A quorum for a meeting of the Board shall be four:

Provided that where by reason of the provision of sub-section (4) of section 14 of the Act any director is unable to take part in the discussion of, or vote at, a meeting of the Board, the quorum shall be three.

9. Adjournment of meeting for want of quorum.— If a meeting of the Board could not be held for want of quorum, then the meeting shall automatically stand adjourned till the same day in the next week, at the same time and place, or if that day in a public holiday, till the next succeeding day which is not a public holiday, at the same time and place:

Provided that where a director is not present at a meeting adjourned for want of quorum, the Chairman shall, before the date to which the meeting stands adjourned, send notice to the director that the meeting was not held on the date for want of quorum.

- 10. Business by circulation.—(1) A business which is to be transacted by the Board may, if the Chairman so directs, be referred to directors (other than directors who are absent from India) by circulation of papers.
- (2) Any business circulated under sub-rule (1) and approved by the majority of directors who have recorded their views in writing shall be as effectual and binding as if such business were decided by the majority of the directors present at a meeting.

- (3) A business passed by circulation shall be deemed to be a lossines, passed by the Board on the date it was signed by the last signatory to the business. (4) If a business is circulated the result of the circulation
  - shall be communicated to all the directors,
  - (5) All decisions on a question arrived at by circulation of papers shall be placed at the next meeting for record
  - 11. Records of business.—(1) (a) The minutes of the meetings of the Board shalf be kept in books (hereinafter referred to as the Minutes Book).
  - (b) Every page of the Minutes Book shall be initialled or signed by the Chairman of the Director, as the case may be, who presided at the meeting and last page of the record of proceedings of each meeting of such book shall be dated.
  - (2) Copies of such minutes shall be forwarded to each director as soon as possible after every meeting.
  - (3) When a business transacted by circulation of papers, a record of business so transacted shall be signed by the Chairman and shall be entered in the Minutes Book.
  - (4) The minutes of each meeting shall be placed before the next meeting for confirmation.
  - (5) The minutes of meetings kept in accordance with the provisions of these rules shall be evidence of proceedings recorded therein.

[No. F. 14-3/79-RRB(2)]

का० ग्रा॰. 2114 - प्रावेशिक ग्रामीण बैंक ग्रिधिनियम, (1976 का 21) की धारा 29 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक ग्रौर स्टेट बैंक ग्राफ सौराष्ट्र के परामर्ण से निम्नलिखित नियम बनासी है श्रथति :→—

- 1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ. --- (1) इन नियमों का नाम जामनगर ग्रामीण बैंक (बोर्ड के अधिवेशन) नियम, 1979 है।
  - (2) ये राजपत्र में प्रकाणन की नारीख को प्रवृत्त होंगे।
  - 2. इन नियमों में, जब तक कि मन्दर्भ से अन्यथा प्रपेक्षित न हो, --
  - (क) म्रधिनियम से प्रादेशिक ग्रामीण बैंक ग्रधिनियम, 1976 (1976 का 2.1) भ्रभिप्रेन है।
  - (ख) "बैक" से जामनगर ग्रामीण बैंक श्रभिन्नेत है।
  - (ग) ऐसे शब्दों स्रौर पदों के, जो इन नियमों में प्रयुक्त हैं स्रौर परिभाषित नहीं हैं किन्तु मधिनियम में परिभाषित हैं, वही म्रर्थ है, जो उनके मधिनियम में है।
- 3. बोर्ड के ग्रिधिवेशनों की न्यूनतम संख्या,--एक वर्ष में बोर्ड के कम से कम छः मधिवेशन होंगे धीर हर निमाही में कम से कम एक श्रिधिवेशन होगा।
- 4. ग्रधिकेशनों का संयोजनः प्रधित्रेशनों का संयोजन कोर्ड के श्रध्यक्ष द्वारा किया जाएगा।
- 5. प्रधिवेशनों का स्थान.---त्रोर्ड के प्रधिवेशन वैंक के मुख्य कार्यालय में भ्रयवा ग्रक्षिम जित क्षेत्र में किसी ऐसे भ्रन्य स्थान पर होंगे, जिसे बोर्ड विनिश्चित करे।
- अधिवेशन की मूचना तथा कारबार की सूची.—(1) (क) बोर्ड के प्रत्येक ग्रधिवेशन का समय एवं स्थान अध्यक्ष द्वारा विनिधित्तत किया जाएगा।
- (ख) बोर्ड के भ्रधिवेशन के लिए प्रत्येक निवेशक को भ्रधियेशन की तारीख से साधारणतः कम से कम पन्द्रह् विन की सूचना दी जाएगी श्रौर प्रत्येक निदेशक को यह सूचना उसके द्वारा इस निमित्त विनिर्धिष्ट पते पर भेजी जाएगी।
  - (ग) श्रधिवेशन में किए जाने के लिए प्रस्तायित कारबार की सुची उक्त सूचना के साथ ही परिचालित की जाएगी।

234GI/79-2

- (घ) यवि इस प्रकार परिवालित कारबार की सूची में किसी कारबार को सम्मिलित नहीं किया गया हो तो घिधवेगन के प्रध्यक्ष तथा उपस्थित निवेगकों के बहुमस की सम्मित के बिना वह अधिवेशन में नहीं किया जा सकेगा।
- (2) यदि बोर्ड का श्रापात अधिवेशन श्रुलाना श्रावश्यक हो तो प्रत्येक निवेशक को पर्याप्त समय पूर्व सूचना दी जाएगी।
- 7. वीर्ड का विशेष प्रधिवेशन. (1) श्रध्यक्ष, इस प्रयोजन के लिए कम से कम चार निवेशको से मांग प्राप्त होने पर, बोर्ड का श्रधिवेशन बुक्षायेगा।
- (2) इस मांग में उस प्रयोजन का उल्लेख होगा, जिसके लिए अधिवेणन बुलाने की अपेक्षा की गई है।
- (3) प्रधिवेशन मांग प्राप्त होने की तारीख में इक्कीस दिन के भीतर ही बुलाया जाएगा।
- 8. प्रधिवेशन के लिए गणपूर्ति (कोरम).—— बोर्ड के ग्रधिवेशन के लिए गणपूर्ति चार की होगी:

परम्तु अहां इस प्रधिनियम की घारा 14 की उपधारा (4) के उपबन्ध के कारण कोई निवेशक बोर्ड के प्रधिवेशन में विचार-विमर्श में भाग लेने के धलावा मत देने में प्रसमर्थ हो, वहां गणपूर्ति तीन की होगी।

9. गणपूर्ति म होने के कारण मधिवेशन का स्थान. —यदि बोर्ड का मधि-देशन, गणपूर्ति न होने के कारण नहीं हो सका हो तो प्रधिवेशन अगले सप्ताह मैं उसी दिन, उसी स्थान एवं समय के लिए, प्रथवा यदि वह दिन मार्व-अनिक मवकाश-दिन हो, तो उससे भ्रगले दिन, जो मार्वजनिक भ्रवकाश-दिन न हों, उसी समय भौर उसी स्थान के लिए स्वतः स्थगित हो जाएगा:

परम्तु जहां गणपूर्ति न होने के कारण स्थागित प्रधिवेशन में कोई निषेशक अनुपस्थित रहा हो, वहां प्रध्यक्ष, जिस तारीख तक के लिए प्रधि-वेशन स्थागित हों, उससे पूर्व उस निष्याक को वह सूचना भेजेगा कि गण-पूर्ति न होने के कारण उस तारीख को प्रधिवेशन नहीं हुआ।

- 10. परिचालन द्वारा कारबार.—(1) यदि श्रध्यक्ष ऐसा निदेश है, तो बोर्ड द्वारा किये जाने वाले कारबार को कागजों के परिचालन द्वारा निवैशकों (भारत से बाहर गये निदेशकों से भिन्न) को निर्दिष्ट किया का सकता है।
- (2) कोई भी कारबार जिसे अपनियम (1) के धन्तर्गन परिचालित किया गया हो भीर उन निवेशकों के बहुमत द्वारा भनुमोदित किया जा चुका हो, जिन्होंने भपने चिचार लेखबळ किये हों, उसी प्रकार प्रभावी भीर भावळकर होगा मानों ऐसा कास्वार भिवेशन में उपस्थित निवेशकों के बहुमत द्वारा चिनिश्चिस किया गया हो।
- (3) परिचालन द्वारापारित कोई मामला बोर्ड द्वारा उस नारीख को पारित किया गया माना जाएगा जिस तारीख को उस मामले पर मन्तिम हस्ताक्षरकर्ता ने हस्ताक्षर किये हों।
- (4) यदि कोई मामला परिचालित किया जाता है तो उस परिचालन परिणाम से सभी निवेशकों को संसूचित किया जाएगा।
- (5) कागजों के परिचालन द्वारा किसी प्रश्न पर किए गए सभी निर्णयों को ग्रमिलेख के लिए ग्रगले ग्रधिवेशन में रखा जाएगा।
- 11. कारबार के भिष्णे ख़.--(1)(क) बोर्ड के भिधिवेशमों के कार्य-बृत्तों की पुस्तकों (जिन्हें इसमें इसके पश्चात् कार्यवृत्त पुस्तक कहा गया है) में रखा जाएगा।
- (ख) कार्यवृत्त पुस्तक का हर पृष्ठ, यथास्थिति ग्राध्यक्ष श्रथवा निदेशक जिसने अधिवेशन की ग्राध्यक्षता की हो, द्वारा श्राद्यक्षरित या हस्नाक्षरित

किया जाएगा तथा ऐसी पुस्तक में प्रत्येक श्रिधिवेशन की कार्यवाहियों के प्रिक्तिम पृष्ठ पर तारीखा डाली जायगी।

- (2) प्रत्येक श्रिष्ठिवेशन की समाप्ति के पश्चात् यथाशीघ्र इन कार्य-वृत्तों की प्रतियां प्रत्येक निवेशकों को भेजी जार्येगी।
- (3) जब कोई कारबार कागजों के परिचालन के द्वारा किया जाए तो इस प्रकार किए गए कारबार के भ्रमिलेख की श्रध्यक्ष द्वारा हस्ताक्षरित किया जाएगा भौर कार्यवृत्त-पुस्तक में उसकी प्रविष्टि की जाएगी।
- (4) प्रत्येक ग्राधिवेशन की कार्यवृत्त पुष्टि के लिए भ्रगले ग्राधिवेशन में रखे जाएंगे।
- (5) ग्रधिवेशनों के वे कार्यवृत्त जो इन नियमों के उपबन्धों के ग्रनसार रखे जाएंगे, उनमें भ्रभिलिखित कार्यवाहियों का साक्ष्य होंगे।

[सं॰ एक॰ 14-3/79-मार॰ मार० सी॰ (3)]

- S.O. 2114.—In exercise of the powers conferred by section 29 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India and State of Saurashtra hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Jamnager Gramin Bank (Meetings of Board) Rules, 79.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires,—
  - (a) "Act" means the Regional Rural Banks Act. 1976 (21 of 1976);
  - (b) "bank" means the Jamnagar Gramin Bank;
  - (c) words and expressions used herein and not defined but defined in the Act have the meanings, respectively, assigned to them in the Act.
- 3. Minimum number or meetings of the Board.—The Board shall hold at least six meetings in a year and at least one meeting in every quarter.
- 4. Convening of meeting.—Meetings of the Board shall be convened by the Chairman.
- 5. Venue of the Meetings.—The meetings of the Board shall be held at the head office of the bank or at such other place in the notified area as the Board may decide.
- 6. Notice of meeting and list of business.—(1) (a) The Chairman shall decide the time and place of every meeting of the Board.
- (b) A notice of not less than fifteen days shall ordinarily be given to every director for a meeting of the Board and the notice shall be sent to every director at the address specified by him in this behalf.
- (c) A list of business proposed to be transacted at the meeting shall be circulated along with the notice.
- (d) A business, not included in the list of business so circulated, shall not be transacted at a meeting of the Board except with the consent of the Chairman of the meeting and the majority of the directors present.
- (2) Where it is necessary to call an emergency meeting of the Board, sufficient notice shall be given to each director.
- 7. Special meeting of the Board.—(1) The Chairman shall call a meeting of the Board after a requisition for that purpose has been received by him from not less than four directors.
- (2) The requisition shall state the purpose for which the meeting  $i_{\rm S}$  required to be called.

- (3) The meeting shall be called not later than twenty-one days from the date of receipt of the requisition.
- 8. Quorum for a meeting .-- A quorum for a meeting of the Board shall be four:

Provided that where by reason of the provision of subsection (4) of section 14 of the Act any director is unable to take part in the discussion of, or vote at, a meeting of the Board, the quorum shall be three.

9. Adjournment of meeting for want of quorum.—It meeting of the Board could not be held for want of quorum, then the meeting shall automatically stand adjourned till the same day in the next week, at the same time and place, or if that day is a public holiday, till the next succeeding day which is not a public holiday, at the same time and place:

Provided that where a director is not present at a meeting adjourned for want of quorum, the Chairman shall, before the date to which the meeting stands adjourned, send notice to the director that the meeting was not held on the date for want of quorum.

- 10. Business by circulation—(1) A business which is to be transacted by the Board may, if the Chairman so directs, be referred to directors (other than directors who are absent from India) by circulation of papers.
- (2) Any business circulated under sub-rule (1) and approved by the majority of directors who have recorded their vlews in writing shall be as effectual and binding as if such business were decided by the majority of the directors present at a meeting.
- (3) A business passed by circulation shall be deemed to be a business passed by the Board on the date it was signed by the last signatory to the business.
- (4) If a business is circulated the result of the circulation shall be communicated to all the directors.
- (5) All decisions on a question arrived at by circulation of papers shall be placed at the next meeting for record.
- 11. Records of business.—(1) (a) The minutes of the meetings of the Board shall be kept in books (hereinafter referred to as the Minutes book).
- (b) Every page of the Minutes Book shall be initialled or signed by the Chairman of the Director, as the case may be, who presided at the meeting and last page of the record of proceedings of each meeting of such book shall be dated.
- (2) Copies of such minutes shall be forwarded to each director as soon as possible after every meeting.
- (3) When a business transacted by circulation of papers, a record of business so transacted shall be signed by the Chairman and shall be entered in the Minutes Book,
- (4) The minutes of each meeting shall be placed before the next meeting for confirmation.
- (5) The minutes of meetings kept in accordance with the provisions of these rules shall be evidence of proceedings recorded therein.

[No. F. 14-3/79-RRB(3)]

का॰ ग्रा॰ 2115.—पादैशिक ग्रामीण बैंक ग्राधिनयम, 1976 (1976 का 21) की धारा 29 द्वारा प्रदत्त गरिनयों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्य बैंक और बैंक ऑफ बड़ींवा के परामर्ग से निम्मालिखित नियम बनाती है भर्षात्:——

- 1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ .-- (1) इन नियमों का नाम मध्धर क्षेत्रीय ग्रामीण कैंक (कोई के ग्रिधिवेणन) नियम, 1979 है।
  - (2) में राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रयुत्त होंगे।
  - 2. इन नियमों में, जब तक कि सन्दर्भ से मन्यथा मपेक्षित न हो,--
  - (क) 'प्रक्रिनियम' से प्रादेशिक ग्रामीण बैक प्रधिनियम, 1976 (1976 का 21) ग्रमिप्रेत है।
  - (खा) 'बैंक' से मरुधर क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक श्रिभनेत है।

- (ग) ऐसे णब्दों ग्रीट पदों के, जो इन नियमों में प्रयुक्त हैं ग्रीर परिभाषित नहीं है किन्तु ग्रिधिनियम में परिभाषित हैं, वहीं ग्रर्थ है, जो उनके ग्रिधिनियम में है।
- बोर्ड के द्यधिवेणमां की न्यूनतम संख्या .—एक वर्ष में बोर्ड के कम से कम छः श्रिधिवेणम होंगे और हर तिमाही में कम से कम एक द्यधिवेणन होगा ।
- 4. ग्रधिवेशनों का संयोजन. —ग्रधिवेशनों का संयोजन बोई के प्रध्यक्ष द्वारा किया जाएगा।
- 5. ग्रधिवेणनो का स्थान. बोर्ड के श्रधिवेणन बैंक के मुख्य कार्यालय में ग्रथवा ग्रधिसूबित क्षेत्र में किसी ऐसे ग्रन्य स्थान पर होंगे जिसे बोर्ड विनिश्चित करे।
- 6. श्रिधिवेशन की सूचना तथा कारबार की सूची.——(1)(क) बोर्ड के प्रत्येक श्रिधिवेशन का समय एवं स्थान श्रध्यक्ष द्वारा विनिश्चित किया जायगा।
- (ख़) बोर्ड ने ग्रिधिवेशन के लिए प्रस्थेक निदेशक को ग्रिधिवेशन की तारीख़ से साधारणनः कम से कम पन्द्रह दिन की सूचना दी जाएगी ग्रीर प्रत्येक निदेशक को यह सूचना उसके द्वारा इस निमित्त विनिर्विष्ट पने पर भेजी जाएगी!
- (ग) भ्रधियेशन में किए जाने के लिए स्तावित कारबार की सूची उक्त सूचना के साथ ही परिचालित की आएगी।
- (घ) यवि इस प्रकार परिचालित कारबार की सूची में किसी कारबार को सम्मिलित नहीं किया गया हो तो अधिवेशन के अध्यक्ष तथा उपस्थित निदेशकों के बहुमन की सम्मित के जिना वह अधिवेशन में नहीं किया जा सकेगा।
- (2) यदि बोर्ड का भ्रापात अधिवेशन बुलाना श्रावश्यक हो तो प्रत्येक निदेशक को पर्याप्त समय पूर्व सुचना दी जाएगी।
- 7. बोर्ड का विशोध अधिवेशन. -- (1) अध्यक्ष, इस प्रयोजन के लिए कम से कम चार निदेशकों से मांग प्राप्त होंने पर, बोर्ड का अधिवेशन बुला-येगा।
- (2) इस मांग में उस प्रयोजन का उल्लेख होगा, जिसके लिए अधिकेशन बुलाने की अपेक्षा की गई है।
- (3) ग्रधियेशन मांग प्राप्त होने की तारीख से इक्कीस दिन के भीतर ही बुलाया जाएगा।
- श्रधिवेशन के लिए गणपूर्ति (कोरम) .→-बोर्ड के भिधिवेशन के लिए गणपूर्ति चार की होंगी:

परन्तु जहां इस ध्रधिनियम की धारा 14 की उपधारा (4) के उपबन्ध के कारण कोई निवेशक बोर्ड के ध्रधिवेशन में विचार विमर्श में भाग लेने के ध्रलावा मत देने में ध्रममर्थ हो, वहां गणपूर्ति तीन की होगो।

9. गणपूर्ति न होने के कारण प्रधिवेशन का स्थान .---यिव सो कं का प्रधिवेशन, गणपूर्ति न होने के कारण नहीं हो सका हो तो प्रधिवेशन अगले मध्ताह में उसी दिन, उसी स्थान एवं समय के लिए, प्रथवा यदि वह दिन सार्वजनिक अवकाश-दिन हो, तो उससे प्रगले दिन, जो सार्वजनिक-अवकाश दिन न हो, उसी समय भौर उसी स्थान के लिए स्वतः स्थिगित हो जाएगा:

परन्तु जहां गणपूर्ति न होने के कारण स्थगित प्रक्षियेगन में कोई निदेशक श्रनुपस्थित रहा हो, वहां श्रध्यक्ष, जिस तारीख तक के लिए प्रक्षि- वेशन स्थिगित हो, उसमें पूर्व उस निदेशक को यह सूर्वना भेजेगा कि गण-पूर्ति न होने के कारण उस तारीका को श्रधिवेशन नहीं हुन्ना।

- 10. परिचालन द्वारा कारबार ——(1) यदि घट्यक्ष ऐसा निवेश दे, तो बोर्ड द्वारा किये जाने वाले कारबार को कागजों के परिचालन द्वारा निवेशकों (भारत से बाहर गये निवेशकों से भिन्न) को निर्विष्ट किया जा सकता है।
- (2) कोई भी कारबार जिसे उपनियम (1) के भ्रन्तर्गत परिचालित किया गया हो भीर उन निवेशको के बहुमत द्वारा भ्रनुमोदित किया जा चुका हो, जिन्होंने भ्रपने विचार लेखबद्ध किये हों, उसी प्रकार प्रभावी भीर भावद्धकर होगा मानों ऐसा कारबार भ्रधिवेशन में उपस्थित निदेशकों के बहुमत द्वारा विनिश्चित किया गया हो।
- (3) परिचालन द्वारा पारित कोई मामला बोर्ड द्वारा उस नारीख को पारित किया गया माना जाएगा जिस नारीख की उस मामले पर ग्रन्तिम हस्साक्षर-कर्ता ने हस्ताक्षर किए हों।
- (4) यदि कोई मामला परिचालित किया जाता है तो उस परियालन परिणाम से सभी निवेणकों को संसुचित किया जाएगा।
- (5) कागजों के परिचालन द्वारा किसी प्रश्न पर किए गए सभी निर्णयों को ग्रभिलेख के लिए ग्रगले ग्रधिवेशन में रखा जाएगा।
- 11. कारबार के प्रभिलेख .— (1) (क) बोर्ड के ग्रिधिवेशानों के कार्य-वृक्षों की पुस्तकों (जिन्हें इसमें इसके पण्चात् कार्यवृत्त पुस्तक कहा गयाः है) में रखा जाएगा।
- (ख) कार्यवृत्त पुस्तक का हर पृष्ठ, यथास्थिति, प्रध्यक्ष अथवा निदेणक, जिसने अधिवेशन की प्रध्यक्षता की हो, द्वारा श्राव्यक्षरित या हस्ताक्षरित किया जाएगा तथा ऐसी पुस्तक में प्रत्येक प्रधिवेशन की कार्यवाहियों के प्रक्षिख के श्रन्तिम पृष्ठ पर तारीख डाली जायगी।
- (2) प्रत्येकं भ्रक्षित्रेशन की समाप्ति के पश्चात् यथाशीघ्र इन कार्य-वक्षों की प्रतियां प्रत्येक निदेशकों को भेजी जार्येगी।
- (3) जब कोई कारबार कागजों के परिचालन द्वारा किया जाए तो इस प्रकार किए गए कारबार के श्रीमलेख की श्रष्ट्यक द्वारा हस्ताक्षरित किया जाएगा और कार्यवृत्त-प्रस्तक में उसकी प्रविष्टि की जाएगी।
- (4) प्रत्येक प्रधिवेशन के कार्यवृत्त पुष्टि के लिए प्रगले प्रधिवेशन में रखे जाएंगे।
- (5) ग्रधिवेशनों के में कार्यवृत्त, जो इन नियमों के उपबन्धों के ग्रमुसार रखे जाएंगे, उनमें ग्रामिलिखित कार्यवाहियों का साक्ष्य होंगे।

[सं० एफ० 14-3/79-प्रार०प्रार०वी(4)]

- S.O. 2115.—In exercise of the powers conferred by section 29 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India and Bank of Baroda, hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short title and commencement .—(1) These rules may be called the Marudhar Kshetriya Gramin Bank (Meetings of Board) Rules, 79 (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. Definitions .—In these rules, unless the context otherwise requires,—
  - (a) "Act" means the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976);
  - (b) 'bank" means the Maruchar Kshetriya Gramin Bank;
  - (c) words and expressions used herein and not defined but defined in the Act have the meetings, respectively, assigned to them in the Act.

- 3. Minimum Number of meetings of the Board—The Board shall hold at least six meetings in a year and at least one meeting in every quarter.
  - 4. Convening of meetings .—Meetings of the Board shall be nivened by the Chairman.
  - 5. Venue of the meetings .—The meetings of the Board shall held at the head office of the bank or at such other place the notified area as the Board may decide.
  - 6. Notice of meetings and list of business .—(1) (a) The hairman shall decide the time and place of every meeting the Board.
  - (b) A notice of not less than fifteen days shall ordinarily given to every director for a meeting of the Board and the stice shall be sent to every director at the address specified him in this behalf.
  - (c) A list of business proposed to be transacted at the ecting shall be circulated along with the notice.
  - (d) A business, not included in the list of business so circuted, shall not be transacted at a meeting of the Board except ith the consent of the Chairman of the meeting and the ajority of the directors present.
  - (2) Where it is necessary to call an emergency meeting of a Board, sufficient notice shall be given to each director.
  - 7. Special meeting of the Board.—(1) The Chairman shall II a meeting of the Board after a requisition for that furse has been received by him from not less than four directs.
  - (2) The requisition shall state the purpose for which the eeting is required to be called.
  - (3) The meeting shall be called not later than twentyne days from the date of receipt of the requisition.
  - 8. Quorum for a meeting.—A quorum for a meeting of e Board shall be four;

Provided that where by reason of the provision of subction (4) of section 14 of the Act any director is unable to ke part in the discussion of, or vote at, a meeting of the oard, the quorum shall be three.

9. Adjournment of meeting for want of quorum.—If a seeting of the Board could not be held for want of quorum, en the meeting shall automatically stand adjourned til! the mee day in the next week, at the same time and place, or that day is a public holiday, till the next succeeding day hich is not a public holiday, at the same time and place:

Provided that where a director is not present at a meeting ijourned for want of quorum, the Chairman shall, before the date to which the meeting stands adjourned, send notice the director that the meeting was not held on the date for ant of quorum.

- 10. Business by circulation.—(1) A business which is to be ansacted by the Board may, if the Chairman so directs, be referred to directors (other than directors who are absent from India) by circulation of papers.
- (2) Any business circulated under sub-rule (1) and approved by the majority of directors who have recorded their views in writing shall be as effectual and binding as if such business were decided by the majority of the directors present at a meeting.
- (3) A business passed by circulation shall be deemed to be a business passed by the Board on the date it was signed by the last signatory to the business.
- (4) If a business is circulated the result of the circulation shall be communicated to all the directors,
- (5) All decisions on a question arrived at by circulation of papers shall be placed at the next meeting for record.
- 11. Records of business.—(1) (a) The minutes of the meetings of the Board shall be kept in books (hereinafter referred to as the Minutes Book).

- (b) Every page of the Minutes Book shall be initialled or signed by the Chairman or the Director, as the case may be, who 'presided at the meeting and last page of the record of proceedings of each meeting of such book shall be dated.
- (2) Copies of such minutes shall be forwarded to each director as soon as possible after every meeting.
- (3) When a business/transacted by circulation of papers, a record of business so transacted shall be signed by the Chairman and shall be entered in the minutes Book.
- (4) The minutes of each meeting shall be placed before the next meeting for confirmation.
- (5) The minutes of meetings kept in accordance with the provisions of these rules shall be evidence of proceedings recorded therein.

[No. F. 14-3/79-RRB(4)]

का॰ आ॰ 2116 - -पादेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 29 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व गैंक श्रीर सेंट्रल बैंक ऑफ इंडिया के पराप्तर्श में निम्निलिखिक नियम बनाती हैं, प्रथित्—

- 1. निक्षिप्त नाम और प्रारंभ.——(1) इन निक्षमों का नाम मधुबनी क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक (योर्ड के प्रश्रिवेशन) नियम, 1979 है।
  - (2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
  - 2. इन नियमों में, जब नक कि सन्दर्भ से प्रन्यथा अपेक्षित न हो,--
  - (क) 'ग्रधिनियम' से प्रादेशिक ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976
     (1976 का 21) ग्रमिप्रेन हैं।
  - (ख) 'बैक' से मध्यनी क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक ग्राभिन्नेन हैं।
  - (ग) ऐसे प्रस्थों श्रीर पदों के, जो इन नियमों में प्रयुक्त हैं श्रीर परिभाषित नहीं है किन्तु श्रीधनियम में परिभाषित हैं, यहं: श्रर्थ है, जो उनके श्रीधनियम में है।
- 3. बोर्ड के श्रिधिवेशनों की न्युननम संख्या—एक वर्ष मे बोर्ड के कम में कम छ. श्रिधिवेशन होगे श्रीर हर तिमाई। में कम से कम एक श्रिधिवेणन होगा।
- मधिवेणनों का सर्याजन--- प्रधिवेणनों का सर्योजन बोर्ड के प्रध्यक्ष द्वारा किया जार्यगा।
- 5. श्रिवियेणनों का स्थानः बोर्ड के श्रिवियेणन बैक के मुख्य कार्यालय में भथवा श्रीक्ष्यूचित क्षेत्र में किसी ऐसे भ्रन्य स्थान पर होंगे, जिसे बौर्ड विनिश्चित करे।
- 6. प्रधिवेशन की सूचना तथा कारक्कार की यूची--(1) (क) बीर्ड के प्रत्येक प्रधिवेशन का समय एवं स्थान श्रष्ट्यक्ष द्वारा विनिध्चित किया जायेगा।
- (ख) बोर्ड के प्रधिवेशन के लिए प्रत्येक निवेशक को प्रधिवेशन की गारीज से साधारणा. कम से कम पन्द्रह दिन की पूचना की जाएकी और प्रत्येक निवेशक की यह गूचना उसके क्षारा इस निमित्त दिनिद्धिट पर्ने पर भेजी जाएंकी।
- (ग) अधिकेशन में किए जाने के लिए प्रस्ताबित कारबार की सूची उक्त सूचना के साथ ही परिचालित की जाएगी।
- (घ) यदि इस प्रकार परिचालित कारबार की सूची में किसी कारबार को सम्मिलित नहीं किया गया हो तो प्रक्षिकेशन के प्रध्यक्ष तथा उपस्थित निवेशकों के बहुमत की सम्मित के बिना वह प्रक्षिकेशन में नहीं किया जा सकेगा।
- (2) यदि क्रोर्ड का भ्रापाल भ्रधियोशन बुलाना भ्रावश्यक हो तो प्रत्येक निदेणक को पर्याप्त समय पूर्व सूचना दी जाएगी।

- 7. बोर्ड का थियोष प्रधिवेशनः——(1) प्रध्यक्ष, इस प्रयोजन के लिए कम से कम चार निदेणकों से मांग प्राप्त होने पर, बोर्ड का श्रधिवेशन बलायेगा।
- (2) इस मांग में उस प्रयोजन का उल्लेख होगा, जिसके लिए प्रधिवेगन बुलाने की भ्रपेक्षा की गई है।
- (3) श्रधिवेणन माग प्राप्त होने की तारीख से इक्कीस दिन के भीतर ही बुलाया जायेगा।
- 8. प्रक्षिवेशन के लिए गणपूर्ति (कोरम):→—बोर्ड के फ्रीधवेशन के लिए गणपूर्ति चार की होगी:

परन्तु जहां इस अधिनियम की धारा 14 की उपधारा (4) के उपधार को कारण कोई निदेशक बोर्ड के अधिवेशन में विचार-विमर्श में भाग लेंगे के अतावा मन देने में अगमर्थ हों, बहां गणपूर्ति तीन की होंगी।

9. गणपूति न होने के कारण श्रिष्ठिंशन का स्थान—यदि बोर्ड का प्रिश्चियन, गणपूर्ति न होने के कारण नहीं हो सका हो तो श्रिष्ठियेशन श्राग्ले सप्ताह में उसी दिन, उसी स्थान एवं समय के लिए, अथवा यदि यह दिन सार्वजिनिक श्रवकाण-दिन हो, तो उससे श्राग्ले दिन, जो सार्वजिनिक श्रवकाण-दिन हो, तो उससे श्राप्त के लिए स्वतः स्थान हो जायेगा।

परन्तु जहां गणपूर्ति न होने के कारण स्थिगित ग्रिधिवंशन में कोई निदेशक अनुपस्थित रहा हो, वहां श्रध्यक्ष, जिस तारीख तक के लिए अधिवेशन स्थिगित हो, उस से पूर्व उस निदेशक को यह सूचना भेजेगा कि गणपूर्ति न होने के कारण उस तारीख को श्रिधिवेशन नहीं हुआ।

- 10. परिचालन द्वारा कारबार--(1) यदि ग्रध्यक्ष ऐसा निर्देश दे, तो बोर्ड द्वारा किये जाने वाले कारबार को कागजों के परिचालन द्वारा निर्देशकों (भारत से बाहर गये निर्देशकों से भिन्न) को निर्दिष्ट किया जा सकता है।
- (2) काँई भी कारबार जिसे उपनियम (1) के अन्तर्गत परिचालित किया गया हो और उन निवेशकों के बहुमत द्वारा अनुभोदित किया जा चुका हो, जिन्होंने अपने विचार लेखाबद्ध किये हों, उसी प्रकार प्रभावी और आबद्धकर होगा मानो ऐसा कारबार अधिवेशन में उपस्थित निवेशकों के बहुमत द्वारा विनिश्चित किया गया हो।
- (3) परिचालन द्वारा पारित कोई मामला योर्ड द्वारा उस तारीख को पारित किया गया माना जाएगा जिस तारीख को उस मामले पर श्रन्तिम हस्ताक्षर-कर्त्ता ने हस्ताक्षर किये हों।
- (4) यदि कोई मामला परिचालित किया जाता है तो उसपरिचालन परिणाम से सभी निदेशकों को संयुचित किया जायेगा।
- (5) काम जों के परिचालन द्वारा किसी प्रश्न पर किए गए सभी निर्णयों की ग्रामिलेख के लिए ग्रामले ग्राधिवेशन में रखा जायेगा।
- 11 कारबार के मिनिलेख--(1) (क) बोर्ड के मिनिलेख--(1) (क) बोर्ड के मिनिलेख कार्यवृत्तों की पूस्तकों (जिन्हें इसमें इसके पञ्चात् कार्यवृत्त पुस्तक कहा गया है) में रखा जायेगा।
- (ख) कार्यवृक्त पुस्तक का हर पृष्ठ, यथास्थिति, प्रध्यक्ष प्रथया निदेशक जिसने प्रधिवेशन की प्रध्यक्षाता की हो, द्वारा प्राद्यक्षरित या हस्ताक्षरित किया जाएगा तथा ऐसी पुस्तक में प्रस्थेक प्रधिवेशन की कार्यवाहियों के प्रशिवेख के प्रश्तिम पृष्ठ पर तारीख डाली जायेगी।
- (2) प्रत्येक अधिवेशन की समाप्ति के पश्चात् यथा शीध्य इन कार्यवृत्तों की प्रतिया प्रत्येक निदेशकों को भेजी जायेगी।
- (3) जब कोई कारबार कागजों के परिचालन द्वारा किया जाए तो इस प्रकार किए गए आरबार के प्रभिलखे की प्रध्यक्ष द्वारा हस्ताक्षरित किया जायेगा भीर कार्यकृत पुस्तक में उसकी प्रविध्ट की जायेगी।

- (4) प्रत्येक अधिवेणन के कार्यवृत्त पुष्टि के लिए अगले अधिवेणन में रखे जाएंगे।
- (5) ग्राधियेमानों के वे कार्यवृत्त, जो इन नियमों के उपबन्धों के अनुपार रखे जाएगें उनमें श्राभिनिखिल कार्यवाहियों का साध्य होंगे।

[स० एफ० 14-3/79-ग्राप्रकारण्यी (5)]

- S.O. 2116.—In exercise of the powers conferred by section 29 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government, after conustration with the Reserve Bank of India and Central Bank of India, hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Madhubani Kshetriya Gramin Bank (Meetings of Board) Rules, 79.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. Definitions.--In these rules, unless the context otherwise requires,--
- ((a) "Act" means the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976);
  - (b) "bank" means the Madhubani Kshetriya Gramin Bank:
  - (c) works and expressions used herein and not defined but defined in the Act, have the meanings, respectively, assigned to them in the Act
- 3. Minimum number of meetings of the Board.—The Board shall hold at least six meetings in a year and at least one meeting in every quarter.
- 4. Convening of meetings.—Meetings of the Board shall be convened by the Chairman.
- 5. Venue of the meetings.—The meetings of the Board shall be held at the head office of the Bank or at such other place in the notified area as the Board may decide.
- 6. Notice of meeting and list of business,—(1) (a) The Chairman shall decide the time and place of every meeting of the Board.
- (b)  $\Lambda$  notice of not less than fifteen days shall ordinarily be given to every director for a meeting of the Board and the notice shall be sent to every director at the address specified by him in this behalf.
- y(c) A list of business proposed to be transacted at the meeting shall be circulated along with the notice.
- (d) A business, not included in the list of business so circulated, shall not be transacted at a meeting of the Board except with the consent of the Chairman of the meting and the majority of the directors present.
- (2) Where it is necessary to call an emergency meeting of the Board, sufficient notice shall be given to each director.
- 7. Special meeting of the Board.—(1) The Chairman shall call a meeting of the Board after a requisition for that purpose has been received by him from not less than four directors.
- (2) The requisition shall state the purpose for which the meeting is required to be called.
- (3) The meeting shall be called not later than twenty-one days from the date of receipt of the requisition.
- 8. Quorum for a meeting.—A quorum for a meeting of the Board shall be four:

Provided that where by reason of the provision of subsection (4) of section 14 of the Act any director is unable to take part in the discussion of, or vote at, a meeting of the Board, the quorum shall be three.

9. Adjournment of meeting for want of quorum.—If a meeting of the Board could not be held for want of quorum,

then the meeting shall automatically stand adjourned till the same day in the next week, at the same time and place, or if that day is a public holiday, till the next succeeding day which is not a public holiday, at the same time and place:

Provided that where a director is not present at a meeting adjourned for want of quorum, the Chairman shall, before the date to which the meeting stands adjourned, send notice to the director that the meeting was not held on the date for want of quorum.

- 10. Business by circulation.—(1) A business which is to he transacted by the Board may, if the Chairman so directs, be referred to directors (other than directors who are absent from India) by circulation of papers.
- (2) Any business circulated under sub-rule (1) and approved by the majority of directors who have recorded their views in writing shall be as effectual and binding as if such business were decided by the majority of the directors present at a meeting.
- (3) A business passed by circulation shall be deemed to be a business passed by the Board on the date it was signed by the last signatory to the business.
- (4) If a business is circulated the result of the circulation shall be communicated to all the directors.
- (5) All decisions on a question arrived at by circulation of papers shall be placed at the next meeting for record.
- 11. Records of business.—(1) (a) The minutes of the metings of the Board shall be kept in books (hereinafter referred to as the Minutes Book).
- (b) Every page of the Minutes Book shall be intialled or signed by the Chairman or the Director, as the case may be who presided at the meeting and last page of the record of proceedings of each meeting of such book shall be dated.
- (2) Copies of such minutes shall be forwarded to each director as soon as possible after every meeting.
- (3) When a business/transacted by circulation of papers, a record of business so transacted shall be signed by the Chairman and shall be entered in the Minutes Book,
- (4) The minutes of each meeting shall be placed before the next meeting for confirmation.
- (5) The minutes of meetings kept in accordance with the provisions of these rules shall be evidence of proceedings recorded therein.

[No. F. 14-3/79-RRB(5)]

- का श्राव 2117: पादेशिक यांनीण बैंक श्रधिनियम, 1976 (1976 का 21) की श्रारा 29 दारा प्रदत्त सकित्यों का प्रयोग करने दूए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिवर्ष का श्रीर पंजाब नेशनल बैंक के परामर्ग में निम्तनिश्चित्त नियम बनाती है, प्रयोग ---
- ा सक्षिप्त नाम श्रीर प्रारंगः --- (1) इत नियमो को नाम नालन्दा प्रापीण गैंक (बोर्ड के अधिवेगन) नियम, 1979 है।
  - (2) ये राजाव में प्रकाशन की नारीख को प्रवृत्त होंगे।
  - 2. इन नियमों में, जब तक कि मन्दर्भ से भन्यथा ध्रमेक्षित न हो,--
  - (क) 'श्रधिनियम' से प्रादेणिक ग्रामीण बैंक श्रधिनियम, 1976
     (1976 का 21) ग्रमिश्रेन है।
  - (ख) 'त्रेंक' से नालन्दा ग्रामीण बॅंक ग्राभिप्रेत है।
  - (ग) ऐसे शब्दों स्त्रीर पदों के, जो इन नियमों में प्रयुक्त हैं स्त्रीर पिरामित नहीं हैं किन्तु मिधिनियम में परिभाषित हैं, वहीं प्रयं है, जो उनके स्रिधिनियम में हैं।
- 3. बोर्ड के प्रधिवेशन की न्यूननम संख्या—एक वर्ष में बोर्ड के कम से कम छ. प्रधिवंशन होंगे धौर हर निमाही में कम से कम एक प्रश्चियन होगा।

- प्रधिवेणनों का संयोजन—प्रधिवेणनों का सयोजन बोर्ड के प्रध्यक्ष द्वारा किया जायेगा ।
- 5. प्रश्निवेणनों का स्थान ---बोई के प्रधिवेणन बैंक के मुख्य कार्यालय में श्रथवा प्रधियुचित क्षेत्र में किसी ऐसे प्रत्य स्थान पर होंगे, जिसे बोई, विनिश्चित करें।
- 6. अधिवेशन की सूचना तथा कारबार की सूची:—(1)(क) बोर्ड के प्रत्येक अधिवेशन का समय एवं स्थान अध्यक्ष द्वारा विनिश्चित किया जायेगा।
- (ख) बोर्ड के प्रधिवेशन के लिए प्रत्येक निवेशक की प्रधिवेशन की तारीख से साधारणतः कम से कम पन्द्रह दिन की सूचना दी जाएगी और प्रत्येक निवेशक को यह सूचना उसके द्वारा इस निमित्त विनिर्दिष्ट पते पर भेजी जाएगी।
- (ग) प्रधिवेशन में किए जाने के लिए प्रस्ताबित कारबार की सूची जक्त सूचना के साथ ही परिचालित की जाएगी।
- (थ) यदि इस प्रकार परिचालित कारकार की सूची में किमी कारबार को सम्मिलित नहीं किया गया हो तो प्रसिवेशन के प्रध्यक्ष तथा उपस्थित निवेशकों के बहुमत की सम्मित के जिना वह प्रधिवेशन में नहीं किया जा सकेगा।
- (2) यदि बोर्ड का मापात भिधवेशन बुलाना मावस्यक हो तो प्रत्येक निदेशक को पर्याप्त समय पूर्व सुचना दी जायेगी।
- 7. बोर्ड का विशेष अधिवेशन (1) अध्यक्ष, इस प्रयोजन के लिए कम से कम चार निदेशकों से मांग प्राप्त होने पर, बोर्ड का अधिवेशन बुलायेगा।
- (2) इस मांग में उस प्रयोजन का उल्लेख होगा, जिसके लिए धर्धि-नेशन बुलाने की अपेक्षा की गई है।
- (3) अधिवेशन मांग प्राप्त होने की तारीख में इक्कीस विन के भीतर ी कुलाया जाएगा।
- श्रधिवेशन के लिए गणपूर्ति (कोरम)—कोई के प्रधिवेशन के लिए गणपूर्ति चार की होगी:

परस्तु अहां इस मिनियम की भारा 14 की उपधारा (4) के उपबन्ध के कारण कोई निवेशक बोर्ड के मिनियान में विचार-विमर्श में भाग लेने के मिना मत देने में भसमर्थ हो, वहां गणपूर्ति तीन की होगी।

9. गणपूर्ति न होने के कारण घिष्ठवेशन का स्थान —यदि बोर्ड का घिष्ठेशन, गणपूर्ति न होने के कारण नहीं हो सकता हो तो घिष्ठवेशन घगले सप्ताह में उसी दिन, उसी स्थान एवं समय के लिए, घषवा यदि वह विम सार्वेजनिक घवकास-दिन हो, तो उससे घगले दिन, जो सार्वेजनिक घवकास-दिन हो, तो उसी स्थान के लिए स्वत: स्थगित हो जाएगा।

परन्तु जहां गणपूर्ति न होने के कारण स्थिगित प्रधिवेशन में कोई निवेशक मनुपस्थित रहा हो, वहां भध्यक्ष जिस तारीख तक के लिए मंधि-वेशन स्थिगत हो, उससे पूर्व उस निवेशक को यह सूचना मंजेगा कि गण-पूर्ति न होने के कारण उस तारीख को मधिवेशन नहीं हुआ।

- 10. परिचालन द्वारा कारबार (1) यदि घट्यका ऐसा निदेश दे, तो बोर्ड द्वारा किये जाने वाले कारबार के कारबों के परिचालन द्वारा निदेशकों (भारत से बाहर गये निदेशकों से भिन्न ) को निर्दिष्ट किया जा सकता है।
- (2) कोई भी कारवार जिसे उपनियम (1) के अन्तर्गत परिचालित किया गया हो और उन निदेशकों के बहुमत द्वारा अनुमोदित किया जा चुका हो, जिन्होंने अपने विचार नेखबद किये हों, उसी प्रकार प्रभावी और आबद्धकर होगा मानों ऐसा कारबार अधिवेशन में उपस्थित निदेशकों के बहुमत द्वारा विनिश्चित किया गया हो।

- (3) परिच्वालन द्वारा पारित कोई मामला वोर्ड द्वारा उस तारीख को पारित किया गया माना जाएगा जिससारीख को उस मामले पर अन्तिम हस्ताक्षरकर्ता ने हस्ताक्षर किये हों।
- (4) यदि कोई मामला परिचालित किया जाता है तो उस परिचालन परिणाम से सभी निदेशकों को संसूचित किया जाएगा।
- (5) कागजों के परिचालन द्वारा किसी प्रश्न पर किए गए सभी निर्णयों को ग्रभिलेख के लिए श्रमले श्रीधवेशन में रखा जाएगा।
- 11. कारबार के प्रभिनेख (1) (क) बोर्ड के प्रधिवेशनों के कार्यवृक्तों की पुस्तकों (जिन्हें इसमें इसके पश्चात् कार्यवृक्त पुस्तक कहा गया है) में रखा जाएगा।
- (ख) कार्ययुक्त पुस्तक का हर पृष्ठ, यथास्थिति, प्रध्यक्ष अथवा निवेशक, जिसने प्रधिवेशन की अध्यक्षता की हो, द्वारा आव्यक्षरित या हस्ताक्षरित किया जाएगा तथा ऐसी पुस्तक में प्रत्येक प्रधिवेशन की कार्यवाहिमों के प्रभिनेख के प्रन्तिम पृष्ठ पर तारीख डाली जाएगी।
- (2) प्रत्येक ग्रधिवेशन की भेमाप्ति के पश्चात् यथाशीझ इस कार्य-वर्लों की प्रतियां प्रत्येक निवेशकों को भेजी जायेंगी।
- (3) जब कोई कारबार कागजों के परिचालन द्वारा किया जाए तो इस प्रकार किए गए कारबार के ग्राधिलेख को ग्रध्यक्ष द्वारा हस्ताक्षरित किया जाएगा और कार्यकृत-पुस्तक में उसकी प्रविष्टि की जाएगी।
- (4) प्रत्येक ग्राधिवेशन के कार्यवृत्त पुष्टि के लिए ग्रनले ग्राधिवेशन में रखे जाएंगे।
- (5) मधिवेशनों के वे कार्यश्रुत्त, जो इन नियमों के उपधन्धों के मनुसार रखे जायंगे, उनमें मिशिलिखित कार्यवाहियों का साक्ष्य होंगे।

[सं० एफ० 14-3/79 आर०मार०की (6)]

- S.O. 2117.—In exercise of the powers conferred by section 29 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India and Punjab National Bank hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Nalanda Gramin Bank (Meetings of Board) Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.
- 2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires,—
  - (a) "Act" means the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976);
  - (b) "bank" means the Nalanda Gramin Bank;
  - (c) words and expressions used herein and not defined but defined in the Act have the meanings, respectively assigned to them in the Act.
- 3. Minimum number of meetings of the Board.—The Board shall hold at least six meetings in a year and at least one meeting in every quarter.
- 4. Convening of meetings.—Meetings of the Board shall be convened by the Chairman.
- 5. Venue of the Meetings.—The meetings of the Board shall be held at the head office of the bank or at such other place in the notified area as the Board may decide.
- 6. Notice of meeting and list of business.—(1) (a) The Chairman shall decide the time and place of every meeting of the Board.
- (b) A notice of not less than fifteen days shall ordinarily be given to every director for a meeting of the Board and the notice shall be sent to every director at the address specified by him in this behalf.

- (c) A list of business proposed to be transacted at the meeting shall be circulated along with the notice.
- (d) A business, not included in the list of business so circulated, shall not be transacted at a meeting of the Board except with the consent of the Chairman of the meeting and the majority of the directors present.
- (2) Where it is necessary to call an emergency meeting of the Board, sufficient notice shall be given to each director.
- 7. Special meeting of the Board.—(1) The Chairman shall call a meeting of the Board after a requisition for that rurpose has been received by him from not less than four directors.
- (2) The requisition shall state the purpose for which the meeting is required to be called.
- (3) The meeting shall be called not later than twenty-one days from the date of receipt of the requisition.
- 8. Quorum for a meeting.—A quorum for a meeting of the Board shall be four :

Provided that where by reason of the provision of subsection (4) of section 14 of the Act any director is unable to take part in the discussion of, or vote at, a meeting of the Board, the quorum shall be three.

9. Adjournment of meeting for want of quorum.--If a meeting of the Board could not be held for want of quorum, then the meeting shall automatically stand adjourned till the same day in the next week, at the same time and place, or if that day is a public holiday, till the next succeeding day which is not a public holiday, at the same time and place:

Provided that where a director is not present at a meeting adjourned for want of quorum, the Chairman shall, before the date to which the meeting stands adjourned, send notice to the director that the meeting was not held on the date for want of quorum.

- 10. Business by circulation.—(1) A business which is to be transacted by the Board may, if the Chairman so directs, be referred to directors (other than directors who are absent from India) by circulation of papers.
- (2) Any business circulated under sub-rule (1) and approved by the majority of directors who have recorded their views in writing shall be as effectual and binding as if such business were decided by the majority of the directors present at a meeting.
- (3) A business passed by circulation shall be deemed to be a business passed by the Board on the date it was signed by the last signatory to the business.
- (4) If a business is circulated the result of the circulation shall be communicated to all the directors.
- (5) All decisions on a question arrived at by circulation of papers shall be placed at the next meeting for record.
- 11. Records of business (1) (a) The minutes of the meeting of the Board shall be kept in books (hereinafter referred to as the Minutes Book).
- (b) Every page of the Minutes Book shall be initialled or signed by the Chairman or the Director, as the case may be, who presided at the meeting and last page of the record of proceedings of each meeting of such book shall be dated.
- (2) Copies of such minutes shall be forwarded to each director as soon as possible after every meeting.
- (3) When a business/transacted by circulation of papers, a record of business so transacted shall be signed by the Chairman and shall be entered in the Minutes Book.
- (4) The minutes of each meeting shall be placed before the next meeting for confirmation.
- (5) The minutes of meetings kept in accordance with the provisions of the rules shall be evidence of proceedings recorded therein.

का 21) की घारा 29 द्वारा प्रदत्त शक्तियां का प्रयाग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व वैंक और वैंक भ्रॉफ इंडिया के परामणं से निम्निखिखित नियम बनासी है, ग्रार्थात्.:

1 संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ (1) इन नियमों का नाम सिहंभम

का॰ आ॰ 2118 -- प्रदेशिक ग्रामीण वैक प्रशिनियम, 1976 (1976

- 1 संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ (1) इन नियमों का नाम सिंहभूम क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक (बोर्ड के म्राधिवेशन) नियम, 1979 है।
  - (2) ये राजपन्न में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
  - 2. इन नियमों में, जब तक कि सन्दर्भ से प्रत्यथा अपेक्षित न हो,
  - (क) 'प्रधिनियम' से में एतिहासिक ग्रामीण बैंक ग्राधिनियम, 1976 (1976 का 21) ग्राभिग्रेत है।
  - (ख) 'वैंक' से सिंहभूम क्षेत्रीय ग्रामीण वैंक ग्राभिप्रेत है।
  - (ग्र) ऐसे शब्दों और पदों के, जो इन नियमों में प्रयुक्त हैं और परिभाषित नहीं है किन्तु प्रधिनियम में परिभाषित हैं, वही अर्थ है, जो उनके प्रधिनियम में है।
- 3. बोर्ड के झिधियेशनों की न्यूनतम संख्या एक वर्ष में बोर्ड के कम से कम छः प्रधियेशन होंगे और हर तिमाही में कम से कम एक प्रधियेशन होगा।
- 4. प्रक्षिवेशनों का संयोजन प्रक्षिवेशनों का संयोजन वोर्ब के प्रध्यक्ष द्वारा किया जाएगा।
- 5. अधिवेशनों का स्थान—बोर्ड के प्रधिवेशन वैंक के मुख्य कार्यालय में अपया अधिमूचित क्षेत्र में किसी ऐसे अन्य स्थान पर होंगे, जिसे थोर्ड विनिश्चित करे।
- 6. प्रधिवेशन का सूचना तथा कारवार की सूची——(1) (क) बोर्ड के प्रत्येक प्रधिवेशन का समय एवं स्थान प्रध्यक्ष द्वारा विनिध्यित किया आएगा।
- (ख) बोर्ड के श्राधियेशन के लिए प्रस्थेक निदेशक को श्राधियेशन की तारीख से साधारणतः कम से कम पन्छह दिन की सूजना दी जाएगी और प्रत्येक निदेशक को यह सूचना उसके द्वारा इस निमित्त विनिर्विष्ट पने पर भेजी जाएगी।
- (ग) श्रिष्ठियम में किए जाने के लिए प्रस्तावित कारवार की सूची उक्त सूचना के साथ ही परिचालित की जाएगी।
- (घ) यदि इस प्रकार परिचालित कारबार की सूची में किसी कारबार को सम्मिलित नहीं किया गया हो तो प्रधिवेशन के प्रध्यक्ष तथा उपस्थित निदेशकों के बहुमन की सम्मित के बिना वह प्रधिवेशन में नहीं किया जा मकेगा।
- (2) यदि कोई का आपात भिधिनेमान बुलाना आवश्यक हो तो प्रत्येक निवेमक को पर्याप्त संसय पूर्व सूचना दो जाएगी।
- 7. बोर्ड का विशेष अधिवेशन ——(1) अध्यक्ष, इस अयोजन के लिए कम में कम चार निदेशकों से मांग प्राप्त होने पर, बोर्ड का अधिवेशन ब्लायेगा।
- (2) इस मांग में उस प्रयोजन का उल्लेख होगा, जिसके लिए मधि-बेशन बुलाने की भपेक्षा की गई है।
- (3) प्रधिवेशन मांग प्राप्त होने की तारीख से इक्कीस दिन के भीतर ही बुनाया जाएगा।
- अधिवेशन के लिए गणपूर्ति (कोरम) बोर्ड के अधिवेशन के लिए गणपूर्ति चार की होगी:

परन्तु जहां इस प्रधिनियम की धारा 14 की उपधारा (4) के उपबन्ध के कारण कोई निदेशक बोडं के प्रधिवेणन में विचार विमर्श में माग किने के ग्रालावा मत देने में असमर्थ हो, वहां गणपूर्ति तीन की होगी। 9. गणपूर्ति न होने के कारण भधिबेशन का स्थान—-यदि बोर्ड का प्रधिबेशन, गणपूर्ति न होने के कारण नहीं हो सकता हो तो प्रधिवेशन अगले सप्ताह में उसी दिन, उसी स्थान एवं समय के लिए, प्रमुखा यदि वह विन सार्वजनिक अवकाश-दिन हो, तो उससे भगले दिन, जो सार्वजनिक अवकाश-दिन हो, तो उससे भगले दिन, जो सार्वजनिक अवकाश-दिन न हो, उसी समय और उसी स्थान के लिए स्वत. स्थिगित हो जाएगा।

परस्तु जहां गणपूर्ति न होने के कारण स्थिगित ग्रधिवेशन में कोई निवेशक ग्रनुपस्थित रहा हो, वहां भ्रध्यक्ष, जिस सारीख सक के लिए भ्रधि-वेशन स्थिगत हो, उससे पूर्व उस निवेशक को यह सूचना भेजेगा कि गण-पूर्ति न होने के कारण उस तारीख को ग्रधिवेशम नहीं हुआ।

- 10 परिचालन द्वारा कारबार (1) यवि ब्रध्यक्ष ऐसा निवेश है, सो कोई द्वारा किये जाने वाले कारबार को कागन्नों के परिचालन द्वारा निदेशकों (भारत से बाहर गये निदेशकों से भिक्ष) को निविष्ट किया जा सकता है।
- (2) कोई भी कारबार जिसे उपनियम (1) के भन्तर्गत परिचालित किया गया हो और उन निदेशकों के अहुमस द्वारा भनुमोदित किया जा चुका हो, जिन्होंने भ्रपने विचार लेखबद्ध किये हों, उसी प्रकार प्रभावी और माबव्धकर होगा मानों ऐसा कारबार ऋधिवेशन में उपस्थित निवेशकों के बहुमत द्वारा विनिधिचत किया गया हो।
- (3) परिचालन द्वारा पारित कोई मामला कोई द्वारा उस तारीख को पारित किया गया माना जाएगा जिस तारीख को उस मामले पर ग्रन्तिम हस्ताक्षरकर्ता ने हस्ताक्षर किये हों।
- (4) यवि कोई मामला परिचालित किया जाता है तो उस परिचालन परिणाम से सभी निदेशकों को मंसूचित किया जाएगा।
- (5) कागजों के परिचालन द्वारा किसी प्रश्न पर किए गए सभी निर्णयों को भ्राभिलेख के लिए प्रगले ग्राधिकेशन में रखा जाएगा।
- 11. कारबार के भ्रमिलेख—(1)(क) बोर्ड के श्रधिवेशनों के कार्य-वृक्षों की पुस्तकों (जिन्हें इसमें इसके पण्यास् कार्यवृक्ष पुस्तक कहा गया है) में रखा जाएगा।
- (ख) कार्यवृक्त पुस्तक का हर पूष्ठ, यथास्थिति, श्रध्यक्ष श्रथवा निदेशक, जिसने श्रधिवेशन की श्रध्यक्षता की हो, द्वारा श्राद्यक्षरित या हस्ताक्षरित किया जाएगा तथा ऐसी पुस्तक में प्रस्थेक श्रधिवेशन की कार्य-वाहियों के श्रभिलेख के श्रन्तिम पृष्ठ पर तारीख डाली जाएगी।
- (2) प्रत्येक ऋधिवेशन की समाप्ति के पश्चात् यथा शोध्र इन कार्य-यूनों की प्रतियां प्रत्येक निदेशकों को भेजी आर्येगी।
- (3) अब कोई कारबार कागओं के परिचालन द्वारा किया जाए तो इस प्रकार किए गए कारबार के भ्रभिलेख को भ्रष्टयक्ष द्वारा हस्ताक्षरित किया जायेगा भौर कार्यवृत्त-पुस्तक में उसकी प्रविष्टि की जाएगी।
- (4) प्रत्येक ध्रधिवेशन के कार्यं वृत्त पुष्टि के लिए धगले ध्रधिवेशन में रखे आएंगे।
- (5) मधिवेशनों के वे कार्यवृत्त, जो इन नियमों के उपबन्धों के मनुसार रखे जाएंगे, उनमें मभिजिखित कार्यवाहियों के साक्ष्य होंगे।

[सं० एफ० 1 4- 3/79—भार०भार०बी० (7)] सी०भार०बिण्वास, उप सचिव

- S.O. 2118.—In exercise of the powers conferred by section 29 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India and Bank of India, hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short title and commencement,—(1) These rules may be casted the Singhbhum Kshetriya Gramin Bank (Meetings of Board) Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.

  234 GI/79-3

- 2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires,—
  - (a) "Act" means the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976);
  - (b) "bank" means the Sharda Gramin Bank;
  - (c) words and expressions used herein and not defined but defined in the Act have the meanings respectively, assigned to them in the Act.
- 3. Minimum number of meetings of the Board.—The Board shall hold at least six meetings in a year and at least one meeting in every quarter.
- 4. Convening of Meetings,—Meetings of the Board shall be convened by the Chairman.
- 5. Venue of the meetings.—The meetings of the Board shall be held at the head office of the bank or at such other place in the notified area as the Board may decide.
- 6. Notice of meeting and list of business.—(1) (a) The Chairman shall decide the time and place of every meeting of the Board.
- (b) A notice of not less than fifteen days shall ordinarily be given to every director for a meeting of the Board and the notice shall be sent to every director at the address specified by him in this behalf.
- (c) A list of business proposed to be transacted at the meeting shall be circulated along with the notice.
- (d) A business, not included in the list of business so circulated, shall not be transacted at a meeting of the Board except with the consent of the Chairman of the meeting and the majority of the directors present.
- (2) Where it is necessary to call an emergency meeting of the Board, sufficient notice shall be given to each director.
- 7. Special meeting of the Board.—(1) The Chairman shall call a meeting of the Board after a requisition for that purpose has been received by him from not less than four directors.
- (2) The requisition shall state the purpose for which the meeting is required to be called.
- (3) The meeting shall be called not later than twenty-one days from the date of receipt of the requisition,
- 8. Quorum for a meting.—A quorum for a meeting of the Board shall be four :

Provided that where by reason of the provision of subsection (4) of section 14 of the Act any director is unable to take part in the discussion of, or vote at, a meeting of the Board, the quorum shall be three.

9. Adjournment of meeting for want of quorum.—If a meeting of the Board could not be held for want of quorum, then the meeting shall automatically stand adjourned till the same day in the next week, at the same time and place, or if that day is a public holiday till the next succeeding day which is not a public holiday, at the same time and place:

Provided that where a director is not present at a meeting adjourned for want of quorum, the Chairman shall, before the date to which the meeting stands adjourned, send notice to the director that the meeting was not held on the date for want of quorum.

- 10. Business by circulation.—(1) A business which is to be transacted by the Board may, if the Chairman so directs, be referred to directors (other than directors who are absent from India) by circulation of papers.
- (2) Any business circulated under sub-rule (1) and approved by the majority of directors who have recorded their views in writing shall be as effectual and binding as if such business were decided by the majority of the directors present at a meeting.

- (3) A business passed by circulation shall be deemed to be a business passed by the Bourd on the date it was signed by the last signatory to the business.
- (4) If a business is circulated the result of the circulation shall be communicated to all the directors,
- of papers shall be placed at the next meeting for record,
- 11. Records of business.—(1) (a) The minutes of the meetings of the Board shall be kept in books (hereinafter referred to as the Minutes Book).
- (b) Every page of the Minutes Book shall be initialed or signed by the Chairman of the Director, as the case may be, who presided at the meeting and last page of the record of proceedings of each meeting of such book shall be dated.
- (2) Copies of such minutes shall be forwarded to each director as soon as possible after every meeting.
- (3) When a business/transacted by circulation of papers, a record of business so transacted shall be signed by the Chairman and shall be entered in the Minutes Book.
- (4) The minutes of each meting shall be placed before the next meeting for confirmation.
- (5) The minutes of meetings kept in accordance with the provisions of the rules shall be evidence of proceedings recorded therein.

[No. F. 14-3/79-RRB(7)] C. R. BISWAS, Dy.Secy.

- कां शा 2119. प्रावेशिक ग्रामीण बैंक मधिनियम, 1976 (1976 का 21) की धारा 29 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारतीय रिजर्व मैंक और भ्रयाहाबाद बैंक के परामर्श से निम्न- विश्वित नियम बनानी है अर्थात:—
- संक्षिप्त नाम ग्रीर प्रारंभ:—(1) इन नियमों का नाम शारदा ग्रामीण बैंक (बीई के ग्राधिवेशन) नियम, 1979 है।
  - (2) ये राजपत्त में प्रकाशन की नारीय को प्रवृत्त होंगे।
  - 2. इत नियमों में, तब तक कि सन्दर्भ से धन्यथा ध्रवेक्षित न हो
  - (क) 'ग्रिशिनियम' मे प्रादेशिक ग्रामी'ने बंक ग्रिशिनियम, 1976
     (1976 का 21) ग्रिभिन्नेत हैं।
  - (ख) 'बैंक' से शारदा ग्रामीण बैंक मिश्रित है।
  - (ग) ऐसे शब्दों भीर पदों के, जो इन नियमों में प्रयुक्त हैं भीर परिभाषित नहीं हैं किल्तु अधिनियम में परिभाषित है, दही अर्थ है, जो उनके श्रिक्षित्यम में है।
- 3. वोर्ड के अधिवेशमों की त्यूनतम सहया—एक वर्ष में बोई के कम से कम छ: अधिवेशन होंगे और हर तिमाही में जम से कम एक अधिवेशन होगा।
- 4 प्रधिवेशनों का संयोजन—श्रधिवेशनों का संयोजन बोर्ड के प्रध्यक्ष द्वारा किया आयेगा।
- 5. अधिवेशनों का स्थान--बोर्ड के अधिवेशन बैंक के मुख्य कार्यालय में अथवा अधिसूचित क्षेत्र में किसी ऐसे अन्य स्थान पर होंगे, जिसे बोर्ड विनिध्यत करे।
- 6. अधिवेशन की सूचना तथा कारबार की सूची:——(1) (क) बोर्ड के प्रत्येक अधिवेशन का समय एवं स्थान अध्यक्ष द्वारा विनिध्यत किया जाएगा।
- (ख) बोर्ड के अधिवेशन के लिए प्रत्येक निदेशक को अधिवेशन की तारीख से साधारणतः कम से कम पन्द्रत दिन की सूचना दी आएगी और प्रत्येक निदेशक को यह सूचना उसके द्वारा इंग निमिक्त जिनिदिष्ट पर्ने पर भेजी आएगी।
- (ग) अधिवेणन में किए जाने के लिए प्रस्तावित कारबार की सूची उक्त सूचना के साथ ही परिचालित की जाएगी।

- (घ) यदि इस प्रकार परिचालित मादवार की सूची में किसी कारबार को सस्मिलित नहीं किया गया हो तो प्रधिवेशन के प्रध्यक्ष तथा उपस्थित निवेशकों के बहुमत की सस्मिति के बिना वह प्रधिवेशन में नहीं किया जा सकेगा।
- (2) यदि बोर्ड का आपात अधिवेशन बुलाना श्रायश्यक हो तो प्रत्येक निदेशक को पर्याप्त नमय पूर्व सूचना दी जाएगी।
- 7. बोर्ड का विशेष अधिवेशन---(1) श्रद्धक्ष इस प्रयोजन के लिए कम से कम चार निवेशकों से मांग प्राप्त होते चर, बोर्ड का अधिवेशन ब्लाएगा।
- (2) इस माग में उस प्रयोजन का उल्लेख होगा, जिसके लिए, श्रधिकेणन क्लाने की अपेक्षा की गई है।
- (া
  ) অधिवेशन सांग प्राप्त होने की नारीख से इक्कीस दिन के भीतर ही अलाया जाएगा।
- 8 अधिवेशन के लिए गणपूर्ति (कोरम)--बोर्ड के अधिवेशन के लिए गणपूर्ति चार की होगी
- परन्तु जहा इस अधिनियम की धारा 14 की उनधारा (4) के उपबन्ध के कारण कोई निदेशक बीई के अधिवेशन में विचार-विमर्श में भाग जैने के अलाशामन देने में असमर्थ हो, वहां गणपूर्ति तीन की होगी।
- परन्तु जहा गणपूर्ति न होने के कारण स्थानन प्रधिवेणन मे कोई निदेणक अनुपस्थित रहा हो, वहां भ्रध्यक्ष, जिस तारीख तक के लिए श्रधिवेशन स्थानत हो, उससे पूर्व उस निदेशक की यह सूचन भेजेगा कि गणपूर्ति न होने के कारण उस नारीख की श्रधिवेशन नहीं हुंगा।
- 10. परिचालन द्वारा कारबार.—(1) यदि श्रध्यक्ष ऐसा निवेश दे, तो बोर्ड द्वारा किये जाने वाले कारबार की कागजों के परिचालन द्वारा निदेशकों (भारत के बाहर गये निदेशकों से भिन्न) को निर्देश्ट किया जा सकता है।
- (12) कोई भी कारबार जिसे उपनियम (11) के अन्तर्गत परिचालित किया गया हो और उन निदेशकों के बहुमत द्वारा अनुमोदित किया जा चुका हो, अन्होंने अपने श्रिचार लेखबद्ध किये हों, उमी प्रकार प्रभावी और आबद्धकर होगा मोनों ऐसा कारबार अधिवेशन में उपस्थित निदेशकों के बहमत द्वारा विनिष्णन किया गया हो।
- (3) परिचालन द्वारा पारित कोई मामला बोर्ड द्वारा उस तारीख को पारित किया गया माना जाल्गा जिस तारीख को उस मामले पर प्रतिम हस्ताक्षर कर्ता ने हस्ताक्षर किये हों।
- (4) यदि कोई मामला परिचालित किया जाता है तो उस परिचालत परिणाम से सभी निदेशकों को संसूचित किया अध्येगा।
- (5) कागजों के परिचालन द्वारा किसी प्रकृत पर किये गये सभी निर्णयों को श्रभिलेख के लिए श्रमले श्रीधियेणन में रखा जाएगा।

- 11. कारबार के अभिनेश्व---(1)(क) बोर्ड के अधिवेशनों के कार्य-बुलों की पुस्तकों (जिन्हें इसमें इसके पश्चात् कार्यवृत्त पुस्तक कहा गया है) में रखा जाएगा।
- (ख) कार्यवृत्त पुस्तक का हर पूष्ठ, यद्यास्थिति, अध्यक्ष प्रथवा निदेशक, जिसने अधिवेशन की अध्यक्षता की हो, द्वारा आद्यक्षरित य। हेस्नाक्षरित किया जाएगा तथा ऐसी पुस्तक में प्रयोक अधिवेशन की कार्यन वाहियों के अभिलेख के अन्तिस पुष्ठ पर नारीख डाली जायगी।
- (2) प्रत्येक अधियेणन की समाप्ति के पण्यात् यथार्थाभ्र इन कार्य-वत्ती की प्रतियां प्रत्येक निवेशकों को भेजी जायेंगी।
- (3) जब कोई कारबार कागओं के परिचालन द्वारा किया जाए नो इस प्रकार किए गए कारबार के श्रीभलेख को श्रद्धक्ष द्वारा हस्नाक्षरित किया जाएगा श्रीर कार्यवृत्त पुस्तक मे उसकी प्रविष्टि की जाएगी।
- (4) प्रत्येक श्रक्षियेणन के कार्यवृक्त पृथ्टि के लिए धगले श्रक्षियेगन में रखे जाएंगे।
- (5) प्रधिवेशनी के वे कार्यवृत्त, जो इन नियमों के उपबन्धों के मनुसार रखे आएंगे, उनमें प्रभिलिखित कार्यवाहियों के साक्ष्य होगे।

[सं० एफ० 14-3/79-क्रार०क्यार०बी०(8)]

सी० ग्रार० विश्याम, उप सचिव

- 5.0. 2119.—In exercise of the powers conferred by sec-29 of the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976), the Central Government, after consultation with the Reserve Bank of India and Allahabad Bank, hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Sharda Gramin Bank (Meeting of Board) Rules, 1979.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the official Gazette.
- 2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires,—
  - (a) "Act" means the Regional Rural Banks Act, 1976 (21 of 1976);
  - (b) "bank" means the Sharda Gramin Bank;
  - (c) words and expression used herein and not defined but defined in the Act have the meanings, respectively, assigned to them in the Act.
- 3. Minimum number of meetings of the Board,—The Board shall hold at least six meetings in a year and at least one meeting in every quarter.
- 4. Convening of metings.—Meetings of the Board shall be convened by the Chairman.
- 5. Venue of the meetings.—The meetings of the Board shall be held at the head office of the bank or at such other place in the notified area as the Board may decide.
- 6. Notice of meeting and Jist of business.—(1) (a) The Chairman shall decide the time and place of every meeting of the Board.
- (b) A notice of not less than fifteen days shall ordinarily be given to every director for a meeting of the Board and the notice shall be sent to every director at the address specified by him in this behalf.
- (c) A list of business proposed to be transacted at the meeting shall be circulated along with the notice.

(d) A business, not included in the list of business so circulated, shall not be transacted at a meeting of the Board except with the consent of the Chairman of the meeting and the majority of the directors present.

- (2) Where it is necessary to call an emergency meeting of the Board, sufficient notice shall be given to each director.
- 7. Special meeting of the Board.—(1) The Chairman shall call a meeting of the Board after a requisition for that purpose has been received by him from not less than four directors.
- (2) The requisition shall state the purpose for which the meeting is required to be called.
- (3) The meeting shall be called not later than twenty-one days from the date of receipt of the requisition,
- 8. Quorum for a meeting.—A quorum for a meeting of the Board shall be four :

Provided that where by reason of the provision of subsection (4) of section 14 of the Act any director is unable to take part in the discussion of, or vote at, a meeting of the Board, the quorum shall be three.

9. Adjournment of meeting for want of quorum.—If a meeting of the Board could not be held for want of quorum, then the meting shall automatically stand adjourned till the same day in the next week, at the same time and place, or if that day is a public holiday, till the next succeeding day which is not a public holiday, at the same time and place:

Provided that where a director is not present at a meeting adjourned for want of quorum, the Chairman shall, be fore the date to which the meeting stands adjourned, send notice to the director that the meeting was not held on the date for want of quorum.

- 10. Business by circulation.—(1) A business which is to be transacted by the Board may, if the Chairman so directs, be referred to directors (other than directors who are absent from India) by circulation of papers.
- (2) Any business circulated under sub-rule (1) and approved by the majority of driectors who have recorded their views in writing shall be as effectual and binding as if such business were decided by the majority of the directors present at a meeting.
- (3) A business passed by circulation shall be deemed to be a business passed by the Board on the date it was signed by the last signatory to the business.
- (4) If a business is circulated the result of the circulation shall be communicated to all the directors,
- (5) All decisions on a question arrived at by circulation of papers shall be placed at the next meeting for record,
- 11. Records of business.—(1) (a) The minutes of the meetings of the Board shall be kept in books (hereinafter referred to as the Minutes Book).
- (b) Every page of the Minutes Book shall be initialed or signed by the Chairman of the Director, as the case may be, who presided at the meeting and last page of the record of proceedings of each meeting of such book shall be dated.
- (2) Copies of such minutes shall be forwarded to each director as soon as possible after every meeting.
- (3) When a business/transacted by circulation of papers, a record of business so transacted shall be signed by the Chairman and shall be entered in the Minutes Book.
- (4) The minutes of each meeting shall be placed before the next meeting for confirmation.
- (5) The minutes of meetings kept in accordance with the provisions of the rules shall be evidence of proceedings recorded therein.

[No. F. 14-3/79-RRB(8)] C. R. BISWAS, Dy. Secy.

# नई दिल्ली, 11 जुन, 1979

# शुद्धि पत

का०भा० 21 20.— दिनांक 10 फरवरी, 1979 के का०आ०-482 के भन्तर्गत भारत के राजपत के भाग 11, खण्ड 3(11) में प्रकाशित, वित्त मंत्रालय, भाषिक कार्य विभाग (वैकिंग प्रभाग) की दिनांक 25 जनवरी, 1979 की मधिसूचना संख्या 8(1)/78-ए०सी० में,

- (1) शब्द "प्रदत्त" के बाद और "का प्रयोग" से पहले शब्द "शाक्तियो" के स्थान पर "शक्तियों", प्रतिस्थापित माना जाये;
- (2) मान्द "प्रकाशन" के बाद और "तारीख" से पहले मान्द "का" के स्थान पर "की", प्रतिस्थापित माना जाये।

[संख्या 8/1/78-ए०सी०] भगवन्त राज, अंबर सचिव

New Delhi, the 11th June, 1979

#### ERRATA

S.O. 2120.—In the Notification of Ministry of Finance, Department of Economic Affairs (Banking Division) No. 8-1/78-AC, dated the 25th January, 1979 published in Part II—Sub-section (ii) of Section 3 of the Gazette of India dated the 10th February 1979 vide S.O. 482, for the word 'Rajamundry', the word 'Rajahmundry' may be substituted, after the words 'Co-operative Urban Bank Ltd'.

[No. 8-1/78-AC]

YASHWANT RAJ, Under Secy.

# केन्द्रीय उत्पाद शुरुक झौर सीमा शुरुक बोर्ड

नई दिस्ली, 23 जून, 1979

## ओमा-गुरुक

कार्ण्याः 2121. — केन्द्रीय उत्पाद शुरूक और सीमा शुरूक बोर्ड, सीमा शुरूक झिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 9 द्वारा प्रदत्त शिक्तयों का प्रयोग करते हुए, गोवा, वमण और दीव संघ राज्य कित में "पेल माइंस" तालुका विवेलिम, गोवा को भाण्डागारण केन्द्र के रूप में घोणित करने वाली भारत सरकार के केन्द्रीय उत्पाद-शुरूक और सीमा-शुरूक और की मिन्सुक्त होई की अधिसूचना सं० 190/65 सीमा-शुरूक, तारीख 4 विसम्बर, 1965 को विखण्डित करता है।

[सं॰ 124/79-सी॰ मु॰ /फा॰ सं॰ 473/44/79-सी॰मु॰-VII]

एन० कृष्णमृति, अवर सचिव

# CENTRAL BUARD OF EXCISE & CUSTOMS

New Delhi, the 23rd June, 1979

# **CUSTOMS**

S.O. 2121.—In exercise of the powers conferred by section 9 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Board of Excise and Customs hereby rescinds the notification of the Government of India in the Central Board of Excise and Customs No. 190/65-Customs, dated 4th December, 1965 declaring 'PIALE MINES' Taluka BICHOLIM, GOA, in the Union Territory of Goa, Daman, Diu, to be a warehousing station.

[No. 124/79-CUSTOMS/F. No. 473/44/79-Cus. VII]
N. KRISHNAMURTHY, Under Secy.

# वाणिज्य, मागरिक पूर्ति तथा सहकारिता मंत्रालय (वाणिज्य विभाग)

#### षावेश

# नई विल्ली, 23 जून, 1979

कांबा 2122. -- भारत के निर्मात व्यापार में मिन्नदृद्धि के लिए भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के, आवेश संव कांब्या 1899, तारी अप अगस्त, 1974 में संगोधन करने के लिए कित्यय प्रस्ताव निर्मातक (क्वालिटी नियंत्रण) नियम, 1964 के नियम 11 के उप-नियम (2) की अपेकानुसार, भारत के राजपल, भाग II खंड, 3 उपखंड (ii) तारी अप 29 अप्रैल, 1978 में भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के मावेश संव कांब्या रंव कांब्या 1312, तारी अप 29 अप्रैल, 1978 के भ्रधीन, उन सभी व्यक्तियों से, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना थी. इस मादेश के राजपक्ष में प्रकाशन की तारी अप से पैताली स विन के भीतर प्राप्तियों तथा सुझाय मंगे गए थे।

उक्त राजपत्न की प्रतियां जनता को 2 मई, 1978 को उपलब्ध करादी गई थी।

जनता से 24 जून, 1978 तक या उससे पहुने आपित तथा सुझाव मोगे गए थे ;

जनता से कोई भी मापत्ति प्राप्त मही हुई है और जो सुमाज उसने विए थे उन पर केन्द्रीय सरकार ने विचार कर लिया है;

भतः, भवः, तिर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) धिधिनयम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते . हुए, केन्द्रीय सरकार निर्यात निरीक्षण परिषव् से परामर्श करने के पश्चात् भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के भावेश संग्रका धार 1899, तारीख 10 भगस्त, 1974 में निस्नलिखित संशोधन करती है, श्रथात्:—

# उक्त घावेश में,---

- (i) पैरा 1 के उप-पैरा (3) में स्तम्भ (ग) तथा उससे संबंधित
   प्रतिष्टियों के स्थान पर, निम्निलिखित रखा जाएगा, प्रश्नांत्:—
  - "(ग) इस्पात के तारों के रस्सों के लिए मानक विनिर्वेशों के रूप में निर्यात संविदा के स्वीकृत विनिर्देश होने के लिए निर्यात-कर्त द्वारा यथायोषित विनिर्वेश;
    - परन्यु उक्त खंड (ग) के घ्रधीन उल्लिखित विनिर्देशों की वशा में विवेशी केता और निर्यात कर्ता के बीच निर्यात संविदा विनिर्दिष्ट रूप में घनुष्यात विशेषताओं के स्थान पर, उक्त खंड कथा (ख) में उल्लिखित विनिर्देशों तथा घनुष्यात विशेषताएं ही लागू होंगी और
- (ii) पैरा 3 तथा जससे संबंधित प्रविष्टियों के स्थान पर निम्न-लिखित रखा क्वाएगा, ग्रथांत्~~
  - "3 परिभाषा—इस झादेश में "इस्पात के तार के रस्से"
    से एक विनिर्दिष्ट उंग से तंतु कोर सहित भ्रयवा रहित, इस्पात
    के तारों की खड़ियों का रूप वेते हुए विनिर्मित रस्से मिश्रत
    है—जहाँ इस्पात के तारों की लड़ियों का भ्रमिश्राय एक

विनिधिष्ट अंग से एक या श्रिक्ष तहों में एक घुरी पर कुण्डली की तार घुमाते हुए गोलाकार या किसी श्राकार के इस्पात के तारों से है—तथा कर्पण, घुमाय, उत्तोलन, ड्रिल करना या श्रन्य किसी भी प्रयोग के लिए लिए लागू होगा। परन्तु इसके श्रन्तर्गत इस्पात के तारों की लड़ियां नहीं है।"

|सं० 6(20)/71-नि०मि० तथा नि०उ०]

# MINISTRY OF COMMERCE, CIVIL SUPPLIES AND COOPERATION

#### (Department of Commerce)

#### ORDER

New Delhi, the 23rd June, 1979

S.O. 2122.—Whereas for the development of the export trade of India certain proposals for amending the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 1989 dated the 10th August, 1974 relating to quality control and inspection of steel wire ropes were published as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964, under the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 1212 dated the 29th April, 1978 in the Gazette of India, Part II, section 3, sub-section (ii) dated the 29th April, 1978 inviting objections and suggestions from all persons likely to be affected thereby within forty five days from the date of publication of the Order in the Official Gazette;

And whereas copies of the said Gazette were made available to the public on the 2nd May, 1978.

And whereas objections and suggestions were invited from the public on or before the 24th June, 1978;

And whereas no objections were received and the suggestions given by the concerned public have been considered by the Central Government.

Now, therefore, in exercise of the powers concerned by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government, after consulting the Export Inspection Council hereby makes the following amendments in the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 1989 dated the 10th August, 1974, namely:—

In the said Order,

- (i) in sub-paragraph (3) of paragraph 1, for clause (c) and the entries relating thereto, the following shall be substituted, namely:—
  - "(c) the specification as declared by the exporter to be the agreed specification of the export contract as the standard specifications for steel wire ropes.
  - Provided that in case of the specification mentioned in clause (c) above, for the Characteristics not specifically stipulated in the export contract between the foreign buyer and the exporter, the same as stipulated in the specifications mentioned in clause (a) or clause (b) above would be applicable"; and
- (ii) for paragraph 3 and the entries relating thereto, the following shall be substituted, namely:—
  - "3 Definition: In this Order 'steel wire topes' mean ropes manufacture by forming steel wire strands

in a specified manner with or without fibre corewhere steel wire strand means a number of round or shaped steel wires helically laid about an exist in one or more layers in a specified manner and meant for applications such as haulage, winding, hoisting, drilling or for any other allied use; but shall not include steel wire strands".

[No. 6(20)/71-EI&EP]

का०आ० 2123.--- निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) मधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार द्वारा इस्पात के तार के रस्सों के निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण तथा निरीक्षण) नियम, 1974 में और संशोधन करने के निम्नलिखित नियम बनाती है, प्रथीत्.--

- (1) इन नियमों का नाम इस्पात के तार के रस्सों का नियति
   (अतालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) संशोधन नियम, 1979 है।
- ये इसके सरकारी राजपन्न में प्रकाशन की नारी का को प्रयुक्त होगे।
- 2. इस्पान के तार के रस्सों के निर्यात (क्वालिटी निर्धक्षण और निरीक्षण) नियम, 1974 में नियम 2 के उप-नियम (ग) के तथा छससे संबंधित प्रविब्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिस्थापित किया जाएगा, प्रथात्:—
  - "(घ) इस्पात के तार के रस्सों से एक विनिर्विष्ट ढंग से तंतु कोड सिहत प्रथमा रहित इस्पात की तार की लिड़ियों का रूप देते हुए विनिर्मित रस्से प्रभिन्नेत हैं—जहां इस्पात की तारों की लिड़ियों का प्रभिन्नेय एक विनिर्विष्ट ढंग से एक या अधिक तहों में एक धुरी पर कुण्डली की तरह घुमाते हुए गोलाकार या किसी आकार की इस्पात की तारों से होगा—तथा धुलाई घुमाब, उत्तोलन, किल करना या भन्य किसी भी प्रयोग के लिए लाग् होगा, परन्तु इसमें इस्पात की तार की लाड़यों को सम्मिलित नहीं किया आएगा।"

पाद टिप्पणी.--का॰मा॰ सं॰ 1990, तारीख 10-8-1974 में एतद्-द्वारा संभोधन किया जाता है।

[सं০ ৫(20)/71-লি৹লি৹ तथा नि৹ড০]

- S.O. 2123.—In exercise of the powers conferred by section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government hereby makes the following rules to further amend the Export of Steel Wire Ropes (Quality Control and Inspection) Rules 1974, name'y :--
- I. (1) These rules may be called the Export of Steel Wite Ropes (Quality Control and Inspection)—Amendment Rules 1979.
- (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

- 2. In the Export of Steel Wire Ropes (Quality Control and Inspection) Rules, 1974, for sub clause (c) of rule 2 and the entries relating thereto, the following shall be substituted, namely:—
  - "(c) 'Steel wire ropes' means ropes manufactured by forming steel wire strands in a specified manner with or without fibre core,—where steel wire strand means a number of round or shaped steel wires helically laid about an axis in one or more layers in a specified manner,—and meant for application such as haulage, winding, hoisting, drilling or for any other allied use; but shall not include steel wire strands".

Foot Note.—S.O. No. 1990 dated 10-8-74 is hereby amended [No. 6(20)/71-EJ&EP]

का ब्लाल 2124.—भारत के निर्यात व्यापार में श्रभिवृद्धि के लिए इस्पात के तार की लिइयों को, उनके निर्यात से पूर्व क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण के श्रभीन लाने के लिए कित्यय प्रस्ताव निर्यात (क्वालिटी, नियंत्रण तथा निरीक्षण) नियम, 1964 के नियम 11 के उप-नियम (2) की श्रपेक्षानुमार, भारत सरकार के वाणिज्य मंत्रालय के श्रादेस संब्कालका 1213, तारीख 29 श्रप्रैल, 1978 के श्रभीन भारत के राजपत्र भाग-ii, खंड-3, उपखंड (ii) तारीख 29 श्रप्रैल, 1978 में प्रकाशित किए गएथे;

और उक्त राजपत्न की प्रतियों, जनता की, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना थी, 2 मई, 1978 को उपलब्ध करादी गई थी।

और जनता से 24 ज्न, 1978 तक या पहले प्रापक्तियां तथा सुझाव मांगे गए थे।

और प्रस्तावों पर कोई भी भापत्ति या सुक्षाय प्राप्त नहीं हुए।

श्रतः, श्रवं, केन्द्रीय सरकार निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) श्रिधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 6 द्वारा प्रदत्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए, निर्यात निरीक्षण परिषद् में परामर्श के पश्चात्, यह राय होने पर कि भारत के निर्यात व्यापार में श्रभिष्टि के लिए, ऐसा करना श्रावण्यक और समीचीन हैं:——

- (1) प्रधिसूचित करती है कि इस्पात के तार की लड़ियों नियांत से पूर्व क्याणिटी नियंत्रण तथा निरीक्षण के प्रधीन होगी।
- (2) इस्पात के तार की लिइयों के निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण तथा निरीक्षण) नियम, 1979 के प्रास्प के प्रमुसार निरीक्षण के प्रकार की मिरीक्षण के ऐसे प्रकार के रूप में विनिर्देश्ट करती है जो निर्यात से पूर्व ऐसे इस्पात के तार की लिइयों की राग् होगा:
- (3) निम्नलिखित की माध्यता देती है:--
  - (क) सुसंगत भारतीय या प्रन्य राष्ट्रीय मानक विनिर्देशों को।

- (ख) अन्तर्राष्ट्रीय भानकीकरण संगठन, स्रमेरिकत पैट्रोलियम इन्स्टीट्यूट, अन्तर्राष्ट्रीय विद्युत् तकनीकी श्रायोग जैसे राष्ट्रीय तथा अन्तर्राष्ट्रीय संगठनों तथा इसी प्रकार के अन्य संगठनों द्वारा जारी किए गए विनिर्देशों को।
- (ग) ऐसी निर्यात संविदा के लिए विदेशी केता तथा निर्यात-कर्ता के मध्य हुए सांविदिक विनिर्देशों को, जो इस आदेश के सरकारी राजपल में प्रकाशन से ठीक पूर्व हुई है नथा उसके पश्चात उक्त नारीख से साठ (60 दिन के अविध के भीतर) निर्यात किए गए; और
- (घ) ऐसे इस्पात के तारों की लिख्यों के लिए मानक विनिर्देशों के रूप में, निर्यातकर्ता तथा विदेशी केना के मध्य हुए करार के श्रमुसार माविविक विनिर्देश।

परन्तु ऊपर खंड (घ) के प्रधीन मान्य विनिर्देशों की दणा में विदेशी केना तथा निर्यान कर्ता के मध्य निर्यान संविदा में विनिर्दिष्ट रूप से ग्रनुध्यतः विशेषताओं के स्थान पर, ऊपर खंड (क) या खंड (ख) में उल्लि-खित विशेषताएं लाग होंगी।

- (4) बन्तर्राष्ट्रीय व्यापार के दौरान इस्पात के तार की ऐसी लड़ियों के निर्यात को तब तक प्रतिषद्ध करना जब तक कि उसके साथ निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) अधिनियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 7 के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा स्थापित अभिकरणों में से किसी के द्वारा जारी किया गया इस आधाय का प्रमाण-पन्न न हो कि इस्पात के तार की लड़ियों का परेषण क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण से संबंधित मातों को पूरा करता है तथा निर्यात योग्य है।
- 2. इस प्रादेश की कोई भी बात निम्निखित को लागू नहीं होगी :---
- (क) ऐसे परेषण को लागृ नहीं होगी जो इस ध्रादेण के सरकारी राजपन्न में प्रकाशन की तारीख से ठीक पहले ही संबंधित निर्यात कर्ता या विनिमिता के परिसर से जा चुका हो।
- (ख) भावी कैसाओं को भू या समृद्र या वायु मार्ग द्वारा इस्पात के तार की लड़ियों के वास्तविक नम्नों के निर्यात को।
- 3 इस भादेश में "इस्पात के तार की लड़ियों" "से भ्रभिप्रेत है, गोल या किसी भी श्राकार के कोट किए हुए या बिना कोट किए हुए, लोहे या इस्पात के तारों जो एक या प्रधिक तहों में विनिर्दिष्ट हंग से धुरी के चारों ओर बल खाते हुए लिएटे हुए है तथा विद्युत् मंजरण पावर लाइनें, एस्युमिनियम चालको इस्पात प्रतिरोधों चालक कोरों, भू तार, टैक तारों, गाई तारों, संवेण, बाहक नाणें, स्थान नाणें पूर्व प्रचित्त कंकरीट संकेतन प्रयोजनों तथा ऐसे संबद प्रयोजनों के लिए बनाए गए हैं।
  - यह प्रावेश सरकारी अकाशन की तारीख को प्रवृत्त होगा।
     [मं० 6(20/71-नि०नि०समानि०उ०]

S.O. 2124.—Whereas for the development of the export trade of India certain proposals for subjecting steel wire strands to quality control and inspection prior to their export were published as required by sub-rule (2) of rule 11 of the Export (Quality Control and Inspection) Rules, 1964 in the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub Section (ii) dated the 29th April, 1978, under the Order of the Government of India in the Ministry of Commerce No. S.O. 1213 dated the 29th April, 1978,

And whereas copies of the said Gazette were made available to the public likely to be affected thereby on the 2nd May, 1978;

And where objections and suggestions were invited from the public on or before the 24th June, 1978;

And whereas no objection or suggestion was received on the proposals;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 6 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963), the Central Government, after consulting the Export Inspection Council, being of the opinion that it is necessary and expedient so to do for the development of the export trade of India, hereby:—

- (1) notifies that steel wire strands shall be subject to quality control and inspection prior to export;
- (2) specified the type of inspection in accordance with the draft export of steel wire strands (Quality Control and Inspection) Rules, 1979 as the type of quality control and inspection which would be applied to such steel wire strands prior to export;
- (3) recognises-
  - (a) the relevant Indian or other National standard specifications;
  - (b) the specifications issued by National or International organisations like International organization for Standardization, American Petroleum Institute, International Electro-technical Commission and the like;
  - (c) the contractual specifications as agreed upon between the foreign buyer and the exporter for such export contracts as were entered nto immediately prior to the publication of this order in the official Gazette and thereafter exported within a span of sixty days from the said date; and
  - (d) the contractual specifications as agreed upon between the foreign buyer and the exporter; at the standard specifications for such steel wire strands.
  - Provided that in the case of the specifications recognized under clause (d) above, for the characteristics not specifically stipulated in the export contract between the foreign buyer and the exporter, the same as mentioned in clause (a) or clause (b) above would be applicable.
- (4) To prohibit the export in the course of international trade of any such steel wire strands unless the same are accompanied by a certificate issued by any one of the agencies established by the Central Government under section 7 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963) to the effect that the consignments of steel wire strands satisfy the conditions relating to quality control and inspection and are exportworthy.
- (2) Nothing in the order shall apply to :-
  - (a) such consignments as might have already left the premises of the manufacturer or exporter concerned immediately prior to the date of publication of this order in the official Gazette; and
  - (b) the export by land, sea or air of bonafide samples of steel wire strands to prospective buyers.
- (3) In this order, 'steel wire strands' shall mean a number of round or shaped iron or steel wires, coated

- or uncoated, helically laid about an axle in one or more layers in a specified manner and meant for application such as electric transmission power lines Aluminium conductor steel reinforced conductor cores, earthwires, staywires, guy wires, messenger wires, span wires, pre-stressed concrete, signalling purposes and such allied uses.
- (4) The order shall come into force on the date of its publication in the official Gazette,

[No. 6/20/71-EI&EP]

का॰आ॰ 2125.—निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण श्रौर निरीक्षण) ग्रधि-नियम, 1963 (1963 का 22) की धारा 17 द्वारा प्रदत्त गक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार निम्नलिखिन नियम बनाती है, श्रथात:—

- मंक्षिण्य नाम तथा प्रारम्भ.——(1) इन नियमों का नाम इस्पान के तार की लड़ियों का निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) नियम, 1979 है।
  - (2) यह राज्यक्र में प्रकाशन की नारीख को प्रवृत्त होंगे।
- परिभाषाएं.——इन नियमों में जब तक कि संदर्भ मे ग्रन्थथा अपेक्षित न हो-——
  - (क) 'प्रक्रिनियम' से निर्यात (क्वालिटी नियंत्रण और निरीक्षण) प्रधिनियम, 1963 (1963 का 22) प्रक्रियेत है ;
    - (स्त्र) 'ग्रभिकरण' मं ग्रधिनियम की धारा 7 के ग्रधीन मुम्बई, कलकत्ता, कोचीन, दिल्ली तथा मद्रास में स्थापित ग्रभिकरणों में सेकोई ग्रभीकरण ग्रभिन्नेत हैं;
    - (ग) 'इस्पान की नार की लिइयों' में अभिप्रेत हैं, गोल या किसी भी आकार के कोट किए हुए या बिना कोट के हुए लोहे या इस्पान के तार जो एक या अधिक तहों में विनिद्धिष्ट हंग से धुरी के चारों और बल खाते हुए लिपटे हुए हैं तथा विद्युत संचरण पावर लाइनें, एस्यूमिनियम चालक इस्पात प्रतिरोध चालक कीर, भू तार, टेपनारों, गाई तारों, संवेण वहक तारों, स्थान तारों, पूर्व प्रवलित कैकरीट संकेतन प्रयोजनों नथा ऐसे ही संबद्ध प्रयोजनों के लिए बनाए गए है।
  - 3. क्लालिटी नियंत्रण ग्रौर निरीक्षण :
- (1) क्वासिटी नियंत्रण.—निर्मात के लिए श्राणियत इस्पात के नार की लिएमी का क्वासिटी नियंत्रण इस दृष्टि से किया जाएगा कि वे श्रिक्षित्रम की धारा 6 के श्रधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा मान्य विनिर्देशों के श्रमुक्त है तथा वे इससे संनयन श्रमुसूची में दिए गए नियंत्रण के स्तरों के सिहन विनिर्माण के भिन्न-भिन्न प्रकर्मों पर निस्नलिखित नियंत्रणों का प्रयोग करके बनाई गई है, श्रभांत्:—
  - (i) खरीदी गई मामग्री तथा घटक नियंत्रण
  - (क) प्रयोग किए जाने वाले घटकों या सामग्री की विशेषतान्त्रों को समाविष्ट करने हुए विनिर्माता क्रय विनिर्देश अधिकथित करेगा तथा उपके पाप जाने वाले लाटों की धनुकपता सुनिश्चित करने के निए निरीक्षण तथा परीक्षण के पर्याप्त राधान होंगे।
  - (ख) स्वीकृत परेषणों के साथ या तो कय विनिर्देशों की घपेक्षाओं की पुष्टि करते हुए प्रदाय कर्ता का परीक्षण या निरीक्षण प्रमाणपत्र होगा, जिस देणा में केता विधिष्ट प्रवाय कर्ता के लिए उक्त परीक्षण प्रमाणपत्नों या निरीक्षण प्रमाणतों की शुद्धता को सत्यापिन करने के लिए, कालिक जाच (प्रधीत् उसी तामग्री के उसी प्रदायकर्ता के लिए तीन माह में एक बार) की जाएगी या क्या की गई सामग्री या घटकों का कारखाने के भीतर प्रयोगणाला में, या किसी ग्रन्य प्रयोगसला या परीक्षण गृह में नियमित रूप से परीक्षण या निरीक्षण किया जाएगा।

- (ग) किए जाने वाले निरीक्षण या परीक्षण के लिए नमूने लेना श्रीभिनिखित अन्वेषण पर श्राधारित होगा।
- (घ) निरीक्षण या परीक्षण कर लिए जाने के पश्चात् स्थीक्कत् तथा ग्रस्वीकृतं समित्री या घटकों के पृथक्कीकरण तथा ग्रस्वीकृतं माल तथा घटकों के निपटान के लिए व्यवस्थित पद्धतियां ग्रपनाई भाएंगी।
- (इ) विनिर्माता उपर्युक्त नियन्त्रणों के बारे में पर्याप्त श्रभिलेख व्यवस्थित तथा नियमित रूप से रखेगा।
- (ii) प्रक्रिया नियंत्रण ---
- (क) विनिर्माना विनिर्माण की भिन्न-भिन्न प्रक्रियाग्रों के लिए ब्यौरेवार प्रक्रिया विनिर्देश प्रधिकथित करेगा।
- (ख) प्रक्रिया विनिर्देश में श्रिक्षियत रूप में प्रक्रियाओं की नियंत्रित करने के लिए उपस्कर, उपकरण एवं सुविधाओं की पर्गाप्त ध्यवस्था होगी।
- (ग) विनिर्माण की प्रक्रिया के दौरान प्रयुक्त नियंत्रणों के स्त्यापन की संभावना को मुनिष्णित करने के लिए विनिर्माता पर्यापन प्रभिलेख रखेगा।
- (iii) उत्पाद नियंवण :---

यह परीक्षण करने के लिए कि उत्पाद अधिनियम की धारा 2 के अधीन मान्य निम्नलिखिन विनिर्देशों के अनुसार है या नहीं या तो स्वयं उसकी परीक्षण सुविधाएं होगी या उसकी पहुंच वहां तक होगी जहां ऐसी सुविधाएं उपजब्ध हैं:---

- (i) सूसंगत भारतीय या ग्रन्य राष्ट्रीय मानक विनिर्देश:
- (ii) मानकीकरण अल्पर्रीष्ट्रीय संगठन, अमेरिकन पैट्रोलियम इंस्टी-ट्यूट, अन्तर्राष्ट्रीय विद्युत तकनीकी आयोग जैसे राष्ट्रीय या अन्तर्राष्ट्रीय संगठनों ब्रारा जारी किए गए विनिर्वेण,
- (iii) ऐसी निर्यात संविदा के लिए विवेशी केना तथा नियनिकर्ता के सध्य नय हुए गांविदिक विनिवेश जो इस प्रादेश के सरकारी राजपस्र में प्रकाशन से ठीक पूर्व हुई है तथा जो इसके पश्चान् उक्त तारीख से गाठ दिन की प्रविध के भीतर निर्यात की गई है, तथा
- (iv) निर्यात कर्ता तथा विदेशी केता के मध्य यथा स्वीकृत सांविदिक विनिर्देश परन्तु ऊपर खंड (4) के प्रधीन मान्य विनिर्देशों की दशा में विदेशी केता तथा निर्यात कर्ता के मध्य निर्यात मंत्रिदा की जिन विशोषताओं के लिए विनिर्दिष्ट रूप से अनुबन्ध नहीं है वे उसी रूप में लागू होगी जिनका उल्लेख ऊपर खंड (i) या खंड (ii) में किया गया है।
- (स्त्र) परीक्षण के लिए नमूना लेना (बहां कहीं प्रपेक्षित है) प्रिमिन लिखित अन्त्रेषण पर आधारित होगा।
- (ग) किए गए परीक्षण के संबंध में विनिमाता पर्याप्त श्रभिलेख नियमित तथा व्यवस्थित रूप से रखेगा।
- (i) परीक्षण नियंत्रण:---
- (क) विनिर्माता उत्पाद को मौसमी परिस्थितियों के प्रतिकृत प्रभावों में सुरक्षित करने के लिए क्यौरेवार विनिर्वेण श्राधीकथित करेगा।
- (ख) उत्पाद-भंडारकरण तथा प्रभिवहन, वोनो के दौरान, भली भाति परिरिक्षित किया जाएगा।
- (ii) मौनमी नियत्रण :--

विनिर्माता उत्पादन तथा नियंत्रण में प्रयुक्त मापकों तथा उपस्करों की किलालिक जीच या ग्रंमाकन करेगा तथा श्रीभिलेख वृक्ष कार्ड के रूप में रखा जाएगा।

- (iii) पैकिंग नियंत्रण:---
- विनिर्माता निर्मान किए जाने वाले पैकेजों के पि। व्यौरेवार पैकिंग विनिर्देण अधिकथिन करेगा नथा उनका दृष्टना में पालन करेगा !

- - ----

- 2. निरीक्षण.—परीक्षण नथा निरीक्षण करने के लिए इसी संगर अनुसूची में के अनुसार संबंधित परेषणों में से नमने लेकर, निर्मात के लिए अणियत इस्पात के नारों की लिइमों का निरूक्षण यह देखने के विचार में किया जाएगा कि परेषण अधिनियम की धारा 6 के अधीन केन्द्रीय सरकार द्वार, मान्य विनिर्देशों के अनुसार है।
- 4. निरीक्षण का प्राक्षार निर्मात के लिए प्राणियत इस्पात के तारों की लड़ियों का निरीक्षण यह वेखने के दिचार से किया जाएगा कि प्रिधिनयम की धारा 6 के प्रधीन केन्द्रीय सरकार द्वारा मान्य विनिर्देशों के प्रमुक्ष है जो इन नियमों में संलग्न प्रमुक्षी iii में उद्धृत किए गए है, यह निरीक्षण;
  - (क) मह सुनिश्चित करके कि विनिर्माण की प्रक्रिया के दौरान नियम 3 के उपनियम (1) में यथा विनिर्दिष्ट क्वालिटी नियंक्रण ग्रम्यामीं का पालन किया गया है,

या

- (खा) नियम 3 के उपनियम (2) की अनुसार किए गए निरीक्षण के आधार पर,
- (ग) दोनों के द्वारा किया जाएगा।
- 5. निरीक्षण की प्रक्रियाः --
- (क)(1) इस्पात के नार की लडियों के परेषण का निर्मात करने का इच्छुक निर्यातकर्ती प्रपने ऐसा करने के घाण्य की सूचना जिखित रूप में किसी भी प्रक्षिकरण को देगा तथा ऐसी सूचना के साथ यह घोषणा भी करेगा कि इस्पात के नारों की लड़ियों का परेषण नियम 3 के उपनियम (1) के घ्रतीन निर्दिष्ट नियंग्रण के घ्रतुसार कवालिटी नियंत्रण उपायों का प्रयोग करके विनिर्मित किया गया है तथा परेषण या तो इस प्रयोजन के जिए मान्य मानक विनिर्देशों के घ्रतुरूप है या सभी तकनीकी विशेषनाधीं का विवरण देने हुए, यह घोषणा करेगा कि वे निर्यात मंविदा में घ्रतुविधत विनिर्देशों के घ्रतुरूप है जिसे कि घ्रिक्तरण नियम 3 के उपनियम (2) के घ्रतुस्पर निरीक्षण कर सके।
- (ख) निर्धानकर्ता उसी समय ऐसी सूचना की एक प्रति परिषद् के निकटनम कार्यालय पुष्ठांकित करेगा । परिषद के कार्यालयों के पने निस्निलखन हैं:----

मदयकाथलियः

निर्यात निरीक्षण परिषद्, वर्ल्ड ट्रेड सेन्टर (ब्राटबी मंजिल) 14/1-की एकरा स्ट्रीट कलकत्ता-700001।

क्षेत्रीय कार्यालयः

- (1) निर्यात निरीक्षण परिषद्, भ्रमन वैम्बर्म (पांचबी मंजिल)
- 113, एम० कार्वे रोष, मुम्बई-400004 रि
- (2) निर्यात निरीक्षण परिषद्, मनोहर बिल्डिंग्स महात्मा गांधी रोड, एनीकुलम, कोचीन, 682011 ।
- (3) निर्याप निरोक्षण परिषद, म्युनिस्पिल मार्केट बिल्डिंग 3, सरमवती मार्ग, नई दिल्ली करोलबाग नई दिल्ली, 110005 ।
- (2) निर्यातकर्ता प्रभिकरण को परेषण पर लगाए गए पहचान चिह्न भी प्रस्तुत करेगा।

- (.3) उप-नियम (1) के मधीन प्रत्येक सूचना तथा घोषणा विनिर्माता या निर्मातकर्मा के प्रतिगर से शंदण के मेखे आने में बम ये कम साठ दिन पूर्व प्रभिक्षरण के कार्यालय में पहुंच आएगी।
  - (4)(क) उपनियम (1) के अधीन सूचना तथा घोषणा प्राप्त होने घर, नियम 4 के अधीन अनाए गए रूप में निरीक्षण करने तथा परिषद द्वारा हम सबध में जारी किए निर्देशों यदि कोई हों, के आधार पर अभिकाण का अपना यह समाधान हो पाने पर कि परेषण का विनिर्माण उसे लाग् मानक विनिर्देशों के अनुसार किया गया है, सान विन के मीनर यह घोषणा करते हुए, अभाण पन जारी करेगा कि इस्पान के नारों की अख्यों का परेषण निर्यात सोस्य है;

परन्तु जहां श्राभिकरण का ऐसे समाधान नहीं होता बहां वह उक्त सान दिन के भीतर ऐसा प्रमाणपत्न जारी करने से इंशार कर देगा तथा ऐसे इंकार की सूचना निर्धानकर्ता की उसके कारणों महित देगा।

(क) उन मामानो को छोड़कर जिनमें नियंतिकन रिष्ठ इस्पात के नारा की लिड़ियों के परेषण का जितिसीमा है तथा नियम 4 के उपबाद (क) या (ख) के उपबन्धों के अनुसार उसका निरीक्षण किया गया है अन्य सभी मामानो में निरीक्षण की समाप्ति के पण्णात प्रक्रिकरण परेषण के पैकिजों को तुरन्त इस इंग में मोहर संद कर देगा कि मीहर संद माल में हस्सीभेप न किया जा मके परेषण अस्तीकृत हो जाने की दशा में, यदि नियंतिकति बाहे तो, परेषण को अभिकरण मोहरसन्द नहीं करेगा। ऐसी दशा में नियंति कर्मा अस्त्रीकृत के विकद्ध अपील यरने का हकदार नहीं होगा।

निरोक्षण का स्थान .---इन नियमों के प्रधोणनों के लिए इस्पान के नारो की लड़ियों का निरीक्षण (क) विनिर्माता के परिसर पर,

या

(ख) उस परिसर पर जहां इस्पान की नारों की लड़ियों के परेचण की विनिर्माता प्रस्तुत करना है, परन्तु यह तब जब बहां निरीक्षण के प्रयोजन के लिए पर्योग्त सुविधाएं हों,

#### किया जाएगा।

7. विरोधण प्रीस.—हम नियमों के प्रधीन निरीक्षण फीम के रूप में निर्मातकर्ता प्रभिकरण को प्रत्येक परेषण के लिए न्यूनतम एक सी रुपए के अर्थान रहते हुए, परेषण के पोत पर्यन्त निःणुरुक मूस्य के, प्रत्येक एक सी रुपये के सिए, पन्नाम पैसे की दर से एक फीस देगा।

#### 8. मपील ---

- (1) नियम 5 के उपनियम (4) के प्रधीन प्रभिक्षरण द्वारा प्रमाण पक्ष जारी करने से इंकार कर दिए जाने से व्यथित कोई व्यक्ति ऐसे इंकार की सूचना प्राप्त होने के दस दिन के भीतर केन्द्रीय सरकार द्वारा इस प्रयोजन के लिए नियुक्त पैनल को जिसमें कम में कम सीन और प्रधिक में प्रधिक मात व्यक्ति होंगे, प्रपील कर सकेगा।
- (2) पैनल की कुल संक्या के दो तिहाई सदस्य गैर सरकारी सदस्य होंगे।
- (प) पैनल की गणपूर्ति सीन से होगी।
- (4) अपील उसके अपन होने से पन्द्रह दिन के भीतर निषटा दी जाएगी।

# अ**नु**सूची रे

# [नियम 3 का उपनियम (1) वेखिए]

क० सं०	परीक्षण/निरीक्षण की विशेषनाग्	प्रयेक्षाण्	जांच किए जाने वाले नमूनों की संख्या	लांट माकरर	टिप्पणी
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	<del>ा साम</del> र्ग्रा				<u> </u>
	मलफर धौर फामफोरस ग्रंग	मालक <b>चिनिर्देश के धनुग</b> ार	1	प्रस्योक कुण्डमी का अध्या ग्रंथवा क्ष्माब्स	जहां रसायनिक मिश्रण उत्पादक के परीक्षण प्रमाणपत्न से समिथित हो, वहां कुण्डली के पांच क्रमाश्रो ग्रथवा कृत्राष्मों में से एक नमूने का परीक्षण किया जाएक।
2.	. बटने से पहले				
	अलग-बलग नार ।	——य <b>यो</b> क्त——	1	प्रस् <b>ये</b> क <b>कुण्ड</b> नी	
	(क) श्राकार	यथोक्त	1	—ययानः—	
	(ख) तनन सामध्यं .	यथोक्फ	ĭ	यथो <del>फ</del>	
	(ग) टारणन	यथोक्त	1	—य <b>योक्त-</b>	
	(घ) सपेष्टमा	यथो <del>ग्ह</del>	1	यशो <del>फ</del> ़	
	(इट) जस्ताकोंटिय की एक कपता	यथांत्त	1	यथोक्त	

1	2			3		4	5 
( <b>1</b> )	जस्ता कोटिंग की एकरूप	ाता		म।नक विभिर्देश के श्रनुसार	1	प्रत्येक दो घंटे में एक ही भ्राकार की उत्पादन प्रत्येक	r
(च)	जस्ता कोटिंग का भार	-		य <del>योक्त</del>	l	प्रत्येक कुण्डर्सा	
(ছ)	ब्रुटियों से मुक्त			—-य <b>णो</b> क्त⊸	1	<b>म</b> भिलेखित प्रन्येषणो पर	प्राधारिन पर्याप्त मख्या
(জ)	कोई ग्रन्य परख			यथ <del>ोर</del> ा	1	प्रस्येक रोल	
3. पूर्णस्	ाड़ियां :						
(क)	माकार .			<b>यथो</b> क्त	1	प्रत्येक रोल	
(ন্দ্ৰ)	बल की दिशा			यथ <del>ोक्त</del>	1	यथ <del>ोक</del>	
(ग)	बल की लम्बाई			— <b>-</b> यथोक्त <del></del>	1	<del></del> यभोक्त	
(ঘ)	घोषों से मुक्त .		•	यथोक्त	1	य <b>गोक्त-</b>	
(æ)	बनावट			यथो <del>क्त</del>	1	—य <b>योक्त</b> —	
(ঘ)	टूटन सामर्थ्य .	•		यथो <del>क्त</del>	1	प्रत्येक उत्पादन की सम्बार	ŧ
(ছ)	उत्पादन सामध्यं धल			यथ <del>ोक</del>	I	प्रत्येक उत्पाधन की लम्बाई	
(জ)	लड़ीकाभार .			<b></b> यथोक्त−-	1	यथोक्त	
<b>(</b> Ħ)	कोई भ्रन्य परीक्षण	•	•	— <del></del>		भ्रमिलिखित भ्रस्वेषण पर	माधारित पर्याप्त सं <del>ड</del> ्या
4. <b>म</b> मस	त बटों से ग्रलग तार						
( <b>*</b> ₹`)`	तनन सामर्थ्य .		•	यथोक्त	3	प्रस्येक उत्पादन लम्बाई	यदि परीक्षण में एक या अधिक तार फेल हो जाए तो तीन श्रीर तारों को परीक्षण किया जाएगा श्रीर उत्पादन लस्काई केवल तक स्वीकार की जाएगी अब पुन. परीक्षण में कोई फेल न हो।
(mr)	टारशम जीव			यथोक्त- <del>-</del> -	3	⊸यद्योक्त	

# अनुसूची-I<sup>∏</sup>

[नियम 3 का उपं-नियम (2) देखें]

परेषणानुसार निरीक्षण के लिए नमूना लेना

- (1) इस्पात के तारों की लड़ियों के परेषण का निरीक्षण तथा परीक्षण उसे लागू मानक विनिर्देशों से उसकी अनुरूपता मुनिश्चित करने के लिए किया जरुगा।
- (2) ऐते निरीक्षण के प्रयोजमों के लिए, विदेशी केता तथा निर्यात कर्ता के स्थ्य हुए सहमति के धनुसार सांविदिक विनिर्वेश निरीक्षण का भाषार होंगे।

सांबिदिक विनिर्वेश में विनिर्विष्ट रूप से प्रनुवांछित विशेषताओं के स्तिए, ग्रन्तर्राष्ट्रीय मानकीकरण संगठन, श्रन्तर्राष्ट्रीय विश्वत तकनीकी श्रायोग, श्रमेरिकन पैट्रोलियम संस्थान तथा ऐसे ही ग्रन्य संगठनों जैसे ग्रन्तर्राष्ट्रीय संगठनों जारी किए गए भारतीय या भ्रन्य राष्ट्रीय मानकों या विनिर्वेशों में दी गई विशेषताएं निरीक्षण का श्राक्षार होंगी।

(3) नमूने तथा धनुरूपता के मापवण्ड के संबंध में, सांविदिक विनिर्देशों में विनिर्विष्ट धनुवंधों के घमाव में, इससे संलग्न सारणी I तथा II में दी गई विशेषताएं लागू होंगी।

# सारणी I

त्येक ग्राकार, प्रकार तथा श्रेणी की इस्पान के तारों, की लड़ियों की माला	, लड़ियों के लिए ग्राने वाले नमूनों की संख्या
(1)	(2)
1500 मीटर तक	. 2
1500 मीटर से अधिक तथा 9000 मीटर तक	. 4
9000 मीटर से मधिक तथा 45000 मीटर तक	. 6
45000 मीटर से घिषक	. 8

# सारणी-II

क्रम सं०	विशेषता	परीक्षण किए जाने बाले नमूनों की सं०	•
(1)	(2)	(3)	(4)

1. पूर्णलड़ी

	- <del></del>	
1 2	3	4
(क) माकार		
(खा) बल की दिशा		
(ग) बस की लम्बाई	सारणी ∐ के भनुसार	भूत्य
(घ) दोवों से मुक्ति		
(इ.) बनावट		
(च) नड़ी का भार		
(छ) दूटन मजबूती	सारणी Iके अनुसार लिए गए नमूनों की सं० का साधार	
(अ) परामव सामग्री तथा वैद्यवृणि (भा) कोई भ्रन्य कारण 2. लड़ियों में से मलग-भ्रलग तार		<b>ज्</b> न्य
	/का \ साराको I	<b>ज</b> न्म
(क) तनम परीक्षण	(क) सारणी I के अनुसार ली गई लिख्यों के सभी तार सिवाय उनके जो सात तार की लड़ी तक बनाने के लिए पूर्ण लड़ी का परीक्षण करने के लिए हों।	<b>गू</b> न्य
(ख) टारणन परीक्षण	(ख) सारणी I के धनुसार ली गई लिइयों में से लारों की आधी संख्या जिसका यक तक चयन किया गया हो, मिवाय उनके जो धन्य निर्माण के लिए पूरी लड़ी का परीक्षण करने के लिए हो।	<b>गू</b> स्य
		·- <b></b> _

# अनुसूची III

(नियम 4 वेखें)

मधिनियम की धारा 6 के मधीन इस्थात के तारों की लड़ियां के लिए

# विनिर्देश

- (क) भूसंगत भारतीय या प्रन्य राष्ट्रीय मानक विनिर्देश।
- (ख) ग्रन्तर्राष्ट्रीय भानकीकरण मंगठन, भ्रमेरिकन पैट्रोलियम संस्थान, ग्रन्तर्राष्ट्रीय विद्युत तकनीकी भ्रायोगो तथा वैसी ही भ्रन्य संगठनों औस राष्ट्रीय या भ्रन्तर्राष्ट्रीय संगठनों द्वारा जारी किए गए विनिर्देश।
- (ग) ऐसी निर्यात संविदा के लिए विदेशी फेता तथा निर्यातकर्ता के मध्य तय हुए संविदिक विनिर्देश जो इस प्रादेश के सरकारी राजपन्न में प्रकाशन में ठीक पूर्व हुई है तथा जो इसके पश्चात उक्त नारीख से साठ दिन की प्रविध के भीतर निर्यात की गयी है, तथा
- (घ) निर्यातकर्ता तथा विवेशी केता के मध्य यथा स्त्रीकृत संविदिक विनिर्वेश:

परम्तु कपर खंड (म) के प्रधीन मान्न विनिर्देशों की दशा में

विदेशी कैता तथा निर्यात कर्ता के मध्य निर्यात सर्वदा में विशेष-ताझों के लिए विनिर्दिष्ट रूप में अनुबंध नहीं है वे उसी रूप में लागू होंगी जिनका उल्लेख ऊपरखण्ड (क) याखंड (ख) में किया गया है।

> [स॰ 6 (20)/71-नि॰नि॰ तथा नि॰च॰] सा॰बी॰ कुकरेती, संयुक्त निदेशक

- S.O. 2125.—In exercise of the powers conferred by section 17 of the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963) the Central Government hereby makes the following rules, namely:—
- 1. Short title and commencement.—(i) These rules may be called the Export of Steel Wire Strands (Quality Control and Inspection) Rules, 1979.
- (ii) They shall come into force on the date of publication in the official Gazette.
- 2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires—
  - (a) "Act" means the Export (Quality Control and Inspection) Act, 1963 (22 of 1963).
  - (b) "agency" means any one of the agencies established at Bombay, Calcutta, Cochin, Delhi and Madras under section 7 of the Act.
  - (c) "steel wire strand" shall mean a number of round or shaped iron or steel wires, coated or uncoated hilically laid about an axis in one or more layers in a specified manner and meant for applications such as electric transmission power lines, Aluminium conductor steel reinforced conductor cores, earth wires, stay wires, guy wires, messenger wires, span wires, pre-stressed concrete, signalling purposes and such allied uses.
- 3. Quality control and inspection.—(1) Quality Control.—The quality control of the steel wire strands intended for export shall be done with a view to see that the same conforms to the specifications recognised by the Central Government under section 6 of the Act by effecting the following controls at different shapes of manufacture together with the levels of control as given in the Schedule I annexed hereto, namely:—
  - (i) Boughtout materials and components control.—
    (a) Purchase specifications shall be laid down by the manufacturer incorporating the properties of materials or components to be used and shall have adequate means of inspection or testing to ensure conformity of the incoming lots.
  - (b) The accepted consignments shall be either accompanied by a supplier's test or inspection certificate corroborating the requirements of the purchase specification, in which case occasional checks (that is to say once in each quarter of the year for the same supplier of the same material) shall be conducted by the manufacturer for a particular supplier to verify the correctness of the aforesaid test or inspection certificates or the purchased materials or components shall be regularly inspected or tested either in a laboratory in the factory or in some other laboratory or test house.
  - (c) The sampling for inspection or test to be carried out shall be based on a recorded investigation.
  - (d) After the inspection or test is carried out, systematic methods shall be adopted in segregating the accepted and rejected materials or components and in disposal of rejected materials or components.
  - (e) Adequate records in respect of the above mentioned controls shall be regularly and systematically maintained by the manufacturers,
  - (ii) Process Control.—(a) Detailed process specifications shall be laid down by the manufacturer for different processes of manufacture.
  - (b) Equipments, instrumentation and facilities shall be adequate to control the processes as laid down in the process specification.

(c) Adequate records shall be maintained by the manufacturer to ensure the possibility of verifying the controls exercised during the process of manufacture.

- (iii) Product control.—The manufacturer shall either have his own adequate testing facilities or shall have access to such testing facilities existing elsewhere to test the product as per following specification recognised under section 6 of the Act:—
  - (i) the relevant Indian or other National Standard specifications;
  - (ii) the specifications issued by National or International organizations like International Organization for Standardization, American Petroleum Institute, International Electrotechnical Commission and the like:
  - (iii) the contractual specifications as agreed upon between the foreign buyer and the exporter for such export contracts as were entered into immediately prior to the publication of this order in the Official Gazette and thereafter exported within a span of sixty days from the said date; and
  - (iv) the contractual specifications as agreed upon between the foreign buyer and the exporter-
  - Provided that in the case of the specifications recognised under clause (iv) above, for the characteristics not specifically stipulated in the export contract between the foreign buyer and the exporter, the same as mentioned in clause (i) or clause (ii) above would be applicable.
  - (b) Sampling (wherever required) for testing shall be based on a recorded investigation.
  - (c) Adequate records in respect of tests carried out shall be regularly and systematically maintained by the manufacturer.
- (iv) Preservation control.—(a) A detailed specification shall be laid down by the manufacturer to safeguard the product from adverse effects of weather conditions.
- (b) The product shall be well preserved both during storage and transit.
- (v) Metrological control.—Gauges and instruments used in the production and inspection shall be periodically checked or calibrated and records shall be maintained in the form of history cards by the manufacturer.
- (vi) Packing control.—The manufacturer shall lay down a detailed packing specification for export packages and shall strictly adhere to the same.
- 2. Inspection.—The inspection of steel wire strands meant for export shall be done by drawing samples as per Schedule II annexed hereto from the consignments for carrying out examinations and testing of the same with a view to see that the consignment conforms to the standard specifications recognised by the Central Government under section 6 of the Act.
- 4. Basis of inspection.—Inspection of steel wire strands intended for export shall be carried out with a view to see that the same conform to the specifications recognised by the Central Government under section 6 of the Act which are reproduced at Schedule III appended to these rules either.
  - (a) by ensuring that during the process of manufacture the quality control drills as specified in sub-rule (i) of rule 3 have been exercised;

0

(b) on the basis of inspection carried out in accordance with the sub-rule (2) of rule 3;

or

- (c) by both,
- 5. Procedure of inspection.—(1) (a) Any exporter intending to export a consignment of steel wire strands shall give an intimation in writing to any one of the agencies of his intention so to do, and submit alongwith such intimation a declaration, either that the consignment of steel wire strands has been or is being manufactured by exercising quality control

measures as per control referred to under sub-rule (1) of rule 3 and that the consignment conforms to the standard specifications recognised for the purpose; or, of the specifications stipulated in the export contract giving details of all the technical characteristics to enable the agency to carry out inspection in accordance with sub-rule (2) of rule 3.

and the state of the control of the

- (b) The exporter shall at the same time endorse a copy of such intimation to the nearest office of the Council. The addresses of the Council offices are as under:—
  - Head Office.—Export Inspection Council World Trade Centre (7th floor) 14/1-B, Ezra Street, Calcutta-700001
  - Regional Offices.—(i) Export Inspection Council Aman Chambers (4th floor) 113. M. Karve Road, Bombay 400004.
  - (ii) Export Inspection Council Manohar Buildings, Mahatma Gandhi Road, Ernakulam, Cochin-682011.
  - (iii) Fyport Inspection Council 3, Municipal Market Bldg. Saruswati Marg, Karol Bagh, New Delhi.
- (2) The exporter shall also furnish to the Agency the identification marks applied on the consignment.
- (3) Every intimation and declaration under sub-rule (1) shall reach the office of the agency not less than seven days prior to the despatch of the consignment from the manufacturer's premises, or exporter's premises.
- (4) (a) On receipt of the intimation and declaration under sub-rule (1), the agency on satisfying itself on the basis of inspection carried out as provided for under rule 4 and the instruction, if any, issued by the Council in this regard, that the consignment has been manufactured according to the standard specification applicable to it within seven days shall issue a certificate declaring the consignment of steel wire strands as exportworthy;

Provided that where the agency is not so satisfied it shall within the said period of seven days refuse to issue such certificate and communicate such refusal to the exporter along with the reasons therefor.

- (b) Except in cases where the exporter is himself the manufacturer of the consignment of steel wire strands and the inspection is carried out according to the provisions of subclause (a) or (c) of Rule 4, in all other cases, after completion of inspection, the Agency shall immediately seal the packages of the consignment in a manner so as to ensure that the sealed goods cannot be tampered with. In case of rejection of the consignment, if the exporter so desires, the consignment may not be sealed by the agency. In such cases, however, the exporter shall not be entitled to prefer an appeal against the rejection.
- 6. Place of inspection.—Inspection of steel wire strands for the purpose of these rules shall be carried out:
  - (a) at the premises of the manufacturer,

or

- (b) at the premises at which the consignment of steel wire strands is offered for inspection by the exporter, provided adequate facilities for the purpose of inspection and testing exist therein.
- 7. Inspection fee.—A fee at the rate of fifty paise for every one hundred rupees of the free on board value of the consignment subject to a minimum of rupees one hundred for each consignment shall be paid by the exporter to the agency as inspection fee under these rules.
- 8. Appeal.—(1) Any person aggrieved by the refusal of the agency to issue a certificate under sub-rule (4) of rule 5. may, within ten days of the receipt of the communication of such refusal prefer an appeal to an appellate panel consisting of not less than three but not more than seven persons appointed for the purpose by the Central Government.
- (2) At least two thirds of the total membership of the panel shall consist of non-officials.
  - (J) The quorum for the panel shall be three,
- (4) The appeal shall be disposed of within 15 days of its receipts.

#### **SCHEDULE I**

# [See sub-rule (1) of rule 3]

Sl. T No.	Test/Inspection characteristics	Requirements	No. of samples to be tested	Lot Size	Remarks
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Ma	nterials				
Sulphu	ir and phosphorous contents	As per standard specifica- tion	ι	Each & every heat or cast of coils.	Whenever the chemicals composition is supported by producer's test certificate one sample from 5 heat or casts of the coils may be tested.
2. Inc	lividual wires before stranding				
	Size	-do-	1	Each coil	
	Tensile strength	-do-	1	-do-	
	Torsion	-do-	1	-do-	
	Wrapping	-do-	1	-do-	
(e)	Uniformity Zine coating	-do-	1	Every two hours production of one size.	
(f)		-do-	ı	Each coil.	
(g)	Freedom from defects	-do-		Adequate number based on	
(h)	Any other test	-do-		recorded investigationdo-	
	Any other test	V(()-		-00-	
	empleted stand Size	-do-	1	Each roll	
	Director of lay	-do-	, I	-do-	
•	Lay Length	-do-	1	-do-	
	Freedom from defec s	-do-	1	-do-	
	Performing	-do-	i	do-	
(f)	<del>.</del>	-do-	1	Each production length	
	Yield strength	-do-	Ī	-do-	
	Weight of strand	- do-	I	Adequate number based on recorded investigation.	
(i)	Any other test	-do-	1	-do-	
<b>4</b> . Ind	lividual wires from finished strand.				
	Tensile strength	-do-	3	Fach production length	If one or more wires fail in festing, three more wires shall be tested and production length accepted only when there is non-failure in re-testing.
(h)	Torsion test	-do-	3	-do-	-

# SCHEDULE II

[See sub-rule (2) of rule 3]

# Sampling for Consignmentwise Inspection

- (1) The consignment of steel wire strands shall be subjected to inspection and testing to ensure conformity of the same to the standard specification applicable to it.
- (2) For the purpose of such inspection, the contractual specification as agreed upon between the foreign buyer and the exporter shall form the busts of inspection

For the characteristics not specifically stipulated in the

contractual specification, the same as given in the Indian or other National Standards of specifications issued by International Organisations like International organization for Standardization, International Flectrotechnical Commission, American Petroleum Institute and the like, shall form the basis of inspection.

(3) In the absence of specific stipulation in the contractual specifications as regards sampling and criteria for conformity the same laid down in Tables and IX appended hereto shall become applicable.

#### TABLE 1

Quantity of steel Wire Strand	of	each	Nun	nber	of	sam-
type size and grade			ples	of	stranc	i to
			be d	rawn	l,	

(4)	(3)	_
(1)	(2)	
Upto 1500 metres	2	
Over 1500 metres and upto 9000 metres	4	
Over 9000 metres and upto 45,000 metres	6	
Over 45,000	8	
		_

#### TABLE II

SI. Characteristic No.		Number of samples to be tested	Permissible number of de- fectives	
(1)	(2)	(3)	(4)	

As per Table

per Table I.

(a) All the wires in

the strands drawn

for

Half the number of Nil samples drawn as

Complete strand

- Size Direction of lay
- (b) Lay length (c)
- Freedom from defects
- Preforming
- Weight of strand
- Breaking (g) strength Yield strength
- and elongation
- (i) Any other test

2. Individual wire from strands

- (a) Tensile test
- (b) Torsion test as per Table I except those testing completes
  - strand for construction upto 7

strand.

Nil

(b) Half the number of wires chosen at random from the strands drawn as per table I except those for testing complete strand for other

constructions

wire

#### SCHEDULE III

(See rule 4)

#### Specifications Recognised for Steel with Strands under Section 6 of the Act

- (a) the relevant Indian or other National standard specification.
- (b) the specifications issued by National or International organisations like international Organization for standardisation, American Petroleum Institute internaton Electricals Commission and the like.
- (c) the contractual specifications as agreed upon between the foreign buyer and the exporter for such export contracts as were entered into immediately at prior to the export publication of the order in the Official Gazette, and thereafter exported within a span of sixty days from the said date; and
- (d) the contractual specifications as agreed upon between the foreign buyer and the exporter:

Provided that in the case of specifications recognized under clause (d) above, for the characteristics not specifically stipulated in the export contract between the foreign buyer and the exporter, the same as mentioned in clause (a) or clause (b) above would be applicable.

> [No. 6(20)/71-EI&EP] C. B. KUKRETI, Jt. Director

# विदेश मंत्रालय

नई दिल्ली, 4 जुन, 1979

का॰ आ॰ 2126. -- उत्प्रवास अधिनियम 1922 (1922 का 7वां) के खंड 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एतद्-द्वारा श्री के ब्लीव क्लब्यमचारी, सहायक पासपोर्ट ग्रधिकारी, के स्थान पर, जिन्होंने निवर्तमान आयु को प्राप्त होने की तारीखुसे अपने पर का कार्य-भार छोड़ दिया, 31 मार्च, 1979 के भपराहुन से श्रीमती जी० सैल, जन सम्पर्क प्रधिकारी, को ध्रपने कार्यों के ग्रतिरिक्त, क्षेत्रीय पासपोर्ट एवं उत्प्रवास कार्यालय, मद्रास में, उत्प्रवास संरक्षक मी नियक्त करती है।

> [सं० सी पी इ भो/9/79] एस० के० वर्मी, भवर सचिव

## MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS

New Delhi, the 4th June, 1979

S.O. 2126.—In exercise of the powers conferred by Section 3 of the Emigration Act, 1922 (VII of 1922), the Central Government hereby appoints Smt. G. Sell, Public Relations Officer, to be Protector of Emigrants, in the Office of the Regional Passport & Emigration Office, Madras with effect from the afternoon of 31st March, 1979, in addition to her own duties, vice Shri K. V. Krishnamachari Assistant Passport Officer who relinquished charge on the same date on attaining the age of superannuation.

> [No. CPEO/9/79] S. K. VERMA, Under Secy.

## स्वास्थ्य ग्रोर परिवार कल्याण मंत्रालय

(स्वास्थ्य विभाग)

नई दिल्ली, 6 जुन, 1979

# शुद्धि पत्र

का०मा० 2127. -- कार्मिक भीर प्रशासन सुधार विभाग ने इस मंजालय को मुचित किया है कि वि सेकेटरी ग्राफ स्टेट सर्विस (मेडिकल ग्रष्टैण्डेंट) रूरम, 1938 को एक अक्तूबर, 1972 से रह कर दिया गया है, प्रतः इस मंज्ञालय की तारीख 22 जुलाई, 1978 की अधिसूचना संख्या 11012/7/78-सी०जी०एच०एम० (पी) (ए) केन्द्रीय सरकार स्वास्थ्य योजना (जयपुर) नियमावनी, 1978 के पैरा-3 में आए शब्द 'दि सेकेटरी आफ स्टेट्स सर्विसेज (मेडिकल घटैण्डेंटन) रूस्स, 1938' को हटा दिया गया माना जाये 1

[सं॰ एस॰ 11012/7/78-सी॰जी॰एच॰एस॰ (पी) (ए)] श्रीमती ग्राहा हार्मा, ग्रवर सचिन

# MINISTRY OF HEALTH AND FAMILY WELFARE

#### (Department of Health)

New Delhi, the 6th June, 1979 CORRIGENDUM

S.O. 2127.—The Department of Personnel and Administrative Reforms have informed this Ministry that the Secretary of State Service (Medical Attendance) Rules, 1938, have been repealed from the 1st October, 1972, therefore, the words "the Secretary of States' Services (Medical Attendance) Rules, 1938" appearing in para 3 of this Ministry's Notification No. S. 11012/7/78-CGHS(P)(A) dated the 22nd July, 1978 Central Government Health Scheme (Jaipur) Rules, 1978 may be treated to have been deleted.

[No. S. 11012/7/78-CGHS(P) (A)] MRS. ASHA SHARMA, Under Secy.

#### आवेश

न**ई दिल्ली**, 12 जूम, 1979

कां•गा० 2128.—यतः भारत सरकार के मूतपूर्व स्वास्थ्य मंत्रालय की 27 मार्च, 1962 की प्रधिसूचना सं० 16-15/61-एम० 1 द्वारा केन्द्रीय सरकार ने निवेण दिया है कि भारतीय आयुर्विज्ञान परिषद् प्रधि-नियम, 1956 (1956 का 102) के प्रयोजनों के लिए बैलेस्स्या विश्वविद्यालय, स्पेन द्वारा प्रदत्त एल०एम०एस० चिकिन्सा ध्रहेंना मान्य चिकित्सा श्रहेंता होगी;

ग्रीर यतः डा॰ एंजील्स एसिल्ला विजकारा जिनके पाम उक्त ग्रहेंता है, धर्मार्थ कार्य के प्रयोजनों के लिए फिलहाल नाजरेठ ग्रस्पनाल लेटु मखराह, शिलांग के साथ सम्बद्ध हैं।

भतः प्रतः, उक्त भिविषम की धारा 14 की उपधारा (1) के परन्तुक के भाग (ग) का पालन करते क्षुए केन्द्रीय सरकार एनद्वश्वारा:-

- इस प्रादेश के सरकारी राजपत्र में प्रकाशित होने की तारीब से दो वर्ष की घवधि, प्रयवा
- 2. उस प्रविध को जब तक डा॰ एंजीस्स एमिस्ला विजकारा नाजरेठ प्रस्पताल लेटुमखराह, शिलांग के साथ सम्बद्ध रहते हैं, जो भी कम हो वह प्रविध बिनिर्दिष्ट करती है. जिसमें पूर्वोक्त डा॰ मेडिकल प्रैक्टिप कर मकेंगे।

[संक्या बी॰ 11016/4/79-एम०६० (पी॰)]

#### ORDER

New Delhi, the 12th June, 1979

S.O. 2128.—Whereas the notification of the Government of India in the late Ministry of Health No. 16-15/61/MI, dated the 27th March, 1962 the Central Government has directed

that the Medical Qualification, L.M.S. (Valencia University, Spain) shall be recognised medical qualification for the purposes of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956):

And whereas Dr. Engles Sreilla Vizaarra, who possesses the said qualification is for the time being attached to the Nazareth" Hospital Laitumkhrah Shillong for the purposes of charitable work:

Now, therefore, in pursuance of clause (c) of the proviso to sub-section (1) of section 14 of the said Act, the Central Government hereby specifies:—

- (i) a period of two years from the date of publication of this order in the official gazette, or
- (ii) the period during which Dr. Angles Ercilla Vizaarra, is attached to the said Nazareth Hospital, Laitumkhrah, Shillong.

whichever is shorter, as the period to which the medical practice by the aforesaid doctor shall be limited.

[No. V. 11016/4/79-M.E.(Policy)]

का श्याप 2129 - - भारतीय प्रायुविज्ञान परिषद् प्रधिनियम, 1956 (1956 का 102) को धारा - 11 की उपधारा - 2 द्वारा प्रदल प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए केरद्रीय सरकार, भारतीय प्रायुविज्ञान परिषद के साथ परामर्शकरने के पश्चात् एतव्द्वारा उक्त अधिनियम की प्रथम मनुसूची में निम्निविक्त और संशोधन करती है प्रथात् : -

उक्त भनुसूची में 🗀

- 1. समध विश्वविधालय से संबंधित प्रविष्टियों में 'पंजीकरण का सक्षेपण' वाले कालम की प्रविष्टि में "31 मार्च, 1979" के ग्रंकों, प्रक्षरों तथा गहर के स्थान पर '30 ग्रंपेल 1980" भंक, श्रक्षर ग्रीर गहर रखे आएं:
- 2. उस्तरी बंगाल विश्वविद्यालय सिलीगुणी, संबंधी "प्रविष्टियों का संक्षेपण" वाले कालम में "14 फरवरी, 1979" के प्रकीं, प्रक्षरों तथा शब्द के स्थान पर "30 प्रप्रैल, 1980" श्रंक, श्रंबर और शब्द रखें जाएं;
- 3. भागलपुर विश्वविद्यालय संबधी प्रविश्वियों में 'पंजीकरण का संक्षेपण' वाले कालम में "31 मार्च, 1979" के अंकों अक्षरों और सन्द के स्थान पर "30 अप्रैल, 1980" अंक, प्रश्नर और सन्द रखे जाएं।
  - मन्त में निम्नलिखित प्रविद्धि रखी जाए, अर्थां :--

"बुदंबान विश्वविद्यालय

∮ सैचलरम्धक एम० सी०बी० मैंडिसन तया एस० सैचलरमाफ सर्जरी।

30 भन्नेल, 1980 से पहले प्रदान करने पर यह भहेंता एक मान्यता-प्राप्त चिकित्सा श्रहेंता होगी।"

> [मं० वी-11015/8/79-एम० ई० (पी)] भार० वी० श्रीनिवासन, उप संख्वि

S.O. 2129.—In exercise of the powers conferred by subsection (2) of section 11 of the Indian Medical Council Act, 1956 (102 of 1956), the Central Government after consulting the Medical Council of India, hereby makes the following further amendments in the First Schedule to the said Act, namely:—

In the said Schedule :-

- (1) in the entries relating to Magadh University, in the entry in the Column "Abbreviation for Registration", for the figures, letters and word "31st Mach, 1979", the figures, letters and word "30th April, 1980" shall be substituted;
- (2) in the entries relating to North Bengal University, Siliguri, in the entry in the Column "Abbreviation for re-

gistration", for the figures, letters and word "14th February, 1979", the figures, letters and word "30th April, 1980" shall be substituted.

- (3) in the entries relating to Bhagalpur University, in the entry in the column "Abbreviation for registration", for the figures, letters and words 31st March, 1979", the figures letters and words "30th April, "1980" shall be substituted;
- (4) the following entries shall be added at the end, name-

"Burdwan University Bachelor of Medicine . . . M.BB.S. and Bachelor of Surgery,

This qualification shall be a recognised medical qualification when granted before the 30th April, 1980."

[No. V. 11015/8/79-ME(P)] R. V. SRINIVASAN, Dy. Secv.

# परमारा ऊर्जा विभाग

भ्म्बई, 6 जुन, 1979

का० ग्रा॰ 2/130.--केन्द्रीय सरकार, सरकारी स्थान (श्रप्राधिकृत श्रिक्षभोगियों की बेदबाली) श्रिधिनियम, 1971 (1971 का 40) की धारा 3 इ।र। प्रवस्त शक्तियों कः प्रयोग करने हुए, निम्नेसिखिन स.रणी के स्टभ (1) में उल्लिखिन प्रधिकारी को, जो सरकार का राजपवित प्रधिकारी है, उक्त प्रधिनियम के प्रयोजनों के लिए सपदा प्रधिकारी नियुक्त करती है ब्रीर उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट सरकारी स्थान की याजन प्रपत्नी प्रधिकारिता की स्थानीय सीमार्घ्यों के भीतर, उक्त प्रधिनियस इ.रा प्रवत्त गविनयों का पालन या उसके श्रधीन श्रधिरापित कर्नव्यों क: निर्धेष्ठम करेगा :

मधिकारी का पदनाम

(1)

प्रणामनिक अधिकारी भी नरारा परमाण् अर्जा परियोजनाः डाकबर:-नरोगा, जिला: – बुलस्दणहर, उस्तर प्रदेश सरकारी स्थान का प्रवर्ग

(2)

नरोरा परमाण् ऊर्जा परियोजना,नरोरा इ.कथर:--नरोरः, जिला: -- मुलन्दशहर, उ० ५० के या उनके प्रबंध के प्रधीन शासे स्थान । [फा॰ ৪০ 13/12/73 एच] सी० जे० जोमफ, ग्रवर सचिय

## DEPARTMENT OF ATOMIC ENERGY

Bombay, the 6th June, 1979

S.O. 2130, -In exercise of the powers conferred by section 3 of the Public Premises (Eviction of Unauthorised Occupants) Act, 1971 (40 of 1971), the Central Government hereby appoints the officer mentioned in column (1) of the Table below, being a Gazetted officer of Government to be the Estate Officer for the purpose of the said Act, and the said Officer shall exercise the powers conferred and perform the duties imposed on Estate Officers by or under the said Act within the local limits of his jurisdiction in respect of the public premises specified in column (2) of the said Table:

Designation of the officer

(1)

Categories of Public premises (2)

Administrative Officer-II P.O. Narora District : Bulandshahar U.P.

Premises belonging to or under Narora Atomic Power Project the management of Narora Atomic Power Project, Narora, P.O. Narora, District : Bulandshahar, U.P.

> [File No. 13/2/73-H] C. J. JOSEPH, Under Secy.

# पर्यटन ग्रोर नागर विमानन मंत्रालय

नर्ड दिल्ली, 7 जून, 1979

का ब्या २ 2131-- भेन्द्रीय सरकार, वायुयान नियम, 1937 के नियम 3 के उपनियम (2) के अनुसरण में, भारत सरकार के वर्यटन और नागर विमानन संज्ञालय की श्रधिसूचना सं० का० ग्रा॰ 3563, तारीख 29 सितम्बर, 1976 में निम्नलिखित संशोधन करती है, ग्रर्थात्:-

उक्त अधिमुखना की प्रथम अनुसूची में, "नियंत्रक, वैमानिक विरीक्षण" प्रविष्टि के सामने, स्तम्भ 2 में, "38" श्रंकों के पश्चात "46" श्रंक श्रन्त: स्थापित किए जाएंगे।

[फिल्क सं**० ए की** 11012/14/7*C- शृ*ण्यार/1937(3) 1979]

एस० एकस्थरस, उप मचिव

# MINISTRY OF TOURISM AND CIVIL AVIATION

New Delhi, the 7th June, 1979

S.O. 2131.—In pursuance of sub-rule (2) of rule 3 of the Aircraft Rules, 1937, the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Tourism and Civil Aviation No. S.O. 3563, dated the 29th September, 1976, namely :-

In the said notification in the First Schedule, against the entry "Controller of Aeronautical Inspection". in column 2, after the figures "38", the "46" shall be inserted.

[F. No. AV 11012/14/76-A/AR/1937(3)/1979]

S. EKAMBARAM, Dy. Secy.

# श्रम मंत्रालय

नके दिल्ली, 12 जुन, 1979

का ब्या ० २ 1 3 २ --- केन्द्रीय सरकार का ममाधान हो गया है कि लोक हित में ऐसा अपेक्षित है कि धैंक नोट प्रेस, देवास, की सेवाफ्रो को, जिन्हें उक्त ग्रहिनियम की प्रथम श्रनसूची में प्रविद्धि 22 द्वार। ग्रामिल किया गया है, उन्त अधिनियम के प्रयोजनों के लिए लोक उपयोगी सेवा बोजित किया जाना चाहिए;

थतः अब, घौद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 2 के खण्ड (क) के उपखण्ड (6) द्वारा प्रवस गिवनयों का प्रयोग करने क्षुए केन्द्रीय सरकार श्रीक नोट प्रेस, देवान की सेव(क्यों को उक्त मधिनियम के प्रयोजनों के लिए तत्काल प्रभाव से छ. मास की कालाबधि के लिए लोक उपयोगी सेवा भोधित करनी है।

[मं॰ एस॰ 11017/12/79/की 1 (ए)]

# MINISTRY OF LABOUR

New Delhi, the 12th June, 1979

S.O. 2132 .-- Whereas the Central Government is satisfied that the public interest requires that service in the Bank Note Press, Dewas which is covered by entry 22 in the First Schedule to the said Act, should be declared to be public utility service for the purposes of the said Act;

Now, therefore in exercise of the powers conferred by sub-clause (vi) of Section 2 of the Industrial Disputes Act. 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby declares with immediate effect the said service to be a public utility service for the purposes of the said Act for a period of six months.

[No. S. 11017/12/79/D.O. I(A)]

# मई दिल्ली, 8 जुन, 1979

का॰ बा॰ 2133. — केन्द्रीय सरकार ने यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना प्रपेक्षित या औद्योगिक विवाद प्रक्रितियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 2 के खण्ड (उ) के उपखण्ड (vi) के उपबन्धों के प्रनुसरण में भारत सरकार के श्रम मंत्राजय की प्रधिसूचना संक्र्या का॰ बा॰ 3672 तारीख 8 दिसम्बर, 1978 द्वारा सिक्पुरिट पेपर मिल, श्रीगंगाबाद को उक्त श्रिधिनियम के प्रयोजनों के लिए 18 दिसम्बर, 1978 से छ: मास की कालादिध के लिए लोक उपयोगी सेवा घोषित किया था।

ग्रीर केन्द्रीय सरकार की राथ है कि लोकहित में उक्त कालावधि को छः मास की ग्रीर कालावधि के लिए बढ़ाया जाना ग्रथेक्षित हैं;

ं अतः अतः, श्रीश्वीिपक अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की आरा 2 के कण्ड (ढ) के उपख्यक्ष (६) के परन्तुक द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त उद्योग को उक्त अधिनियम के प्रयोजनों को 18 जून, 1979 से छः मास की और कालाविध के लिए सोक उपयोगी सेवा घोषित करती है।

[सं॰ एस॰ 11017/10/79/की 1 ए]

# New Delhi, the 8th June, 1979

S.O. 2133.—Whereas the Central Government having been satisfied that the public interest so required had in pursuance of the provisions of sub-clause (vi) of clause (n) of section 2 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), declared by the notification of the Government of India in the Ministry of Labour S.O. No. 3672 dated the 8th December, 1978, the Security Paper Mill, Hoshangabad, to be a public utility service for the purposes of the said Act, for a period of six months from the 18th December, 1978;

And whereas the Central Government is of the opinion that the public interest requires the extension of the said period by a further period of six months;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by the proviso to sub-clause (vi) of clause (n) of section 2 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby declares the said industry to be a public utility service for the purposes of the said Act for a further period of six months from the 18th June, 1979.

[No. S. 11017/10/79/DI(A)]

काल्बा॰ 2134. — केन्नीय सरकार ने यह समाधान हो जाने पर कि लोकहित में ऐसा करना अपेक्षित था, औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 2 के खण्ड (द) के उपखण्ड (vi) के उपक्षित के अभुसरण में भारत सरकार के श्रम मंत्रालय भी अधिसूचना संद्या का॰आ॰ 3673 सारीख 8 विसम्बर, 1978 द्वारा उक्त अधिनियम की धारा 2 के खण्ड (ख) में यथोपरिभाषित वैकिंग कम्पनी द्वारा चलाए आ रहे वैकिंग उद्योग को उक्त अधिनियम के प्रयोजनों के लिए 29 विसम्बर, 1978 से छः मास की कालाविध के लिए लोक उपयोगी देवा ग्रोषित किया था;

भीर केन्द्रीय सरकार की राय है कि लोकहित में उक्त कालावधि को छः मास की भौर कालावधि के लिए बढाया जाना भपेकित है;

भतः भव, भौद्योगिक विवाद प्रक्षिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 2 के खण्ड (व) के उपखण्ड (vi) के परस्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त उद्योग को 234GI/79---5

अभिनियम के प्रयोजनों के लिए 29 जून, 1979 से छ: मास की और कालाबाब के लिए लोक उपयोगी सेवा भोषित करती है।

> [मं० एस० 11017/11/79/डी 1ए] एस० के० नारायणन, डेस्क झक्षिकारी

S.O. 2134,—Whereas the Central Government having been satisfied that the public interest so required, had in pursuance of the provisions of sub-clause (vi) of clause (n) of section 2 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), declared by the notification of the Government of India in the Ministry of Labour S.O. No. 3673 dated the 8th December, 1978, the Banking Industry carried on by a banking company as defined in clause (bb) of section 2 of the said Act, to be a public utility service for the purposes of the said Act, for a period of six months from the 29th December, 1978;

And whereas, the Central Government is of opinion that public interest requires the extension of the said period by a further period of six months;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by the proviso to sub-clause (vi) of clause (n) of section 2 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby declares the said industry to be a public utility service for the purposes of the said Act, for a further period of six months from the 29th June, 1979.

[No. S. 11017/11/79/DI(A)] L. K. NARAYANAN, Desk Officer.

S.O. 2135.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby publishes the following award of the Arbitrator in the industrial dispute between the employers in relation to the management of East Dongar Chickli Colliery, Pench Area, Western Coalfields Limited, Parasia, District Chhindwara, M.P. and their workmen which was received by the Central Government on the 2pd June, 1979.

IN THE MATTER OF ARBITRATION UNDER SECTION 10A(1) OF THE INDUSTRIAL DISPUTES ACT, 1947

#### PARTIES:

Management of East Donger Chickli Colliery, Pench Area, Western Coalfields Ltd. Parasia, District Chindwara, (M.P.).

#### AND

The Workmen represented by M. P. Rashtriya Koyla Khadan Mazdoor Sangh.

#### PRESENT:

Mr. Justice J. Narain (Retd.), Former Presiding Officer, Central Government Industrial Tribunal, Bombay:

## **APPEARANCES**

For the Employers.—1. Shri N. V. Pavagi, Senior Personnel Officer, and

2. Shri P. S. Nair, Advocate.

For the Workmen.—1. Sri S. S. Bhardwaj, Secretary, M.P.R.K.K.M. Sangh, (INTUC).

2. Srl Rajendra Singh Gautam, Vice President, Branch ED Colliery, (INTUC).

Dated Patna, the 29th May, 1979

#### AWARD

An Industrial Dispute existed between the Employers in relation to the management of the East Donger Chickli Colliery (EDC Colliery) Pench Area, Western Coalfields Ltd., Parasia and their workmen and the Employers and workmen by a written agreement under section 10A(1) of the Industrial Disputes Act agreed to refer the above dispute

for arbitration. As such the Central Government under section 10A(3) of the Industrial Disputes Act published the above agreement. Under this agreement the dispute was referred to me and the terms of reference is as follows:—

- "Whether the refusal of the Management of the Western Coalfields Ltd. Pench Area to provide employment to 39 Ex-DPR Workers of EDC Colliery beyond the date mentioned against each as listed in the annexure is justified and if not to what relief the said Ex-DPR workers are entitled".
- 1. The annexure appended to the agreement set out the details of workmen, their token number and the date of their last employment. In one case the date of last employment was November, 1976, in some cases it was March, 1977, in some April, 1977 and in some May, 1977 and so on and the last date was in June, 1977.
- 2. The workers were represented by the General Secretary of the M. P. Rashtriya Koyla Khadan Mazdoor Sangh (hereinafter referred to as the Union). Their written statement was to the following effect.
- 3. The 39 workmen in question were engaged by the Colliery Contractor Shri Sher Akhmed in 1974 for driving in the Stone Drifts and miscellaneous stone cutting in underground at East Dongar Chickli Colliery and they continued to work till 1-4-1976. Meanwhile Contract Labour (Regulation and Abolition Act, 1970) came into force. Section 10 of the Act prohibited employment of Contract Labour. A notification dated 15th February, 1974, was issued by the Government of India in the Ministry of Labour which read as follows:—
  - "In exercise of the power conferred by Sub-section (I) of Section 10 of the Contract Labour (Regulation and Abolition) Act, 1970 (3V of 1970) the Central Government, after consultation with the Central Board hereby prohibits employment of Contract Labour in the work, specified in the Schedule annexed hereto in all Coal Mines".

# **SCHEDULE**

- (i) Raising or raising-cum-selling of Coal.
- (iii) Coal loading and unloading.
- (lii) Overburden removal and earth cutting.
- (iv) Soft coke manufacturing.
- (v) Driving of Stone Drifts and Miscellaneous—stone cutting underground.

Note.—Published in the Guzette dated 1-2-1975 as S.O. No. 488.

Sd/-

P. P. Kanthan, Under Secy.

4. The management, however, allowed the Contractor Shri Sher Akhmed to continue to work even after this circular for about 19 months i.e. from 1-2-1975 to 1-4-1976 and as a result he was prosecuted and fined Rs. 175 by the Court of Chief Judicial Magistrate on 1-4-1976. The contention of the union is that instead of taking these 39 workmen on the managements, roll at EDC Colliery with effect from 1-2-1975 as was done in sister collieries of Pench Area they were continued under the Contractor. Another unfair labour practice which the management indulged in was to engage about 32 to 40 DPRs directly on their roll with effect from 10-6-1974 (details about them are given in annexure A to the written statement) and they continue to be employed till now. The management took these 39 workmen on their roll with effect from 2-4-1976 on periodical appointment. From 2-4-1976 to 6-6-1977 these workmen were engaged on various types of time rated, piece rated jobs namely, explosive carriers, dressers, trammers, raising mates, wagon loaders etc. In April, May and June 1977 they were engaged as wagon loaders at Parasia B.G. Railway siding for loading coal for Ravanwara and Ravanwara Khas Collieries. They were also transferred to Barkui Colliery but were sent back as there was no job there. Some of them were also issued warning letter and that they had availed themselves of privilege leave, sick leave and injury benefits and have received bonus, railway

fare and were members of Coal Mines Provident Fund Scheme. Clause 3(b) of the Certified Standing order says that a permanent workman is one who is appointed for an unlimited period or who has satisfactorily put in 3 months' continuous service in a permanent post as a probationer. The contention of the union is that these workmen were permanent employees whose services were terminated verbally and finally on 7-6-1977 which is in contravention of section 22(2) of the Industrial Disputes Act and it amounts to illegal lock out. The workmen themselves and through the union negotiated with the management but to no effect and Conciliation Proceeding also ended in failure. As such their prayer is that they should be reinstated with full back wages with continuity of service with retrospective effect.

- 5. The written statement of the management of EDC Colliery has stated that EDC Colliery is one of the colliers in the Pench area of the Western Coalfields. Shri Sher Akhmad was the Contractor working in the colliery for some time prior to 2-4-1976. These 39 workers were employed by him for the specific job of drifting work that is, driving of the stone drift in the coal. Under the Contract Labour Regulation and Abolition Act, 1970 contract of Shri Sher Akhmad had to be discontinued from 2-4-1976. Coal seems are intercepted by faults. During the development and extraction activities of coal, faults are found intermittently at times. For going through the faults extra drift drivage is required. This work is of intermittent and temporary nature. As such there was no necessity of a permanent employment for these workmen and extraction the enforcement of notification issued by the Government of India prohibiting Contract work, the management of EDC Colliery employed these 39 workers from 2-4-1976 to 6-6-77 intermittently on a temporary basis as and when required. In fact the management went out of their way to help these workers as far as possible within their powers, but after 6-6-1977 there was no further need of these workers in the colliery since the colliery was over staffed. Against the sanctioned strength of 1295 the colliery has a strength of 1467 and it was not fessible or reasonable to continue the temporary employment of these employees. The workers started agitation and hunger strike was resorted to by them, and the conclination proceeding ended in failure. Further care of the Management is that prior to 2-4-1976 none of these workers was under no obligation to employ these 39 workers, they however, as a measure of goodwill, gave them temporary appointments from time to time as detailed below:—
  - (i) From 2-4-1976 to 1-6-1976.
  - (ii) from 18-6-1976 to 17-8-1976.
  - (iii) from 1-9-1976 to 31-10-1976.
  - (iv) from 19-11-1976 to 14-1-1977.
  - (v) from 4-3-1977 to 3-4-1977.
  - (vi) from 7-5-1977 to 6-6-1977.
- 6. Whenever these appointments were given to the workers it was specifically mentioned and made clear to each one of the workers that it was on a temporary basis and that their services will come to an automatic end on completion of their appointment without any further notice. After understanding the nature of appointment the workers had accepted the appointments willingly and without any objection. According to the definition of permanent workmen as given under section 3(b) of the Certified Standing Order none of these 39 workers were appointed for an unlimited period or had put in 3 months' continuous service in a permanent post as a probationer. Their appointment was squely temporary/casual. As such they cannot claim themselves to be permanent employees under the Certified Standing Order which is applicable to the EDC Colliery. It is also the case of the Management that the Pench area of the Western Coalfields Ltd. and especially the EDC Colliery has excessive man power than required and there is no chance of further employment of any worker without creating serious difficulties. There is already a ceiling on the man power and a recruitment in the collieries is prohibited. The EDC colliery is also running in heavy loss and the Management cannot give appointment to these 39 workers.

- 7. The Union filed a rejoinder to the statement of the Management wherein it has contended that by virtue of enactment of the Contract Labour (Regulation and Abolition Act) 1970 and C. No. S-16011/1/74-LW dated 1-2-1975 the job of driving of stone drifts and miscellaneous stone cutting underground has been declared as permanent nature of job and not of intermittent and temporary nature as alleged. The Union denied that there was no relationship of employer-employee prior to 2-4-1976.
- 8. The Management also filed a rejoinder to the statement of claim of the Union. It is contended therein that their Contractor Shri Sher Akhmad had engaged some workers in driving of the stone drift work which work was essentially of temporary, intermittent and uncertain nature. Some time faults occurred in the colliery which required additional employment. Therefore, the work was purely of casual and temporary nature. It was for administrative convenience and other reasons that the Contractor had to be employed for this work. There was no practice of taking contractor's workers on the Company's rolls nor there was such practice in this colliery. The Management could not take these workers as there was no need for such workers nor was there any vacancy. The allegation of unfair labour practice is denied. It is also denied that the Management had engaged 32 to 40 DPR directly on the rolls with effect from 10-6-1974. It is also denied that these workmen were engaged in various jobs from 2-4-1976 to 6-6-1976. Whenever job was available these workers were engaged but as and when jobs were not available Management could not employ them. It is contended that the workers concerned are not permanent workmen and that they were not employed for an unlimited period and there was no question of lock-out as alleged.
- 9. On behalf of the Union three affidavits have been filed. Two of them are of the workmen, namely, Shri Shaikh Rashid and Shri Maneka and the third by Shri Bharadwal. Secretary of the Union. The Management has filed the affidavit of Shri N. V. Pavagi, the Senior Personnel Officer. Besides the two workmen whose affidavits have been filed, four witnesses were examined on behalf of the Union and three on behalf of the Management. As desired by the Union Shri N. V. Pavagi, who had sworn affidavit on behalf of the Management, was produced for cross-examination. Besides the oral evidence the parties filed a number of documents which were taken on record.
- 10. The parties have been heard on the question whether the job of driving of stone drifts and miscellaneous cutting underground is of permanent nature or intermittent and temporary. In this regard there is oral evidence of the parties and the presumption of law arising out of section 1 of the Contract Labour (Regulation & Abolition Act), (hereinafter to be referred to as 'the Act') and certain other circumstances which are dealt below. Shri Jharoo, W.W.6 has stated that he used to work under the Contractor Shri Sher Akhmad and after termination of his contract, the workers have continued to work in the Colliery and are doing the same work which they were doing before. On behalf of the Management EW2 Shri S. K. Iain, however, has stated that these 30 ex-DPRs used to do the work of stone drifting, removal of stone after the floor was blasted, malma (debiis) cleaning and stacking and miscellaneous underground hairls as per work order Ext.E(1). E.W.3 Shri C. B. Jain has explained that by drifting work we mean that when we work in coal seam we meet dyke, that is, a stone intrusion and faults and as such we have to work in stone for a long distance to get the coal seam on the other side of the dyke/fault. This is a temporary nature of work and is required to be done only when we get such a position. According to him after the termination of service of these employees such type of work did not come up in E.D.C. Colliery till the date of his deposition. Evidence of Shri N.V. Pavagi (E.W.4) is that work of stone drifting driving is of temporary nature. It has been, however, taken out from Shri I. K. Jain (E.W.2) that the work of a stone drifting and miscellaneous stone cutting, etc., to a lesser or greater degree remain associated with the entire life of a mine. This, how-ever, does not mean, that it is a continuous nature of work. In my, opinion, there is truth in what the witnesses on behalf of the Management have deposed.
- 11. In order to invoke the provisions of the Act reliance is placed upon section 1(5)(a) & (b) and the explanation appended thereto. Sub-section reads as follows:—
  - 5(a) It shall not apply to establishments in which work

- only of an intermittent or casual nature is performed.
- (b) If a question arises whether work performed in an establishment is of an intermittent or casual nature, the appropriate Government shall decide that question after consultation with the Central Board or, as the case may be, a State Board, and its decision shall be final.
- Explanation.—For the purpose of this sub-section, work performed in a establishment shall not be deemed to be of an intermittent nature.
- (i) If it was performed for more than one hundred and twenty days in the preceding twelve months.
- 12. The argument is that admittedly the Act, which came into force on the 10th February, 1971 has been applied to this establishment and therefore, the presumption will be that it is an establishment in which intermittent or casual nature of work is not at all performed. It is difficult for me to agree with the submission. In my opinion, the only conclusion that can be drawn would be that it is an establishment in which work only of an intermittent or casual nature is not performed. Again, it is difficult for me to draw my conclusion from the aforesaid explanation since there is no evidence to show that the work in question was performed for more than 120 days in the preceding twelve months. The Union has filed Exts. W(22) and W(23) giving the number of days for which the work was performed, but, they do not relate to the 12 months preceding the date when the Act came into force. Therefore, it is difficult to agree with the contention advanced on behalf of the Union.
- 13. As already stated above the Act came into force on 1.2.1975. It is common ground that even thereafter the Contractor Shri Sher Akhmad continued to work and for contravention of the provisions of the Act from 1.2.1975 to 1.4-1976 he had been convicted. It is the case of the Management that these 39 workers were engaged in piece-rated jobs from 2.4-1976 till 6-6-1977 for temporary periods, and that in April, May and June, 1977 due to absence of stone drifting work but actuated by humanitarian motive these workers were engaged as wagon loaders at Parasia. That they had been engaged as wagon loaders for the above period is not denied. In fact, there is document to show this. The case of the Management is that since after 2-4-1976 engagement of these workers was purely on temporary basis. For this purpose they have filed the appointment letters Ext. It series. They speak of appointment for a period of two months each. As against this, the contention on behalf of the Union is that engagement was continuous and these appointment letters were mere camouflage to shield the real affairs. In support of this contention reference has also been made to the fact that during this period the workers were granted have, bonus and Railway fare benefits, etc.
- 14. E.W.1 Shri K. K. Srivastava is the Labour Welfare Officer of E.D.C. Colliery. He says he was present when the appointment letters Exts. 11 series were delivered to the workers and that he explained the contents thereof to the workmen concerned. In token of having understood the contents, the workmen put their thumb mark or signature in his presence and that they had not taken any objection when the letters were delivered to them. He has also proved letters Exts, 12 and 12(1) by which the appointments were extended. It has been argued that these appointment letters were not delivered through a peon book and that the workmen did not understand what was contained therein. My attention was drawn to the fact that Ext. E(11) originally contained the period as three months but subsequently it was corrected to two months but no initial was put there-upon. Evidence of Shri K. K. Srivastava (E.W.1) has been criticised on the ground that that there is nothing to show that he was present when these letters were delivered to the workers and that there is no date when the thumb impression or signatures were put thereupon. I do not think there is substance in these contentions. It would have been better if the correction had been initialled but that, in itself, does not prove that the appointment letters are mere paper transaction. All the appointment letters contain the signature or thumb impression of the workers. No attempt was made to get proved that these thumb impressions or signatures were not of the workmen which they purport to be. Evidence of E.W. 1 that he had explained the contents of appointment letters to the workmen is corroborated by Shri

G. B. Jain, E.W. 3, who was Manager of the Colliery at the relevant time. He has deposed that some of the appointment letters, namely, Exts. E(11), E.11(1), E(12) and E12(1) were given to workmen by E.W. 1 bearing his (E.W. 3's) signature and that he had instructed E.W. 1 to explain to the workers that the appointments were temporary and that the workers did not complain to him regarding their temporary appointments.

15. So far as evidence of W.W. 1 to W.W. 3 is concerned, they are not relevant since W.W. 1 worked under a different Contractor, W.W. 2 in another colliery and W.W. 3 also in another colliery and under another contractor. Contractor, W.W. 2 in another colliery and W.W. 3 also in another colliery and under another contractor.

W.W. 4 Shri Maneka has deposed that no appointment letter was given to him by the Company. He has, however, admitted that the work of the workmen was stopped and that he had done the wagon loading work in the sidings of Rawahwara and Rawahwara Khas Colliery and he was paid bonus for these months by the E.D.C. Colliery. When he worked under the Contractor he used to get facilities like leave, bonus, etc. Payment of bonus used to be done by the clerks of the colliery and that salary also used to be paid by the clerks of the Colliery, namely, Gulab and Bhagwan Das who used to make paynamely, Gulab and Bhagwan Das who used to make payment during the contractor's time and thereafter also. He paid provident fund contribution also and his token number was 1741. He has deposed that he was continuously engaged on work. Evidence of Shri S. K. Rashid (W.W.5) is that after the contract of Shri Sher Akhmad was terminated he continued to work in the same colliery along with others and that the work of these workers was stopped on 6-6-1978. He has also spoken about sick leave, and payment of bonus, etc. having been made by the clerks colliery and of his contribution towards Provident Fund. Evidence of Shri Jharoo (W.W. 6) is on the same lines as that of W.Ws. 4 and 5. He speaks about the rail fare that he got in 1974.

of appointment letters there is oath against oath. That there is truth in the evidence adduced on behalf of the Management tollows from certain intrinsic circumstances. It will be noticed that the signatures or thumb impressions of these solves on the appointment letters were never sent to the expert to show that they are not of the persons to whom they purport to belong. When Shrl C. B. Jain (E.E. 3) was being cross-examined notice dated 1-3-1977 was produced on behalf of the Union and sought to be proved through him. He, however, could not identify the signature of the Manager which it purports to be and as such document was not carried as an exhibit but simply marked 'X' for identification. Without applying the strict rules of evidence necessary for proving the document, for the sake of getting at the truth I looked into this document. It says that the workers were offered appointment letters for a temporary period of one month from 29-2-1977 but they did not accept them and as such another opportunity to accept them within three days was being given to them failing which they will not be further given any work. This notification has been produced by the Union and is relied upon by them. This goes to a long way to show the truth of the Management's case about issue of temporary appointment letters from time to time, Ext. W(11) dated 18-10-1977 is a carbon copy of a letter written by the Manager of E.D.C. Colliery to the Manager Rawanwara Colliery and Rawanwara Khag Colliery asking them to pay the quarterly bonus since these workers had worked in their collieries. Alternatively it was stated that they should send their attendance and leave earning particulars to that payment could be made by the E.D.C. Colliery. This again corroborates the Management's case regarding intermittent service of these workmen.

17. Continuity of service of these workmen is sought to be indicated by reference to the profice (Ext. W. 14) and two

17. Continuity of service of these workmen is sought to be indicated by reference to the notice (Ext. W. 14) and two other documents which could not be proved but have been marked as 'X-3' and 'X-4' for identification. Ext. W. 14 is a notice dated 22-11-1975 on the subject of Family Planning. It says that a worker who will get himself or herself sterilised will be paid Rs. 150 and leave with pay for this. If will be noticed that Ext. W. 14 was issued at the time when the workers were working under Shri Sher Akhmed. 'X-3' for identification is a discharged note from Barkin Hospital indicating that Shri Rashid was admitted on 28-8-1976 and discharged on 15-9-1976 and that he had developed some trouble after operation and when he became

all right he was discharged. 'X-4' for identification is a letter da.ed 18-4-1977 by the District Family Planning Officer addressed to the Manager, E.D.C. in respect of the application of Shri Rashid. It says that he was operated upon on 13-8-1976 and developed some trouble in his stomach and scrotum for which he was treated and that the correct date of his treatment in the hospital has not been correctly recorded as such sought necessary information from the colliery. I do not see how these documents support the case of the Union; rather they go a long way to prove the case of temporary appointment. Shri Shakh Rashid is shown as serial no. 31 in Ext. W.22. According to this chart he was on temporary service from 18-6-19/6 to 17-8-1976 and again from 1-9-1976 to 31-10-1976. When the Family Planning Officer himself says that the date of admission and discharge as given in the hospital record is not correct, case or the Management that he was on work for the two spells as indicated above cannot be doubted.

18. In order to show that there was direct relationship of Employer and Employee between the Management and these 39 Workers even after the contract of Shri Sheikh Akhmad was terminated reliance is placed upon the fact that payment of bonus, etc. was made by the clerks of the Colliery and that mention about the same occurs in the registers of the Colliery. Ext. W. 21 is a statement from the Bonus Register showing the token number and the Provident Fund number of the different workers and the dates vident Fund number of the different workers and the dates of appointment, etc. W. 18 is the G. P. Fund account of the worker Maneka and W.18 (a) of Sheikh Rashid. They do not disprove the theory of temporary appointments. In his affidavit Shri Pavagi has spoken about such payments. He has stated that The P.F. membership is shown only for five workers and as per Coal Mines Provident Fund Scheme any workman whether he works under Contractor or the Management of any Coal Mines establishment puts prescribed number of days of attendance in a quarter becomes eligible for P. F. membership, whosoever completes the prescribed number of days for profit Sharing bonus becomes eligible for Profit Sharing bonus. So also whosoever puts in the prescribed number of attendances in the preceding year becomes entitled for leave with wages in the succeeding year irrespective of the workmen whether employed by the Contractor/Coal Mines establishment. Similarly quarterly bonus is paid to the employees of Coal Mines @ 10 per cent of the basic earned by an employee irrespective of workmen's working under contractor or directly with the Principal employer. So is the Sharing bonus. So also whosoever puts in the prescribed contractor or directly with the Principal employer. So is the contractor or directly with the Principal employer. So is the case of train-tare which is paid to the employees whether working with the contractor or with the Principal employer as per the provisions of Wage Board recommendations. The workmen are not the employees of the colliery from 1-2-1975. They were not engaged in permanent work." There is no denial of the above nor in the cross-examination of Shri Pavagi any fact has been elicited to disprove the above. As Pavagi any fact has been elicited to disprove the above. As such payment of railway fare, bonus, Provident Fund, etc. cannot disprove the case of temprorary appointments, nor can it lend weight to the case of the Union that there was direct relationship of Employer-Employee between the Management and the Union.

19. That there was direct relationship of Employer and Employee between the Management and these workmen is sought to be proved from yet another circumstance.

Period of work under the Contractor December, 1974 to 1st February, 1975.

Unauthorised working of the Contractor From 1st February, 1975 to 1st April, 1976,

Alleged temporary working under the Management from 2nd April, 1975 to 6th June, 1977,

It was argued that consequent on the Act coming into force there was no valid contract after 1-2-1975 and therefore, workers will be deemed to have been working under the direct employment of the Management. It is difficult for me to uphold this contention. No doubt, work through the contractor from 1-2-1975 to 1-4-1976 was unauthorised and in contravention of the Act but this will only mean and offence by the contractor and for which he was prosecuted and punished. This cannot ripon into a direct relationship between the Workers and the Management.

- 20. There has been controversy between the parties as to whether these workers worked for 190 days or 200 days in year. The number of days becomes relevant with reference to the definition of continuous service as given in section 25(B) of the Industrial Disputes Act and the question of retrenched compensation under section 25F. Section 25(B) says that a workman will be deemed to be in continuous service under a Employer for a period of one year if the workman during the period of twelve calendar months proceeding the date with reference to which calculation is to be made, has actually worked under the Employer for not less than 190 days in the case of a workman employed below ground in a mine section 25(f) says that no workmen employed in any industry who has been in continuous service for not less than one year under an employer shall be retrenched by that employer until the workman has been given one month's notice or the workman has been paid in lieu of such notice wages for the period of that notice. For the period the workmen worked under the Contractor, even if it be for 190 days remedy would lle against the Employer, namely, the contractor. So far as working under the Management from 2-4-1976 to 6-6-1977 is concerned, it has already been held above to be not an uninterrupted work for 190 days and, therefore, provisions of Section 25(F) are not available to the workmen.
- 21. While dealing with the appointment letters I have referred to one instance in which the period of three months was corrected to two months without any initial. This fact as also the fact that according to the Union there was an interrupted service by the workmen has relevance from the point of view of the definition of permanent or a probationer workmen as set out in the Standing Order (Ext. E. 7). Section (a) of the Order says that permanent workmen is one who is appointed for an unlimited period or who has satisfactorily put in 3 month's continuous service in a permanent post as a probationer. Under section 3(c) a probationer is one who provisionally employed to fill a vacancy in a permanent post and has not completed three month's service in that post. A close reading of these difinitions in the context of the findings arrived at above will indicate that it is not case of permanent workmen or a probationer. It is also not a case where they were provisionally employed to fill a vacancy in a permanent post. Therefore, provisions of this Standing Order also cannot avail the workmen.
- 22. Some advantage is sought to be taken of the provisions of section 9(A) of the Industrial Disputes Act, This section makes it obligatory on the part of the Employer to serve a notice in case he proposed to effect any change in the conditions of service applicable to any workman in respect of any matter specified in the Fourth schedule. It is urged that no such notice was issued and as such letter of temporary appointments are not valid, The above provisions, however, are not attracted since the workers were not in permanent service under the Management and which condition of service was changed by issue of temporary appointment letters.
- 23. One other circumstance has been pointed out to show the relationship of Employer and Employee between the Management and these workers. It has been taken out from E.W. 2 Shri J. K. Jain that "seven on eight months ago some arrear was paid to the piece-rated workers of the colliery namely Pump Loaders, Wagon loaders and DPRs which was for the years 1976 and 1977 and which was paid to those piece rated workers who had done time rated job as and when required. Some of these ex-DPRs have received such as arrear". Ext. W. 10 is the minutes of meeting held between the Management and the Representatives of INTUC. It shows that the payment was made to workers who were engaged on time rated jobs with effect from 1.1.1975 and statement was called for, for work done during the years 1975,1976 and 1977. From 1.2.1975 to 1.4.1976 the contractor is said to have worked in contravention of the Act and these workers had worked under the contractor, how payment was made by the Management. Since payment had been made by the Management it is urged that this shows that there was direct relationship of Employer and employee between the Management and these workers. It is difficult to draw such a conclusion. Ext. W.10 shows that it was to avoid strike that some arrangement had been arrived at between the management and the Union.
  - 24. For the Union a decision of the Supreme Court repor-

- ted in A.I.R. 1978 page 1410 (Ext. W. 25) has been filed. The relevant portion of the decision is as follows:—
- "If the livelihood of the workman substantially depends on labour rendered to produce goods and services for the benefit and satisfaction of an enterprise, the absence of direct relationship or the presence of dubious intermediarles or the make-believe trappings of detachment from the Management cannot snap the real life bond. The story may vary but the inference defies ingenuity. The liability can not be shaken off.
- Of course, if there is total dissociation in fact between the disowing management and the aggricved workmen, the employment is, in substance and real-life terms, by another. The Management's adventious connections cannot ripen into real employment."
- I have hold above that there was total dissolution of fact between the disowning Management and the aggrieved workmen and, therefore, this decision cannot avail the Union.
- 25. During the course of arguments Mr. Nalr, on behalf of the management raised two preliminary objections.
- (i) That it is not a case of industrial dispute in asmuch as 39 Ex-D.P.Rs were not workmen under section 2(u) of the Industrial Disputes Act, and, (2) the Union, which represents them during the course of hearing, has no right to represent them. These objections were set out in the written statement dated 5.7.1978 filed by the management. This matter was taken up on 15-9-1978 and the order sheet says that the Management did not press the preliminary objections and the proceedings were continued thereafter till the present stage. Shri Nair submits that his junior, who had appeared on behalf of the Management that day, meant to say that the preliminary objections were not pressed at that stage but did not mean that he had given up these points. He also urged that these are law points and can be gone into at any stage. In order to avoid prejudice to the parties I then heard them on these points.
- 26. The substance of the argument of Shri Nair is that these 30 DPRs were no longer employees of the Manageemnt and as such are not workmen under section 2(a) which includes only those persons who were dismissed, discharged or retrenched. Now retrenchment under section 2(00) means the termination by the employers of service of workmen for any reason whatsoever otherwise than as a punishment inflicated by way of disciplinary action. Regard being had to the findings recorded above clearly it is a case of retrenchment and that being so these 3 ex-DPRs must be deemed to be workmen under the Act.
- 27. Shri Nair argued to substantiate that these 39 ex-DPRs do not belong to the M.P. Rashtriya Koyala Khadan Mazdoor Sangh (INTUC), the Union in question and has invited my attention to the following documents, viz. Ext. W.6 dated 18-4-1978, Ext. E.4a, Ext.E8 dated 2-8-1977 and Ext. E.6 dated 13-10-1977 filed before the Assistant Labour Commissioner. Ext. W.6 is a letter from 39 ex-DPRs to the Assistant Labour Commissioner saying that they were not the members of the INTUC Union and that Union had no right to refer the case for arbitration without their consent. A copy of this letter was forwarded to this Arbitrator. Ext. E.4a is a leaftlet on behalf of the 39 ex-DPRs wherein mention has been made of strike and hunger strike and that the INTUC Union had colluded with the Management and betrayed them and that if within 15 days work was not given to them they would resort to hunger strike with effect from 20-4-1978. Ext. E.6 is the minutes of conciliation proceedings before the Assistant Labour Commissioner wherein also this stand was taken that the INTUC Union did not represent the ex-DPRs. In order to further corroborate this contention reference has been made to notice Ext. E.8 dated 2-8-1977 sent by the Bhartiya Koyala Khadan Mazdoor Sangh which is different from the INTUC Union in question.
- 28. In reply to my query as to why in the circumstance Management entered into an agreement with the INTUC Union for reference to Arbitrator, Shri Nair replied that the Management had no other alternative. The INTUC Union and the Management entered into agreement on 23-12-1977 to refer the matter to Arbitrator under section 10A and it was after the Government notification that the proceedings

started The contention of Shri Nair is that situation on 23-12-1977 was such that the Management, in order to get time, had no choice but to enter into an agreement with the INTUC Union. In this connection reference was made to the fact that the workers had resorted to hunger strike on 7-10-1977, had prevented regular workers from going to the mines by squatting on inclines and the conciliation proceeding had also failed

- 29. There are certain reasons why it is difficult for me to uphold this contention on behalf of the Management. Firstly, whether the 39 ex-DPRs belong to INTUC Union or to any other Union is a question of fact and cannot be allowed to be raised at the fag end of the arguments. Secondly, on the petition Ext. W.6 on behalf of 39 Ex-DPRs a notice was issued to all the workmen to appear. When the matter was taken up on 5-8-1978. There was no appearance on behalf of these workmen. Shri Bhardwaj on behalf of the INTUC Union submitted on that day that these workers were the members of their Union and he has documents to prove that. In the circumstances no further action was taken on Ext. W.6. On 15-9-1978 the Management did not press this preliminary objection and as such the matter was proceeded further. In the circumstance it is too late in the day to re-open this question. It may be mentioned that out of 39 ex-DPRs 3 were produced by the INTUC Union and they have examined themselves. Moreover it seems that this question cannot be re-opened at this stage because of section 10A(3A) of the Industrial Disputes Act. The sub-section contemplates that it is for the Government to satisfy themselves that the persons making the reference represent the majority of each party. I must also say that the INTUC Union has vigorously put forward the case of these 39 ex-DPRs. Then again the term of reference being what it is, it would be beyond my jurisdiction to entertain this objection.
- 30. Shri Nair, for the Management next argued that the term of reference does not warrant a finding whether the termination of services was justified or not; what it contemplates is whether the refusal of the Management of Western Coalfields Limited, Pench Area, to provide employment to 39 ex-DPRs workers of E.D.C. Colliery beyond the dates mentioned against each as mentioned in the annexure is justified.
- 31. Now when can a person be employed by a Management? The answer obviously is when there is need, when there is a vacancy and when the person is fit and suitable for employment. Shri Nair strongly urged that in the present case there was nor is need of these workmen nor there was nor is any vacancy at present. In this connection he made reference to evidence of witnesses examined on behalf of the Management.
- 32. I have already stated that these ex-DPRs were employed for the work of stone drifting and stone cutting in mines underground and that the work was temporary and intermittent. Regard being had to the nature of work and the evidence referred to above it seems that there was no need of these persons nor is any need. No doubt they were engaged on minor jobs at times e.g. wagon loading etc. but this was only for a short period and was given to them on compassionate grounds.
- 33. E.W. 2 Shri J. K. Jain is at present the Manager of the E.D.C. Colliery. His evidence is in complete corroboration of E.W. 3. They say that the E.D.C. Colliery is running in loss, the area in which the colliery is situated is running in loss and the entire Coal India Ltd. is running in loss and that people are being transferred from this colliery to other collieries as it is surplus per norms set out by the Management.
- 34. It was vehemently argued that when there is no need of further workers and when the Management is running in loss can an order be passed for employing these workers? Any such order has to be well thought out and should not be subversive to national interests.
- 35. In this connection he also referred to Ext. E-14 which is an Office Memorandum sent to all sub-area managers and colliery managers. It is dated 13-5-1977. For the year 1977-78 at the co-ordination meeting the total manpower for the E.D.C. Colliery was sanctioned at 1295. The Office

Memorandum further states that the manpower of Pench area should stand forzen and no recruitment be made. There is also oral evidence in this regard. E.W. 2 Shri J. K. Jain was examined on 18-1-1979 and he deposed that the sanctioned strength of the Colliery at present was 1327 and the sanctioned strength on 1-1-1979 was more than 1500, in June, 1977 the sanctioned strength was 1295 and the actual strength was about 1460. He has further deposed that he was getting letters from the head office, and that it was not possible to provide employment to these workers and that there was surplus staff. The cross-examination does not reveal that the figures given by him were not correct. Evidence of E.W. 3 Shri C. B. Jain shows that there was no scope for employing these persons.

- 36. Reference must also be made to letter Ext. W-13 dated 21-5-1977 whereby all managements including E.D.C Colliery were told that no recruitment should take place even for a short period.
- 37. During the course of arguments I had asked the Management to let me know what was the total manpower on 13-5-1977, the date the Office Memorandum Ext. E-14 was issued. This was done to investigate whether there was scope for employment of these workmen. On 17-4-1979 the Management produced the statement showing that during May, 1977 the manpower employed was 1650. It was explained that that was the manpower during the entire month.
- 38. On the evidence referred to above I find that there was no need of these workmen on the dates their services were terminated nor was nor is any scope for their absorption in the EDC Colliery at present.
- 39. The Management did not dispute whether the cx-DPR are fit and suitable or not. But in view of my findings above, this question is of no relevance.  $\epsilon$
- 40. It has come in evidence of Shri J. K. Jain, P.W. 2 that some new Collieries have been started in the Pench area, namely, Shivpuri, Pench East Incline and 11 and 12 Inclines. Pench East and 11 and 12 Inclines were opened in 1977 and Shivpuri in 1978. Mechanical quarry work in Shivpuri has been started since December, 1978. In view of this evidence, I told Shri Nair, Advocate for the Management that the ex-DPR can very well be accommodated in these mines and as such there should be no difficulty in absorbing them. His reply was that despite opening of these mines, there is surplus hand in the Pench area and as such it is not possible now to absorb these workers. He, however, gave an assurance that as soon as there is improvement in the situation, he will see that cases of these workemen are considered favourably.
- 41. Regard being had to be findings arrived at above, my award is that the refusal of the Management of Western Coalfields Ltd. Pench Area to provide employment to 39 ex-DPR workers of EDC Colliery beyond the date mentioned against each has stated in the annexure, is justified. As such, the question of entitlement of any relief to these workers does not arise.

Patna, the 29th May, 1979.

J. NARAIN, Arbitrator.

[No. L-22013(1)|78-D.IV(A)]

NAND LAL, Desk Officer

New Delhi, the 12th June, 1979

S.O. 2136.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal, Jabalpur in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Rungta Colliery of Western Coalfields Limited, Post Office Rungta, Distt. Shandol and their workmen which was received by the Central Government on 8th June, 1979.

BEFORE SHRI S. N. JOHRI, B.S.C., LL.M. PRESIDING OFFICER, CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL-CUM-LABOUR COURT, JABALPUR (M.P.).

Case No. CGIT/LC(R)(41)/1978.

### PARTIES:

Employers in relation to Rungta Colliery of Western Coalfields
Limited, Post Office Rungta, District Shahdol and
their workmen represented
Secretary, Koyla Mazdoor
Dist. Shahdol (M.P.)

### APPEARANCES:

For Union.—Shri Jagdish Singh.

For Management.—Shri P. S. Nair, Advocate.

INDUSTRY: Coal Mine DISTRICT: Shahdol (M.P.)

Dated 30-5-1979

### AWARD

This is a reference made by the Government of India in the Ministry of Labour vide it's order No. L-22012/6A/78-D. IV(A) Dated 9th August, 1978, for the adjudication of the following dispute:—

- "Whether the action of the management of Rungta Colliery of Western Coalfields Limited, P.O. Rungta, District Shahdol (M.P.) is stopping Shri Lahbar, son of Shri Malkoo, Loader, T. No. 127, Rungta Colliery, from work with effect from 29th July, 1977 is justified? If not, to what relief is the concerned workman entitled?"
- 2. It is not disputed that the workman was a permanent loader in the Colliery. He received an injury and was admitted to the hospital from where he was discharged on 17th December, 1976. He reported back for duty. The fracture injury in the hand though cured left him weak. Since the loaders work in gangs and are paid on the total out put the other gangmen did not like to associate this workman in their gang. The worker requested the management that he may be absorbed in some alternate job but the management refused to oblige him in that respect because no alternate job was available according to them.
- 3. The management's case is that Shri Lahbar himself stopped coming to the Colliery and absented since 7-12-1977. He was never stopped by the management by any order in writing or even orally. No alternate job could be provided to him. An offer was made in the pleadings that since the workman was never stopped from working he could any day come to the colliery and join back his duties. The management raised a plea against the validity of the reference on the ground that no dispute was raised before it by the workman or the union.
- 4. The case of the Union is that the workman was stopped from work by an oral order with effect from 29th July, 1977.
- 5. The letter dated 22nd July, 1977 (Ex. M/4) confirms the admitted pleadings that Shri Lahbar had become weak and could not give as much out put as is expected of an associate gangmen. This weak link in the gang working of the loaders lands them into a disadvantageous position with respect to the total out put and earned wages. For this reason the gangmen were reluctant to accept Shri Lahbar as a member of their gang. The Colliery Manager, Shri J. Modi has stated that a free choice is given to the workers to form their own groups and normally the management does not interfere unless there is some complaint. Though technically the Manager can direct that a particular workman should go with a particular gang, but such a direction in the case of Shri Lahbar could land the management in trouble because that would have amounted to asking them to work for lesser wages which no workman would like The management therefore insisted that the workman should adjust himself with some gang or the other as a loader.

- 6. However, he is a permanent loader. When he was recruited it was the recruitment of an individual though according to the settled practice obtaining in the colliery it should be presumed to be an implied condition of service that he will have to work in a gang. The question is whether a permanent employee can be thrown out of the employment simply because due to his reduced physical capacity he is not in a position to work with the gang or if the other gangmen are not willing to accept him for fear of earning reduced wages. Under such circumstances an action based on his physical incapacity could certainly be initiated by the manaement for consistently not giving the required Q.M.S. if fixed. In no case such a permanent employee can be stopped from service by any oral order. It appears from the spirit of the language used in the letter Ex. M/4 dated 22nd July, 1977 that the management was insisting that Shri Lahbar should accommodate himself in some gang or the other when the management knew it fully well that no gang was prepared to accept him. That knowledge is also apparent from the letter Ex. M/4. The insistence was thus on doing the impossible and under the circumstances it can be presumed that workman was stopped by the management from work because he could not fulfil that cendition of accommodating himself with some gang, only on the fulfilling of which, the management was prepared to take him on the job.
- 7. Yet another factor requires consideration. It was specifically alleged by the Union that Shri Labbar had received fracture injury in his hand because of a fall during working hours in the colliery from where he had been transferred to the hospital directly. In the rejoinder no reply was given to this specific pleading of para 2 of the written statement of the Union. The Union examined Shri Lahbar (W.W.1) and Shri Shiv Prasad (W.W.2) for proving that Shri Lahbar had received that injury during the working hours in the mine itself when he was pushing a tub with Shri Shiv Prasad. The management produced a medical statement of Shri Lahbar's case (Ex. M/6) purporting to be signed by Dr. Bhatnagar, A.M.O., Rungta Colliery. It is dated 21st April, 1977. In that report Shri Bhatnagar appears to have incorporated some admissions made by Shri Lahbar against the injury being received in the colliery during working hours. Shri Bhatnagar has not been examined to prove that statement. The mere proof of his signatures is not sufficient to prove the contents. Therefore this document is unable to rebut the evidence produced by the Union on this point. The management further examined Dr. B. S. R. Naidu of Burhar Central Hospital. He made a statement that Shri Lahbar had told him that be received an injury by a fall from the cycle. This alleged statement is contradictory to what he is alleged to have said to Dr. Bhatnagar about marpeet by a lathi. This evidence of admission may at the most render Shri Lahbar's own testimony as unworthy of credence but is not sufficient to rebut the testimony of Shri Shiv Prasad (W.W.2) with whom he was working at the time in the colliery when he received an injury and was transferred to the hospital. It is, therefore, held that Shri Lahbar was injured while he was working in the colliery.
- 8. In such a situation if the physical weakness or incapacity is caused by an injury received while working on the worksite the management is duty bound, to consider the question of providing such a permanent workman with an alternate job even though that job may not be strictly of the same category or may not give him the benefit to the extent of the emoluments which he would have otherwise earned as a piece rated worker.
- 9. The management is, therefore, directed to provide an alternate job to Shir Lahbar Commensurate with his physical capacity and further pay him fall back wages for the period from 7-12-1977 to the date when he reports back for duty within one month of the publication of this award. The management shall further pay Rs 50/- as costs to the Union.

30-5-1979.

S. N. JOHRI, Presiding Officer.
[No. L-22012(6)/78-D.IV(A)]
NAND LAL, Desk Officer.

### प्रादेश

# नई विल्ली, 24 मई, 1979

का॰ प्रा॰ 2.137. — केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपावय धनुसूची में विनिधिष्ट विषय के बारे में भारतीय स्टेट बैंक, धलूर के नियोजकों भीर उनके कर्मकारों के बीच एक भौद्योगिक विवाद विद्यमान है:

भीर केन्द्रीय सरकार, उक्त विवाद को भ्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करना वांछनीय समझती है;

धतः, सन, मौद्योगिक विवाद सिंधिनियम, 1947 (1947 का 14) की धारा 7क सीर धारा 10 की उपधारा (1) के खण्ड (ए) दारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय संस्कार, एक सौद्योगिक सिंधकरण गठित करती है, जिसके पीठासीन सिंधकारी श्री जीव सवासिव रेड्डी होंगे, जिसका मुख्यालय हैदराबाद में होगा सीर उक्त विवाद को जक्त सिंधकरण को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करती है।

## मनसूची

"क्या प्रधन्ध तंत्र की, बैंक की मलूर साखा में श्री के०बी०एस० प्रसाद, भ्रस्यायी क्लर्क की पहले मप्रैल, 1972 से और फिर 13-11-73 से सेवा समाप्त करने की कार्रवाई बैध भीर न्यायोजित है यिव नहीं, तो मंबंधित कर्मकार किस भनुनोच का हकदार है?"

#### ORDER

New Delhi, the 24th May, 1979

S.O. 2137.—Whereas the Central Government is of opinion that an industrial dispute exists between the employers in relation to the State Bank of India, Alur and their workmen in respect of the matter specified in the Schedule hereto annexed;

And whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 7A, and clause (d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri G. Sadasiva Reddy shall be the Presiding Officer, with headquarters at Hyderabad and refers the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

### **SCHEDULE**

"Whether the action of the management in terminating the services of Shri K. B. S. Prasad, Temporary Clerk in the Alur Branch of the Bank first with effect from April, 1972 and again with effect from 13-11-1973 was legal and justified? If not, to what relief is the workman concerned entitled?"

[No. L-12012/49/78-D. II. A.] S. K. MUKHERJEE, Under Secy.

### New Delhi, the 7th June, 1979

S.O. 2138.—In pursuance of Section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947) the Central Government hereby publishes the following award of the Arbitrator in the Industrial disputes between the employers in relation to the management of Nimcha Sub-Area of Eastern Coalfields Limited. P.O. Jaykaynagar, District Burdwan and their workmen which was received by the Central Government on the 4th June, 1979.

In the matter of arbitration in the industrial dispute with regard to the alleged improper fixation of the wages of Sri

N. C. Nandi, O. S. between the management of Nimcha sub-area of Eastern Coalfields Ltd., P.O. Jaykaynagar, Distt Burdwan (W. B.) and their workman represented by Colliery Mazdoor Sabha (AITUC) G. T. Road, Asansol (W. B.).

SHRI D. V. RAMACHANDRAN, ARBITRATOR U/S. 10A OF THE INDUSTRIAL DISPUTES ACT, 1947 AND REGIONAL LABOUR COMMISSIONER (CENTRAL) ASANSOL.

# REPRESENTING EMPLOYER:

- (1) Shrl N. Das, Advocate.
- (2) Shri Amitava Siuha, Asstt. Chief Personnel Officer, Satgram Area, M/s. Eastern Coalfields Ltd.
- (3) Shri G. Upadhaya, Sr. Personnel Officer, Nimcha Sub-Area of Eastern Coalfields Ltd.

### REPRESENTING THE WORKMAN:

Shri Sunil Sen, Organising Secretary, Colliery Mazdoor Sabha (AITUC), G. T. Road, Asansol (Burdwan).

INDUSTRY: Coal Mining STATE: West Beagal.
No. 1/4/78 B-3/E. 1

Dated: 26th May, 1979

## AWARD

The management of Satgram Area of M/s. Eastern Coalfields Ltd. and the workmen represented by the Colliery Mazdoor Sabha (AITUC), referred the following dispute to my arbitration under section 10A of the Industrial Disputes Act, 1947, vide their Agreement published as S.O. No. 3752 in the Gazette of India, Part-II, Sec. 3, Sub-sec. (ii) of 30-12-1978 (Notification No. L-19013(16)/78 D. IV(B) dated 14-12-1978):—

"Whether the action of the management of Nimcha Sub-Area of Eastern Coalfields Ltd. P.O. Jaykaynagar, Distt. Burdwan, by fixing the wages of Shri N. C. Nandi, O.S., at Rs. 645 without considering the personal pay of Rs. 90 per month with effect from 1-1-1975 was justified? If not, to what relief the concerned workman is entitled?"

The time for giving Award was extended by mutual agreement by the parties subsequently.

Both the parties were heard on various dates. Shri Sunil Sen, represented the workmen. The concerned workman Shrl N. C. Nandi was also present. Shri N. Das, Advocate, Shri Amitava Sinha, Asstt. Chief Personnel Officer, Satgram Area and Shri G. Upadhaya, Senior Personnel Officer, Nimcha Sub-Area of M/s. Eastern Coalfields Ltd., represented the management. Apart from the written statements, the management examined Shri D. N. Chopra, Finance Manager, There was no witness on behalf of the workman.

The contention of the workman was that Shri N. C. Nandi as a Special Grade Clerk, was getting basic wages of Rs. 505, plus Rs. 90 as personal pay and the management did not take it into account the amount of Rs. 90 which was paid in addition to the basic wage while refixing the workman's pay from 1-1-1975 as per, National Coal Wage Agreement. The contention of the management was that their re-fixation of pay was correctly done as per the National Coal Wage Agreement. In this connection, the evidence of Shri D. N. Chopra, Finance Manager, is most relevant. He stated that Shri Nandi's pay was fixed correctly according to paragraph 2.5 of the National Coal Wage Agreement dated 11-12-1974. He further stated that Shri Nandi was not drawing any "Personal Pay" of Rs. 90, but Rs. 50 as extra allowance and Rs. 40 as servant allowance. Hence, there was no question of taking into account the "Personal Pay". It was found from the Pay Register (Ext. 'A') for the month of June 1974, Shrl Nandi has been paid the said extra allowance and servant allowance. Shri Chopra further stated that If there is any "Personal Pay" the same could be absorbed in the revised wages and even after absorption balance remains, it had to be continued as "Personal Pay" as per the minutes of discussions at the recommendations of the Joint Wage Negotiating Committee dated 13-1-1975 (Produced as Ext. 'B'). "Personal Pay" has not been defined anywhere in the Coal Wage Agreement or Coal Wage Board

Recommendations. There is a definition of "Personal Pay" in the Fundamental Rules 9(23) as follows, which is only applicable to the Government servants:—

"Personal Pay means additional pay granted to a Government servant---

- (a) to save him from a loss of substantive pay in respect of a permanent post other than a tenure post due to a revision of pay or to any reduction of such substantive pay otherwise than as a disciplinary measure; or
- (b) in exceptional circumstances, on other personal considerations".

It is clear from the above that Sri Nandi was not given the benefit of Rs. 90 which was being drawn carlier by him, according to the statement of Sri D. N. Chopra, as extra allowance and servant allowance. The definition of "Personal Pay" is given in the Fundamental Rules is not applicable to the employees of the Public sector who are governed by Awards and Agreements. Hence, the allowance drawn by Shri Nandi should have been considered as additional emolument which was being allowed to him as an additional benefit, which was continued, till the National Coal Wage Agreement was brought into force. According to paragraph 7.3 of the National Coal Wage Agreement the existing benefits and facilities not covered or altered by the National Coal Wage Agreement, have to be continued. Shri Nandi, being an Office Superintendent/Special Grade Clerk, should have been granted extra emoluments by way of "extra allowance" and "servant allowance" which may have been termed by name "Personal Pay", meaning pay personal to him specially given.

In view of the above, I consider that the fixation of wages of Shri N. C. Nandi without considering Rs. 90 per month which was being drawn by him in addition and discontinuance of payment of said Rs. 90 was not justified. It is for the management of re-fix his pay by taking Rs. 90 as an additional emolument, being paid to the workman concerned and re-fix his pay in the revised scale or continue payment of Rs. 90 in addition to the existing pay as fixed in compliance with Clause 7.3 of the National Coal Wage Agreement. I hereby direct the management accordingly to grant Rs. 90 per month or equivalent benefit suitable to the workman concerned with effect from 1-1-1975.

I, also, hereby direct that this Award should be implemented within one month from the date of its receipt.

Dated: the 26th May, 1979.

D. V. RAMACHANDRAN, Regional Labour Commissioner [No. L-19013(6)/78-D. IV(B)] SHASHI BHUSHAN, Desk Officer

### द्मावेश

## नई दिल्ली, 19 मई, 1979

कारुबार 2139.—केन्द्रीय सरकार की राय है कि इससे उपावद्व ग्रन्सुची में विनिविष्ट विषयों के बारे में सिगरेनी कोलियरीज कम्पनी लिमिटेड, को थागृडियम कोलियरीक, ग्रान्ध्र प्रवेश के प्रबंधतंत्र से सम्बद्ध नियोजकों ग्रीए उनके कर्मकारों के बीच एक ग्रीब्रोगिक विवाद विश्वमान है:

भ्रौर यतः केन्द्रीय मश्कार, उक्त विवाद को न्यायनिर्णयन के लिए निर्वेशित करमा बांग्रनीय समधती हैं;

भ्रतः भ्रव, भौद्योगिक विवाद श्रधिनियम, 1947 (1947 का 14) की भ्रारा 7क भौर भ्रारा 10 की उपधारा (1) के ऋण्ड (घ) हारा 234 GI/79—6 प्रदम्न शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार एतद्शारा एक भौधो-गिक श्रीधकरण गटित करती है जिसके पीठासीन श्रीधकारी श्री जी० सवाशिव रेडडी होंने, जिनका मुख्यालय हैदराधाव में होगा धौर उक्त विवाद को उक्त श्रीधोगिक श्रीधकरण की न्याय निर्णयन के लिए निर्देशित करती है।

## भन्सुची

क्या निगरेनी कोलियरीय कम्पनी लिमिटेड कोथागृडियम के प्रबंधतंत्र की (34) प्रशिक्षणार्थी लिपिकों (जिनकी विशिष्टि उपाबंध दी गई है) की सेवाझों को समाप्त करने की कार्रवाई ग्यायोचित हैं? यदि नहीं तो संबंधित कर्मकार किस अनुतीय के हकदार है।

<b>उपाबन्ध</b>							
क्रम	- <u>—</u> - —— नाम	— — — — — — — — — — — — — — — — — — —	सेवा समाप्त होते				
सं०			की तारीख				
	— - <u></u> — सर्वश्री	· · ·					
1.		कोयला रसायन कम्पले <del>क</del> ्स	3-10-78				
2.	पुली लक्ष्मा रेज्डी	म्रार०के०पी०	4-10-78				
3.		—य <b>थोक्त</b> —	3-10 78				
4.	वाई० लक्ष्मण रेड्डी	–यथोक्न−	3-10-78				
	मनदामारी	। भौर राम <b>कृ</b> ष्ण पु <b>र क्षेत्र</b>					
5.	बी पुरुलारेड्डी		22-9-78				
	वी० गोशा गिरी राव -		19-9-78				
7	के० सुब्बा राव		19 <del>-9-</del> 78				
8.	एम० पदमानामाचार्युलु		19-9-78				
		बेलमपल्ली क्षेत्र					
9.	<b>बी नरसै</b> स्या		22-9-78				
10.	एस० वरदा रेड्डी		22-9-78				
11.	पी, रमन मूर्ति		22-9-78				
1 2.	वाई० मुर्बेच्या		2 2-9-78				
	एन० जयप्रकाश		22-9-78				
14.	ए० मेंकट कृष्ण		22-9-78				
1 5.	बी रामा राव		22-9-78				
		कोबागुडियम क्षेत्र					
16.	भार० प्रभाकर		13-9-78				
17.	एम० कत्यायानी		13-9-78				
18	ए० गोविन्दा राव		13-9-78				
19	के० स्वर्णलता		13-9-78				
20	जी० मैम्युएस		1 3-9-78				
21.	मोहम्मद बशीर		13-9-78				
22.	के० राजा बाबू		16-9-78				
23	ची० बाबू राव		14-9-78				
	पी० मुख्बाराव		17-9-78				
	एम० मधुसूदन प्रमाद		13-9-78				
26	. के० सुधाकर रेह्डी		16-9-78				
रामागुन्डम क्षेत्र							
27	्रान्त ० बसुबाबू		25-9-78				
28	. एस० नरसिंह रेड्डी		24-9-78				
	. ग्रार रामुल्		17-9-78				
	. के० सुधाकर रेड्डी		17-9-78				
31	. म्रार भवरैय्या		17-9-78				
	. पी० राजा रेड्डी		1 <del>7- 9-</del> 7 8				
	. ग्रार० किलासम		1 <b>7</b> -9-78				
34	. पी०एस०भार० सत्यन	ाराय <b>ण</b>	17-9-78				

[फा॰ सं॰ घल-21011/4/78-बी4(बी)] व्यक्ति भूषण, बेस्क अधिकारी

### ORDER

## New Delhi, the 19th May, 1979

S.O. 2139.— - Whereas the Central Government is of opinion that an Industrial dispute exists between the employers in relation to the management of Singareni Collieries Company Limited, Kothagudeum Collieries, Andhra Pradesh, and their workmen in respect of the matters specified in the Schedule here to annexed;

And Whereas the Central Government considers it desirable to refer the said dispute for adjudication;

Now, Therefore, in exercise of the powers conferred by Section 7A and clause(d) of sub-section(1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby constitutes an Industrial Tribunal of which Shri G. Sadasiva Reddy shall be the Presiding Officer with headquarters at Hyderabad and refer the said dispute for adjudication to the said Tribunal.

### SCHEDULE

Whether the action of the management of Singareni Collicries Company Limited, Kothagudium in terminating the services of 34 Trainee Clerks (whose particulars are given in the annexure) is justified? If not, to what relief are the concerned workmen entitled?

### ANNEXURE

S, Name No,	Place of work		Date o Termi nation	
S/Shri				
1. K. Rama Ra	10	Coal Chemical Complex	3-10-78	
2. Puli Laxma	Reddy	RKP	4-10-78	
3. A. Venkata	Reddy	-do-	3-10-78	
4. Y. Laxman	Reddy	-do-	3-10-78	
MAND	AMARRI &	RAMKRISHAPUR	AREA	
5. B. Pulla Re	ddy		22-9-78	
6. V. Seshagiri	Rao		19-9-78	
7. K. Subba	Rao		19-9-78	
8. M. Padman	abhacharyul	u	19-9-78	
	BELAM	PALLI AREA		
9. V. Narasaial	h		22-9-78	
. N. Varada R	lodd y		22-9-78	
1. P. Ramam !	Murthy		22-9-78	
<ol><li>Y. Subbaiah</li></ol>			22 <b>-</b> 9-78	
3. N. Jayaprak			22-9-78	
4. A. Venkata	Krishna		22-9-78	
5. B. Rama Ra	o		22-9-78	
	KOTHA	GUDIUM AREA		
6. R. Prabhaka	r		13-9-78	
7. M. Katyaya	ni		13-9-78	
8. A. Govinda	Ran		13-9-78	
<ol><li>K. Swarnala</li></ol>	tha		13-9-78	
0. G. Samuel			13-9-78	
1. Mohd. Bashi			13-9-78	
2. K. Raja Bat			16-9-78	
3. Ch. Babu Ra			14-9-78	
<ol><li>P. Subha Ra</li></ol>	10		1 <b>7-9-</b> 78	
5. M. Madhusi	idhana Pra	sad	13-9-78	
6, K. Sudhakar	Reddy		15-9-78	

D	Δ	M	Δ	GI	INI	ገል፤	M	Δ.	DE.	Δ.

27.	N. Bosu Babu	25-9-78
28.	S. Narasimha Reddy	24-9-78
29,	R. Ramulu	17-9-78
30.	K. Sudhakar Reddy	17-9-78
31.	R. Bhadraiah	17-9-78
32.	P. Raja Reddy	17-9-78
33.	R. Kilasam	17-9-78
34.	P.S.R. Satyanarayana	17-9-79
31. 32. 33.	R. Bhadraiah P. Raja Reddy R. Kilasam	17-9-78 17-9-78 17-9-78

[F.No.L-21011(4)/78-D.IV(B)] SHASHI BHUSHAN, Desk Officer

### New Delhi, the 8th June, 1979

S.O. 2140.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 1, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Jamadoba Colliery of Messrs Tata Iron and Steel Company Limited, Post Office Jamadoba, District Dhanbad and their workmen, which was received by the Central Government on the 5th June, 1979.

# BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 1, DHANBAD

In the matter of a reference under Sec. 10(1)(d) of the

Industrial Disputes Act, 1947 Reference No. 2 of 1978

### PARTIES:

Employers in relation to the management of Jamadoba Colliery of Messrs Tata Iron and Steel Company Limited, Post Office Jamadoba, District Dhanbad.

### AND

## Their Workmen.

### APPFARANCES:

For the Employers.—Sri S. S. Mukherjee, Advocate.

For the Workmen.—Sri D. L. Sen Gupta, Advocate, and Sri S. Bose, Secretary, Rashtriya Colliery Mazdoor Sangh, Dhanbad.

State: BIHAR. Industry: COAL.

Jabalpur, dated, the 30th May, 1979

## AWARD

This is a reference made by the Government of India in the Ministry of Labour vide its Order No. L-20012/201/77-D-III(A), dated 7-1-1978, for the adjudication of the following industrial dispute:

"Whether the demand of the workmen of Jamadoba Colliery of Messrs Tata Iron and Steel Company Limited, Post Office Jamadoba, District Dhanbad, for the payment of the same incentive to the Electro-Mechanics mentioned in Annexure A, as is being paid to Multi Skilled Miners, is justified? If so, to what relief are the said workmen entitled?

## ANNEXURE 'A'

- 1. Shri A. K. Banerjee
- 2. Shri R. K. Chatterjee
- 3. Shri Santosh Singh
- 4. Shri J. K. Das
- 5. Shri R. Prasad
- 6. Shri N. C. Das
- 7. Shri Anokh Singh
- 8. Shri Md. Samsuddin

- 9. Shri S. G. Goswami
- 10. Shri R. L. Singh
- 11. Shri K. Jha
- 12. Shri S. Sharma
- 13. Shri K. C. Biswas
- 14. Shri M. S. Alam
- 15, Shri S. R. Sukla
- 16. Shri S. K. Banerjee
- 17. Shri B. B. Sinha
- 18. Shri M, Sahay.'
- 2. It is not disputed that in Jamadoba Colliery in the Scraper Mining District, mechanised working was introduced in the year 1974. The miners in this district are Multiskilled Miners (hereinafter called as MSMs). Shifters were in course of time merged into the MSMs. They are piece rated The electrically operated machines, which are used by these MSMs for raising the coal, are operated by these 18 workmen who are known as Electro-Mechs (hereinafter called as E.Mechs). Besides them there are Coal Transport Workers, Overman, Mining Sirdar and other supervisory staff. The MSMs have been so designated because they have attained skill in various trades including the miner repairs of the machines which are used by them. They do multiferous jobs of timbering dressing etc. Similarly these E.Mechs are trained both on electrical and mechanical sides. They handle and repair the machines which are used on the face for raising the coal. These E.Mechs are better qualified persons but the total emoluments which they get are much less than the total emoluments which the MSMs earn. The work goes on for 24 hours divided in three shifts. The Shift A and B are known as production shifts while Shift C is known as maintenance shift. Normally, the MSMs in A and B Shifts are directly engaged in production while miners in C Shift help the E.Mechs in the proper maintenance and repair of machines. At times when there is no production in A or B Shift for some reason or the other, the C Shift is converted into production shift. In that case the miners working in C Shift engage themselves directly in production. The workers work in rotation in the three shifts.
- 3. It is not disputed that an incentive scheme was introduced by the management with respect to the MSMs. According to that scheme the MSMs, who are directly engaged in production in A and B Shifts get their incentive bonus on the basis of excess production as per rate laid down in the scheme. The incentive bonus to the MSMs in C Shift, when they are not engaged in actual production, or to other miners in A or B Shift, when there is no production in that shift, are paid incentive bonus on averaging basis. The non-productive MSMs of C Shifts are paid on the average of the incentive bonus paid to the productive MSMs of A and B Shifts while non-productive MSMs of A and B Shifts are paid on the average incentive bonus paid to the productive MSMs in that particular shift.
- 4. Another scheme of incentive bonus was framed by the management in respect of the E.Mechs and Coal Transport Workers, but the rates were so different from the rates given to the MSMs that these E-Mechs hardly get any incentive bonus worth the name. It is again admitted that previously Shifters were getting as much bonus as was being paid to the E.Mechs but the Shifters were subsequently merged with the MSMs and they are also now getting benefits at the rate, the MSMs are getting.
- 5. The case of the 18 E.Mechs is that they render, equal assistance in the matter of production by properly working the machines and by keeping them in working condition as the production is wholly machine oriented, so they should be deemed to be productive hands and looking to their qualification and experience which are much more as compared to the MSMs, they should also be given incentive bonus at the same rate as is being paid to the non-productive MSMs on average basis.
- 6. The case of the management is that E Mechs unlike MSMs are non-productive hands as the Coal Transport Workers are. They are not piece rated workers. Besides there are Shot-Firers, Mining Sirdars, Overman and other supervisory staff which are similarly non-productive hands. The work load of all these time-rated workers including the

- E.Mechs does not vary with the increased production by the Multi-skilled Workers. Hence there can be no justification for equating them with the MSMs. Sri K. C. Biswas and Sri Anokh Singh who were MSMs have passed supervisorship examination and have been promoted as Electrical Supervisors Grade A. Their main functions are supervisory, hence they cannot be included in the list of workers concerned with this dispute. Sri S. G. Goswami has also been promoted to Grade A and has gone out of the Scraper Mining District. He is working as Foreman. Thus atleast with respect to these three persons of supervisory staff the reference is not maintainable.
- 7. Sri Anokh Singh serial No. 7 has now become Electrical Supervisor in Grade A. Sri K. C. Biswas serial No. 13 has gone out of the Scraper Mining District and is working at Sijua as Electrical Supervisor. Similarly Sri S. G. Goswami serial no. 9 has gone out as Electrical Foreman. It is not disputed that all of them were E.Mechs Grade C at the time when this dispute was raised. A bald statement was made in the pleadings that they were now occupying supervisory position. Their duties were not specified in the pleadings and by mere designation it is not possible to hold that one is in fact occupying a spervisory position. It is admitted by the management's witness that their duties have been laid down in writing but no such duty Chart has been produced before me. Attempt is made to prove the fact of their supervisory position by oral evidence. Tribunal must have an opportunity to look into the nature of duties for finding out whether they are mainly supervisory or supervision is only insignificant part of the total duties. In the absence of proper evidence mainly on the basis of the designation which they now hold, it is not possible for this Tribunal to give a finding that they are occupying supervisory position and their functions are mainly supervisory. The objection against the validity of the reference with respect to these three persons can therefore safely be ruled out.
- 8. It is now the settled position of law that introduction of the incentive bonus scheme is a managerial function and the Tribunal has no jurisdiction to initiate any such scheme for the first time. However, it is equally settled that if the management has already exercised its managerial prerogative of introducing an incentive bonus scheme, the Tribunal has jurisdiction to interfere with the rates, make it more judicious and extend the same to the other workers who make even indirect contribution towards the enhanced production or the brunt of the same. The cases of Burn & Co. vs. The'r Employees 1 SCLJ 589; National Iron & Steel Co. vs. the Workmen 4 SCLJ 591 and Western India Match Co. 1 d. vs. Their Workmen 1 SCLJ 601 can usefully be cited. with respect to the aforesaid settled position of law relating to the incentive bonus. It has again been settled in the aforesaid cases that workers who are not directly involved in the process of production can be given incentive bonus on a comparatively lower rate as compared to the rates at which incentive bonus is given to the workers who are directly engaged in production. In Burn & Co.'s case the scheme of incentive bonus was extended to the clerical staff because there was consequential increase in their work due to the rise in production. The rate was however left to the discretion of the Tribunal to be adjudicated in the light of the extent of increase in work load etc. It is in the light of this principle that the questions involved in the present case are to be adjudicated with reference to the evidence on record.
- 9. It has been categorically stated since the whole process is mechanised, the production itself very much depends on the efficient working of the machines. For increased production it is therefore necessary that the machines should be kent in fit condition or should be repaired without loss on time. The E-Machs have a vital part to play in this respect. It cannot therefore be said that they have no hand in increased production.
- 10. At the same time it is also true that even when the machine is kept in proper order by the best efforts of E. Mechs, it cannot ipso facto produce more because it works with the same speed. For enhanced production more special effort is therefore required to be put in by the MSMs. To the extent of that extra skill and effort put by the MSMs for enhanced production, the E. Mechs have virtually no part to play and no help to rander. Thus it is true that for the purpose of the rates of incentive bonus there can be no

parity between the productive MSMs and the E-Mechs and they have not claimed any parity with productive MSMs.

- 11. They have claimed parity with the non-productive MSMs who are paid on averaging basis. It is not disputed that several times memos were addressed to the E-Mecha that they should do their utmost in augmenting production by keeping the machine in efficient working condition etc. It is thus clear that their work load and alertness have increased for enabling the MSMs to produce more. Broadly speaking it is true that they are in the same position as non-productive MSMs are. It is therefore unjust and highly discriminatory if incentive bonus is not paid to them at the rates at which it is paid to the non-productive MSMs. They cannot be equated with the Overmen, Mining sirdars and other supervisory staff because their nature of duties are altogether different and burden on account of the increased production may not be having that much of impact upon the supervisory staff as it should be on the E-Mechs.
- 12. The rates of pay, qualification and experience have not much of the bearing in the matter fixing the incentive bonus. However, as proved by the E-Mechs through the Charts Ext. W-3 and W-3(a) it is obvious that the E-Mechs get incentive bonus at a rediculously low rates which can almost be said to be so nominal as to be illusive.
- 13. The management is therefore directed to revise the incentive rates of the E-Mechs so as to put them at par with the non-productive MSMs or atleast very near to those rates so that there is not much of difference between the incentive bonus earned by the non-productive MSMs and E-Mechs in a period of one month. Such revised rates shall then be made effective from 7-1-1978—the date on which the reference was made for the adjudication to this dispute. The management shall pay Rs. 200 as costs to the union for driving it to the litigation when the patently illusary rates could have revised by them atleast soon after the raising of the dispute. Award is given accordingly.

S. N. JOHRI, Presiding Officer [No. L-20012/201/77-D. III(A)]

## New Delhi, the 8th June, 1979

8.0. 2141.—In pursuance of section 17 of the Industrial Disputes Act, 1947 (14 of 1947), the Central Government hereby publishes the following award of the Central Government Industrial Tribunal No. 1, Dhanbad, in the industrial dispute between the employers in relation to the management of Topa Colliery of Central Coalfields Limited, Post Office Kuju, District Hazaribagh and their workmen, which was received by the Central Government on the 5th June, 1979.

# BEFORE THE CENTRAL GOVERNMENT INDUSTRIAL TRIBUNAL NO. 1, DHANBAD.

In the matter of a reference under Sec. 10(1)(d) of the Industrial Disputes Act, 1947.

## Reference No. 16 of 1978

### PARTIES:

Employers in relation to the management of Topa Colliery of Central Coalfields Limited, Post Office Kuju, District Hazaribagh;

# AND

Their workmen.

## PRESENT:

Shri S. N. Johri, B. Sc., LL.M.,-Presiding Officer.

## APPEARANCES:

# For the Employers:

Shri T. P Choudhury, Advocate-For the Workman.

Shri S. Bose, Secretary,—Rashtriya Colliery Mazdoor Sangh, Dhanbad.

STATE: Bihar

INDUSTRY: Coal.

Jabalpur, dated, the 29th May, 1979.

### AWARD

This is a reference made by the Government of India in the Ministry of Labour, vide it's Order No. L-20012/32/78-D-III(A), dated 28-7-1978, for the adjudication of the industrial dispute:

- "Whether the action of the management of Topa Colliery of Messrs Central Coalfields Limited, Post Office Kuju, District Hazaribagh in stopping Shri Jangaloo Mistry, Coal Cutter, from work from the 18th September, 1975, is justified? If not, to what relief is the said workman entitled?"
- 2. It is not disputed that Topa Colliery which originally belonged to Shri M. N. Chatterjee, was taken over by the Coal Mines Authority with effect from 31-1-1973. A list of old employees was prepared, according to which one Jangaloo Mistry, son of Tilo Mistry was a Coal Cutter. His screening number was 379. After sometime it was found that Jangaloo Mistry was absenting himself since 25-11-74 and so, vide order Ext. M-7 his name was struck off from the rolls on 14-3-1975 alongwith 59 other workers. Two days before the publication of that order, an application Ext. M-8 was moved in the name of Jangaloo Mistry by this presently concerned workman of village Silota on 12-3-75 that he was absent because he had been long ill and therefore he should be allowed to resume his duty. Accordingly, assuming him to be real Jangaloo Mistry, he was allowed to join the duty. A chargesheet was issued for showing cause against this long absence and thereafter domestic enquiry was ordered against him. Meanwhile on or about 7-4-75 another person of village Rabodh under the name of Jangaloo Mistry son of Kiba Mistry, moved an application claiming that he was the real Jangloo Mistry who had been screened. A complaint from a member of Parliament that a number of impostors were working in Topa Colliery including a person in the name of Jangloo Mistry alerted the management. An enquiry was threfore held and it was found that both the persons, was threfore held and it was found that both the persons, i.e., the Silota man and Rabodh man S/o Kiba, who claimed under the name of Jangaloo Mistry S/o Tilo Mistry were impostors. However, finding that the enquiry is being held and the impostors might be prosecuted, the Rabodh man, who had moved an application in the name of Jangaloo Mistry son of Kiba Mistry silently eked out of the scene without further pressing his claim. But the Silota man who had applied for resumption of duty and had been superprised. had applied for resumption of duty and had been suspended and chargesheeted continued to press that he was the real Jangaloo Mistry. As the prima facie finding was that he was not the real Jangaloo Mistry so the management did not pay him the suspension allowance. He went on hunger strike.
- 3. Management's case is that in fact he is Bishwanath Bind son of Naresh Bind of village Silota, Distt. Rohtas, and the Rabodh man was in fact Bhairwa son of Kiba Mistry of village Rabodh. Real Jangaloo Mistry son of Tilo Mistry, resident of village Rabodh died about 5 years ago.
- 4. The claim of the Silota man is that he is the real Jangaloo Mistry who had been screened at Screening No. 379. The reference thus in fact turns upon the question of establishment of identity of the person of this alleged impostor who is being claimed by the management to be in fact Bishwanath Bind.
- 5. The evidence of Sri Gupta M. W. 1 finger print expert, only goes to prove the real Jangloo Mistry had been absenting since before March or April, 1974 and not simply from 25th November, 1974, because since after March or April, 1974 one of these two alleged impostors attended and received payment. Sometimes one was working while in other week the other man came and worked in the mine. According to his findings in the wagesheet week ending 8-6-74, the thumb mark appears to be of Bhairwa son of Kiba. In the week ending 22-6-74, the thumb mark appears to be of the Silota man. Again in the weeks ending 3-8-74, 10-8-74 and 24-8-74, the thumb mark was of Bhairwa Mistry son of Kiba while

in the week ending 31-8-74 the thumb mark was of Silota man. Thoreafter again Bhairwa son of Kiba appeared. This sort of exchange was not possible unless there was some conspiracy between the two impostors. There appears to be no evidence or suggestion of that type in this case. This evidence cannot therefore be of much use except for establishing that real languloo Mistry had in fact been absenting since before March or April 1974. The impostors having come to know about the absence of real jangaloo Mistry entered into the service in his assumed name. In fact the management should have taken the specimens thumb marks from the wage sheets of February & March 1973 and should have compared from those specimens the thumb marks of these alleged impostors for proving that the person screened was different from these claimants.

6. The management filed the original list of workers that was framed at the time when the colliery was taken over. A copy Ext. M-7 of that list had already been filed on record. In that list the name of Jangaloo Mistry appears at sl. no. 19 with the following particulars—Jangaloo Mistry son of Tilo Mistry, C/L, date of appointment 18-10-72 (erroneously written as 18-10-73) resident of village Rabodh, P.O. Balsagera, P.S. Mandu, District Hazaribagh, screening No. 379. This list goes to show that the real employee was son of Tilo and resident of village Rabodh. Sri Shyam Bahadur Singh W.W. 2 admits this list as genuine original list but for the fact that according to him the columns about residence etc. were lying blank at the time it was prepared. The statement appears to be motivated and is not worthy of credence because no column against any name in the whole list appears to have been left blank or interpolated. There appears to be no reason why the columns about the place of residence etc. should have been left blank against the name of Jangaloo Mistry when all these particulars were specifically noted against all other names. The statement is motivated because without raising that plea it will not be possible for this union leader, who had been instrumental in sponsoring this impostor, to prove that Silota man was the real Jangaloo Mistry because the particulars in the list prove that the real man was of Rabodh village. The list and the particulars given in it are therefore held to be genuine.

7. The management further
M. W-2 who belongs to village Rabodh. He has sated categorically that Jangaloo Mistry son of Tilo Mistry was a resident of his village Rabodh according to him is very near Topa colliery and several persons of his village are working in the colliery. Sri Magan Singh himself is working in Pindar colliery which is just adjoining Topa Colliery with a 'nala' in between. He has further stated on oath that Jangaloo Mistry son of Tilo Mistry of his village who was working in Topa Colliery died about 4 or 5 years ago. There is no reason to disbelieve his statement. On the one hand this witness corroborates and confirms the correctness of the particulars in the screening list in asmuchas he proves the existence of a person with those particulars, and his employment in Topa colliery since long. On the other hand this witness indirectly proves that the contesting person i.e. Silota man is an impostor because the real man died about 4 or 5 years ago.

8. However, this contesting person i.e. Silota man himself stated and filed certificates Ext. W-12, W-12, W-14 and W-15 saying that he is the resident of village Silota while as said above the real workman who had been screened belonged to village Rabodh and not village Silota.

9. Silota man examined himself a Jangaloo Mistry W.W. 1 and further examined Sri Shyam Bahadur Singh in support to statement as W.W. 2. The particulars of the geography of the house of this contesting workman as given by him does not tally with the particulars and geography of that house given by Sri Shyam Bahadur Singh. The contesting workman has admitted that he is Bind by caste and his house in the village Silota is flanked on either side by the persons of Bind community. The tendency of the villagers is generally to live in community blocks and it confirms the enquiry findings that this contesting workman is in fact Bishwanath Bind and not Jangaloo Mistry who was Karmali by caste and was resident of village Rabodh and not of village Silota which is situated far away from the colliery. Generally people of the neighbouring villages are employed as labourers in the coal mine.

10. Considering these factors I am of the view that this contesting workman is in fact Bishwanath Bind and not Jangaloo Mistry who died about 4 or 5 years ago and whose name had been struck off from the rolls on account of his long absentism, Real Jangaloo Mistry was never stopped from work. The reference is answered accordingly.

S. N. JOHRI, Presiding Officer [No. L-20012/32/78-D. III(A)] S. H. S. IYER, Desk Officer

नई विल्ली, 12 जून, 1979

का०का० 2142. — केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स एनाकेम लेखोरेटरीज (प्राइवेट) लिमिटेड 68/2, सिर्वेदर बगान स्ट्रीट, कलकत्ता 4, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंक्या, इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निश्चि और प्रकीर्ण उपबंध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

भ्रतः, भ्रव, उक्त प्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त ग्रामितयों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त ग्राधिनियम के उपबंध उक्त स्थापन की लागू करती है।

यह म्रश्चिसूचना 1 मगस्त, 1978 को प्रवृत हुई समझी जाएगी। [सं० एस० 35017/18/79-पी० एफ० II]

New Delhi, the 12th June, 1979

S.O. 2142.—Whreas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Anakem Laboratories (Private) Limited, 68/2, Sikdar Bagan Street, Calcutta-4, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of August, 1978.

[No. S. 35017(18)/79-PF-II]

कार्ज्यार 2143 — केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीस होता है कि मैसर्स इम्प्रेशन हाउस, 64, भीताराम घोष म्द्रीट कलकत्ता-9 नामक स्थापन में संबद्ध नियोजक ग्रीर कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बान पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य विधि ग्रीर प्रकीण उपबंध ग्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

भतः भवः त्रवत मधिनियम की धारी 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवरत गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त मधिनियम के उपबंध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह प्रधिसूचना 1 जून,1978 को प्रश्नुत हुई समझी जाएगी। [सं० एस-35017/19/79-पी० एफ० II]

S.O. 2143.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the empolyees in relation to the establishment known as Messrs Impression House, 64, Sitaram Ghosh Street, Calcutta-9 have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of June, 1978.

[No. S. 35017(19)/79-PF-II]

का॰ प्रा॰ 2144--केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसमें सिमेक (इंडिया) प्राईवेट लिमिटेड, 5/2, रसेल स्ट्रीट, कलकता-16 जिसके प्रन्तर्गत 35, डायमंड हार्बर रोड, कलकत्ता-27, स्थित उसका कारखाना भी है, नामक स्थापन से संबद्ध नियोजन श्रीर कर्मचारियो की बहुसंख्या इस बात पर सहमत ही गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबंध श्रीधनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए आने चाहिए;

भतः, ग्रम, उक्त प्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदस्त प्रक्तियों का प्रधोग करते हुए केन्द्राय सरकार उक्त प्रधिनियम के उपबंध उक्त स्थापन की लागू करती है ।

यह श्रिक्षिस्थन। 1 श्रप्रैल, 1977 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी। [सं० एम० 35017 (20)/79-पी०एफ० II(i)]

S.O. 2144.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Mimec (India) Private Limited, 5/2, Russel Street, Calcutta-16 including its Factory at 35, Diamond Harbour Road, Calcutta-27, have agreed that the provisions of the Fmployees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1977.

[No. S.35017(20)/79-PF. II(i)]

का. आ. 2145.—केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबंध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्यार्ग प्रदस्त राजियों का प्रयोग करते हुए, संबद्ध विषय में आवश्यक जांच करमें के पश्चात 1 अप्रेल, 1977 से मेंसर्स मिर्मक (इण्डिया) प्राइवेट लिमार्टंड, 5/2. रसेल स्ट्रीट, कलकत्ता-16, जिसके अन्तर्गत 35, डायमेंड हास्वर रोड, कलकत्ता-27, स्थित उसका कारखाना भी हैं, नामक स्थापन को उष्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिर्मुष्ट करती हैं।

[सं. एस-35017(20)/79-पी. एक. 2 (2)]

S.O. 2145.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Pmployees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of April, 1977 the establishment known as Messrs Mimee (India) Private Limited, 5/2, Russel Street, Calcutta-16 including its Factory at 35. Diamond Harbour Road, Calcutta-27, for the purposes of the said proviso.

[S. 35017(20)/79-PF.II(ii)]

का० गा० 2146—केन्द्रीय सरकार हो यह प्रतीत होता है कि सैसर्स सेन भीर कम्पनी, 48-50, विधा अयतन सारणी कलकता-35 जिसके भन्तर्गत 3, कर्माशयल बिल्डिंग नेताजी सुभाष रोड, कलकता-1 नामक स्थापन से संबद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबंध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

भतः, भवः, उक्त भिधितियमं की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदस्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त ग्रिधितियमं के उपबंध उक्त स्थापन को लागु करती है।

यह भिधसूचना 1 भ्रप्रैल, 1977 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी। [सं० एस-35017(21)/79-पी० एफ० र्रा]

S.O. 2146.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Sen and Company, 48-50, Bidya Ayatan Sarani, Calcutta-35 including its Head Office at 3, Commercial Building, Netaji Subhas Road, Calcutta-1, have agreed that the Provisions of

the Employees Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This Notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1977.

[No. S. 35017(21)/79-PF. II]

का० आ० 2147—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्प जनरल ब्राफिस मशीन्स कम्पनी पी-I सी० बाई० टी० रोड, कनकता-73, नामक स्थापन से सबद्ध नियोजक और कर्मवारियों को बहुनंका इन बात पर सहसत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधिऔर प्रकीर्ण उपबंध प्रधिनियस, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

म्रतः, ग्रबः, उक्त भ्रषिनियम की धारा 1 की उपपारा (4) द्वारा प्रवत्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केस्द्रीय सरकार उक्त ग्रथितियम के उपबंध उक्त स्थापन की लागू करती हैं।

यह मधिसूचना 1 मप्रैल, 1978 को प्रवृत हुई समझो जाएगी।

[सं० एस०35017(22)/79-पी० एस० II]

S.O. 2147.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messra General Office Machines Company. P.I. C.I.T. Road, Calcutta-73; have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applied the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1978.

[No. S. 35017(22)/79-PF. II]

का० था० 2148—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स एम० बी० ग्रमिता, चांदपाल धाट, द्वारा सुन्दरवत लांच मिण्डिहेट स्ट्रंड रीड, कलकता-1 नामक स्थापन से संबद्ध नियोजक और कर्मवारियों को बहुसंख्या इस बान पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि श्रीर प्रकीण उपबंध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए;

धतः, ग्रब, जनन प्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदरत क्रक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय भरकार जनत प्रधिनियम के उपबंध जनत स्थापन को लागू करती है।

यह मिश्रमूचना 1 जनवरी, 1978 को प्रवृत समझी हुई आएगी। [सं० एस० 35017(23)/79-पी० एफ० II

S.O. 2148.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs M V. Amita, Chandpal Ghat, C/o Sundarban Launch Syndicate, Strand Road, Calcutta-1, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of January, 1978

[No. S. 35017(23)/79-PF.II]

कार्श्याः 2149.— केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसमें एच० एल० फिनान्सियल कनसल्टैन्ट्स एण्ड मेनजमेंट सर्विमेज (प्राईवेट) लिमिटेड, स्टाक एक्सचेंज बिल्डिंग बॉम्जे, समाचार मार्ग, मुम्बई-23 मामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक भीर कमेचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कमेचारी भविष्य निधि भीर प्रकीण उपबंध भिन्यम 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागु किए जाने बाहिए।

धनः, धव, उक्त प्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदस्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त ग्रिधिनियम के के उपबंध उक्त स्थापन को लागू करती हैं।

यह अधिसूचना 1 नवम्बर, 1977 को प्रवृत्त हुई सनझी जाएगी। [सं० एस० 35018/35/79-पी० एफ० [1]

S.O. 2149.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs H. L. Financial Consultants & Management Services (Private) Limited, Stock Exchange Building, Bombay Samachar Marg, Bombay-23, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of November, 1977.

[No. S. 35018/35/79-PF.II]

कार्ल्मार 2150.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि भैसस कप श्रंगार, 97, महर्षी कार्बे रोड, मृम्बई-20 नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबंध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को नागू किए जाने चाहिए।

मतः मन, उन्त मधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) ब्रारा प्रवस्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त मधिनियम के उपबंध उन्त स्थापन को लागू करती है।

यह मिश्रमुचना 1 मिर्मैल, 1978 को प्रशृत्त हुई समझी जाएगी। [मं० एस-35018/40/79 पी० एक० II]

S.O. 2150.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Roop Shringar. 97, Maharshi Karve Road, Bombay-400020 have agreed that the Provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1978.

[No. S. 35018(40)/79-PF,III

कां आ 2151.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैननं राजाराम एन० एस० बडेकर एण्ड कम्पनी (प्राइविट) लिमिटेड, मुवर्ण बडेकर बिल्डिंग, वास्को-डा-गामा, गोवा, जिसके धन्तर्गत (1) कोटोम्बी प्लाट, गोवा(2) नूनडाम माइन गोवा(3) कार्गेस, गोवा स्थित उसकी शाखाएं भी हैं नामक स्थापना से सम्बद्ध नियोजक और कर्मवारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मवारी भविष्य निधि और

प्रकीर्ण उपबंध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त उक्त स्थापना को लागु किए जाने चाहिए।

भ्रतः, श्रश्नः उक्त प्रथितियम की धारा । की उाधारा (4) द्वारा प्रदस्त गक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उका प्रथितियम के उपबंध उक्त स्थापन को लागु करती है।

यह प्रधिसूचना 1 जनवरी, 1976 की प्रवृत्त हुई मनको जाएगी।

[सं० एम० 35018/43/78-पो० एफ० II]

S.O. 2151.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Rajaram N. S. Bandekar and Company (Private) Limited, Suvarna Bandekar Building, Vasco-da-Gama, Goa including its branches at (1) Kotombi Plot, Goa, (2) Nundam Mine, Goa and (3) Barges, Goa, have agreed that the provisions of the Employees' Provident I unds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of January, 1976.

[No. S. 35018(43) /78-PF.II]

कार्ब्सार 2152. -- केन्द्रीय सरकार को विद्य प्रतीत होता है कि मैससं घोमस एसोसिएटप, 23 हम्माम स्ट्रीट, मुम्बई-23, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंक्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि भौर प्रकीर्ण उपवध ग्रिधिनयम, 1952 (1952 का 19) के उपवध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

श्रतः, श्रवं, जक्त श्रधिनियमं की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्त सक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार जक्त श्रधिनियम के उपबंध जक्त स्थापन को लाग करती है।

यह मधिमूचना 1 जनवरी, 1978 को प्रश्त हुई समन्नो जाएगी।

[मं॰ एम॰ 35018/45/79-पी॰ एफ॰ [I]

S.O. 2152.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Thomas Associates, 23 Hamam Street, Bombay-23, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of January, 1978.

INo. S. 35018(45)/79-PF.III

का॰ आ॰ 2153. — केन्द्रीय सरकार की यह प्रतीत होता है कि सैसर्स रूप सन्स 385, एन० सी० केलकर रोड, लक्ष्मी बिल्डिंग, दूसरा फलीर, कमरा तं० 9, 10, 11, 12, दादर, मुम्बई-28, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मेचारियों की बहुसंख्या इस बात पर महमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबंध प्रश्नितियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन की लागू किए जाने चासिए।

स्रतः स्रवं, उक्त स्रिधिनियम की घारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवन्त स्रवितश्रों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त श्रिष्ठिनयम के उद्यवंध्र उक्त स्थापन को लागू करती हैं।

यह प्रधिसूचना 1 सितम्बर, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं॰ एस॰ 35018/46/79-पी॰ एफ॰ II]

S.O. 2153.—Whereas it appears to the Central Government that the employers and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Roop Sons, 385, N. C. Kelker Road, Laxmi Building, 2nd Floor, Room No. 9, 10, 11, 12, Dadar, Bombay-28, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by subsection (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of September, 1978.

[No. S-35018(46)/79-PF.II]

का०का० 2154. — केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैं मर्स पोमोना केनिय कम्पनी, कस्तूरचंद मिल्स एस्टेट, दादर, मुम्बई-28 नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कमंजरियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कमंजारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबंध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

मतः, अब, उक्त मधिनियम की घारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवस्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त प्रधिनियम के उपबंध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह ग्रिधसूचना 31 ग्रक्तूबर, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी आएगी।

|सं॰ एस॰ 35018/47/79-पी॰ एफ॰ II]

S.O. 2154.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Pomona Canning Company, Kastoorchand Mills Estate, Dadar, Bombay-28, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section I of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the thirty first day of October, 1978.

[Nos. S. 35018(47)/79-PF. II]

का० ग्रा० 2155. — केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स एसमाको प्लास्टिक इन्डस्ट्रीज, प्लाट नं० 272-ए, ए रोष्ट, थाना इण्डस्ट्रियल एरिया, याना-4 जिसके धन्तर्गत 15-17 सामगेट स्ट्रीट पोस्ट बांक्स न० 2339 मुम्बर्ध-2 स्थित उसका मुख्य कार्यालय भी है, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक भीर कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि भीर प्रकीण उपबंध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबंध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चासिए।

मतः, श्रव, उक्त भ्रष्टिनियम की घारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रकटत मक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त मधिनियम के उपबंध उक्त स्थापन को लागू करती है। यह अधिमूचना 30 नवस्वर, 1975 को पत्रृत्य हुई समझा नाएती । [सं० एस० 35018/53/77-गी० एक० II]

S.O. 2155.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Asmaco Plastic Industries, Plot No. 272-A, A Road, Thana Industriel Area, Than-4 including its Head Office at 15—17, Shamshet Street, Post Box No. 2339, Bombay-400002 have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the thirtieth day of November, 1975.

[No. S-35018(53)/77-PF. II]

कां वा 2156. कि नीय सरकार को यह प्रतित होना है कि मैसर्स बिजीनेस एड्स रिजेन्ट चैम्बर्स, पहला फोर, नारीमन प्वाइंट, मुम्बई-21, नामक स्वापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मवारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मवारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबन्ध पिधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

भतः, प्रम, उक्त प्रक्षितियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त प्रधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागु करती है।

यह प्रधिसूचना 31 मार्च, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं॰ एस॰ 35018/51/79-पी॰ एफ॰ II(i)]

S.O. 2156.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Business Aids, Regent Chambers, 1st Floor, Nariman Point, Bombay-21, have agreed that the provisions of the Emp'oyees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the thirty-first day of March, 1978.

[No. S-35018(51)/79-PF-II(i)]

का॰ 2157.—केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध मिश्रिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रवस कित्तियों का प्रयोग करते हुए, संबद्ध विषय में भावश्यक जांच करने के पश्चात् 31 मार्च, 1978 से मैसर्स विजीनेस एड्स, रिजेन्ट चैम्झर्स, पहला फलोर, नारीमन प्वाईट, मुम्बई-21 नामक स्थापक को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिविष्ट करती है।

[सं॰ एस॰ 35018/51/79-पी॰ एफ॰ II(ii)]

S.O. 2157.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952) the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the thirty-first day of March, 1978 the establishment known as Messrs Business Aids, Regent Chambers, 1st Floor, Nariman Point, Bombay-21, for the purposes of the said proviso.

का॰ बा॰ 2158.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता कि मैसर्स श्री प्रभात दाल, मिलरु शिवाजी नगर, जलगीव, नामक स्थापन ने सम्बद्ध नियोजक और कर्मकारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमन हो गई है कि कर्मकारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबन्ध सिधिनयम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन की लागू किए जाग बाहिए।

धतः, सब उक्त प्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त प्रधिनियम के उपबंध उक्त स्थापन को लाग करती है।

यह ब्रिश्चसूचना 1 जनवरी, 1977 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी। [सं० एस० 35018(53)/79-पी०एफ० 11]

S.O. 2158.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Shri Prabhat Dall Mill. Shivajinagar, Jalgaon, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of January, 1977.

[No. S. 35018(53)/79-PF-II]

कारुब्रात 2159.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स भी श्वानचन्द मुख्य सड़क, हिंगनघाट, वार्धा, नागपुर, नामक स्थापन से सम्बद्ध और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निश्चि और प्रकीण उपबन्ध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध जक्म स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

भ्रतः, श्रव उक्त भ्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदक्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार उक्त भ्रधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह मधिसूचना 31 मन्तूबर, 1976 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं० एस॰ 35018 (5)/79-पी० एफ॰ II]

S.O. 2159.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as messrs Bhi Khanchand-Lakmichand, Mian Road, Hinganghut, Wardha, Nagpur, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment:

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into torce on the thirty first day of October, 1976.

[No. S. 35018(54)/79-PF, II]

कारुबार 2160 केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैससं यीन फील्ड ए जेंसीस, 31 सेन्ट्रल एकेन्यू रोड, भागपुर-18 सामक स्थापस सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबन्ध ध्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उकत स्थापन को लागृ किए जाने काहिए।

मतः भव, उक्त गधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त गक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार उक्त ग्राधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है। यह भिवसूचना 1 दिसम्बर, 1976 को हुई समझी जाएगी।

[सं॰ एस॰ 35018(55)/79-पी॰एफ॰II]

S.O. 2160.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Green Field Agencies, 31, Central Avenue Road, Nagpur-18, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of December, 1976.

[No. S. 35018(55)/79-PF-II]

कार्ल्याः 2161. केन्द्रीय सरकार को वह प्रतीत होता है कि मैसर्म प्रार्डनेंस फैंक्टरी, पंडारा एम्प्लाइक कोधापरेटिव त्रेडिट सोसाइटी लिमिटेड, जवाहरनगर, जिला भंडारा नामक स्थापन से सम्बन्ध नियोजक और कर्म- चारियों की बहुसंक्या इस बान पर मित हो गई है कि कर्मधारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने चाहिए।

न्नतः भव, उक्त भिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्त प्रक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त अधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह अधिमूचना 1 जुलाई, 1975 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी। [सं० एस० 35018(56)/79-पी०एफ० II]

S.O. 2161.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Ordnance Factory Bhandara Employees Co-operative Credit Society Limited, Jawaharnagar, District Bhandara, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of July, 1975.

[No. S. 35018(56)/79-PF. II]

काश्याः 2162.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है] कि मैसर्स नागपुर गृह निर्माण सड़ारों समिति तिसिडेड सदर बाजार, नागपुर-1 नामक स्थापन से सन्बद्ध नियोजक और कर्मवारियों की बहुमंख्या इस नुबात पर सहसत हो गई है कि कर्मनारी भिन्छ निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागु किए जाने चाहिए।

श्रतः, श्रव, उक्त मधिनियम की धारा । की उपधारा (4) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय भरकार उक्त मधिनियम के उपजन्ध उक्त स्थापन को लागू करनी है।

यह प्रधिसूचना 1 सितस्बर, 1975 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी। [सं० एस० 35018(57)/79-पी०एफ०]](i)]

S.O. 2162.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Nagpur Girh Nirman Sahakari Samiti Limited, Sadar Bazar, Nagpur-1, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952).

should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of September, 1975.

[No. S. 35018(57)/79-PF. II (i)]

का॰ प्रा॰ 2163.—केन्द्रीय सरकार, कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीणं उपबन्ध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) की धारा 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए सम्बद्ध विषय में आवश्यक जांच करने के पश्चात् 1 सितम्बर, 1975 से मैमर्स नागपुर गृष्ट निर्माण सहकारी निर्मित लिमिटेड, सवर बाजार, नागपुर-1 नामक स्थापन को उकन परन्तुक के प्रयोजनों के लिए बिनिर्दिष्ट करती है।

[सं॰ एम॰ 35018(57)/79-पी॰एक॰ II(ii)]

S.O. 2163.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of September, 1975 the establishment known as Messrs. Nagpur Girh Nirman Sahakari Samiti Limited, Sadar Bazar, Nagpur-1, for the purposes of the said proviso.

[No. S. 35018(57)/79-PF. II (ii)]

का॰ प्रा० 2164.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स बेंडर्स कोऑपरेटिव सोसाइटी लिमिन्टेड. रेलवे स्टेंगम, नागपुर, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मकारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मकारी भविष्य मिधि और प्रकीण उपबन्ध अधि- मियम, 1952(1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू कियं जाने बाहियों।

श्रातः, प्राव, उक्त प्रधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवक्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त प्रधिनियम के उपवाध उक्त स्थापन को लाग करती हैं।

यह अधिसूचना । जनवरी, 1978 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[सं० एस० 35018(58)/79-पी०एफ० **II**]

S.O. 2164.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Vendors Cooperative Society Limited, Railway Station, Nagpur, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of January, 1978.

[No. S. 35018(58)/79-PF. II]

का० आ०2165.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैनर्स वीपक इच्टरप्राइजेज, 110, जनरल मर्चेन्ट मार्केट, गांधी बाग, नागपुर-2, नामक स्थापक से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहमत हो गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध अधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त रथापन को लाग किए जाने चाहिए।

मतः, प्रज्ञ, उक्त प्रिधिनियम की धारा । की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए केन्द्रीय सरकार उक्त प्रिधिनियम के उपजन्म उक्त स्थापन को लागू करती है ।

यह श्रिधमूचना 1 नवम्बर, 1976 को प्रवृक्त हुई समझी जाएगी। [सं॰एस॰ 35018(59)/79-वी॰एफ॰ II] S.O. 2165.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Deepak Enterprises, 110, General Merchant Market, Gandhi Bagh, Nagpur-2, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

·-----

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of November, 1976.

[No. S. 35018(59)/79-PF, II]

कां ग्रा॰ 2166.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स प्रसोसएटेड कैपस्युल्स कनण्यूमर्स कोग्रापरेटिव सोसाइटी लिमिटेड, 131, कांडीवेली इण्डरिट्सल एस्टेंट, मुम्बई-67, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मचारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहसत्त हां गई है कि कर्मचारी भविष्य निधि और प्रकीण उपबन्ध प्रक्षितियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किये जाने चाहिएं।

भतः, श्रव, उक्त भधिनियम की धारा 1 की उपधारा (4) द्वारा प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त भधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है।

यह अधिसूचना 1 नवम्बर, 1975 को प्रवृत्त हुई समझी जाएगी।

[मं॰ एम॰ 35018(60)/79-पी॰एफ॰IJ(i)]

S.O. 2166.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Associated Capsules Consumers' Co-operative Society Limited, 131, Kandivli, Industrial Estate, Bombay-67, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952); should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of November, 1975.

[No. S. 35018(60)/79-PF, II(i)]

का०न्ना० 2167.—केन्द्रीय सरकार कर्मवारी अविषय निश्चि और प्रकीण उपबन्ध ग्राधिनियम, 1952 (1952 का 19) की झारा के 6 के प्रथम परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, संबद्ध विषय में भावश्यक जांध करने के पश्चात् 1 नवस्वर, 1975 से मैससे एसोसिएटेड कैंपस्युल्स कनज्यूमर्स कोभापरेटिव सोसाइटी लिमिटेड, 131, कंडीवली कुण्डस्ट्यिल इस्टेट, मुम्बई-67, नामक स्थापन को उक्त परन्तुक के प्रयोजनों के लिए विनिविष्ट करती है।

[सं॰ एस॰ 35018(60)/79-पी॰एफ॰ II(ii)]

S.O. 2167.—In exercise of the powers conferred by the first proviso to section 6 of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), the Central Government, after making necessary enquiry into the matter, hereby specifies with effect from the first day of November, 1975 the establishment known as Messrs. Associated Capsules Consumers' Co-operative Society Limited, 131, Kandivli Industrial Estate, Bombay-67, for the purpose of the said proviso.

का० आ० 2168.—केन्द्रीय सरकार को यह प्रतीत होता है कि मैसर्स ए सोमिएटेड केटेन टैप इण्डिस्ट्रीज मार्केटिंग कम्पनी, पालाकील, नामक स्थापन से सम्बद्ध नियोजक और कर्मनारियों की बहुसंख्या इस बात पर सहसन हो गई है कि कर्मनारी भविष्य निधि और प्रकीर्ण उपबन्ध प्रधिनियम, 1952 (1952 का 19) के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू किए जाने जाहिए।

ग्रनः, ग्रम, उक्त प्रधिनियम की धारा । की उपधारा (4) द्वारा प्रदम ग्राक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्रीय सरकार उक्त ग्राधिनियम के उपबन्ध उक्त स्थापन को लागू करती है ।

यह श्रिष्ट्यम्चना । श्रिप्रैल, 1976 को प्रवृत्त हुई समझी आएगी।  $\left[ \ddot{\mathbf{u}} \circ \mathbf{U} \mathbf{T} \circ \mathbf{S} \cdot \mathbf{S} \right] = \frac{1}{2} \left( 151 \right) / 78 - \mathbf{G} \cdot \mathbf{U} \cdot \mathbf{T}$ 

हंसराज छावड़ा, उप मजिब

S.O. 2168.—Whereas it appears to the Central Government that the employer and the majority of the employees in relation to the establishment known as Messrs Associated Cotton Tape Industries Marketing Company, Palakol, have agreed that the provisions of the Employees' Provident Funds and Miscellaneous Provisions Act, 1952 (19 of 1952), should be made applicable to the said establishment;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 1 of the said Act, the Central Government hereby applies the provisions of the said Act to the said establishment.

This notification shall be deemed to have come into force on the first day of April, 1976.

[No. S. 35019(151)/78-PF. 11] HANS RAJ CHHABRA, Dy. Secy.

## गृह मंत्रालय

नई दिल्ली, 12 जून, 1979

का. आ. 2169.—आंध्र प्रदेश प्रशासनिक अधिकरण आदेश, 1975 [तारीख 19 मई, 1975 का सा. का. आ. 285(अ)] के पेरा 4 द्वारा प्रदस्त शिक्तियों का प्रयोग करते हुए, राष्ट्रपति, आंध्र प्रदेश प्रशासनिक अधिकरण के अध्यक्ष, न्यायमूर्ति श्री सी. वी. रानं की, 15 जून, 1979 से 28 जून, 1979 (दोनों दिस सिम्मिलित) तक अर्जित छुट्टी के कारण अनुपरिधित की अवधि में उक्त अधिकरण के सदस्य, श्री करतार सिंह को अध्यक्ष के पद के कर्तव्यों का निष्पादन करने के लिए नियुक्त करते हैं ।

[एफ संख्या-21013/7/79-एस. आर.] फुच. सी. बक्शी, अवर सचिव

## MINISTRY OF HOME AFFAIRS

New Delhi, the 12th June, 1979

S.O. 2169.—In exercise of the powers conferred by paragraph 4 of the Andhra Pradesh Administrative Tribunal Order, 1975 [GSR 285(E)] dated the 19th May, 1975], the President is pleased to appoint Shri Kartar Singh, a member of the Andhra Pradesh Administrative Tribunal, to perform the duties of the office of Chairman during the period of absence of Shri Justice C. V. Rane, the Chairman of the said Tribunal, on earned leave from the 15th June, 1979 to the 28th June, 1979 (both days inclusive).

[F. No. 21013/7/79-SR] H. C. BAKSHI, Under Secv.